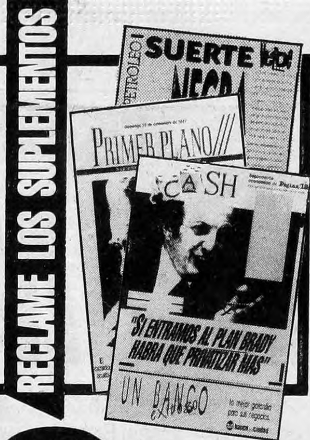


DOSSIER
AL ESTE DEL PARAISO

Pietro Ingrao: El comunismo era otro
Adam Ulam: Bye, bye, Lenin
K. S. Karol: Trotsky tenía razón
François Furet: Acabó la Revolución Francesa

Página/17 a 20

RECLAME LOS SUPLEMENTOS



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 22 de setiembre de 1991

Año 5 - Nº 1328 - Precio de este ejemplar: ₳ 13.000 Recargo venta interior: ₳ 500.
En Uruguay: N$ 4000

MACHOS

Como se libró de la ministra de Economía, esa que se enamoraba de colegas casados y bailaba boleros a media luz, Fernando Collor de Mello se sintió al fin en su salsa y arengó a su gabinete: "Todos tienen que defender al gobierno. Yo quiero un gobierno de machos". Como si hubiera mentado al mismo Lucifer, a todos les corrió un escalofrío que les puso piel de gallina, pero ninguno se atrevió a desviar la mirada de la cara del presidente. Satisfecho por el impacto de sus palabras, fue recorriendo los rostros de sus colaboradores hasta que se tropezó con una cara ruborizada. Terco, insistió: "Un gobierno de machos, sí señor", pero aclaró "con las debidas adaptaciones". Margarita Procopio, ministra de Acción Social, sonrió aliviada.

Reportaje exclusivo

LOS SECRETOS DE JORGE BORN

- "La UCeDé no existe más. Desapareció."
- "No financiaríamos a los carapintada ni disfrazados de monos."
- "Hay mucha corrupción tanto en el Estado como en el sector privado."
- "En 1989 pusimos tres millones de dólares para Menem y dos millones para Angeloz."
- "Los del Fondo (Monetario Internacional) aplican la misma receta siempre y en todas partes."

Página/2/3

32 La utopía del patrón, *por Osvaldo Soriano*

Terminator II, *por Horacio Verbitsky* 10

UNIVERSIDAD
Contra el arancel pero con pantalla

Página/12



EXCLUSIVO

Las ideas de Jorge Born

BB NO TUVO BASTANTE

Presidente honorario del grupo internacional Bunge y Born, a los 57 años el primer aliado del presidente Carlos Menem confiesa que debió salir del Gobierno por la corrida del dólar, por insuficiente apoyo de los bancos y las empresas, por discrepancias internas en el oficialismo y en el mismo directorio del holding. No se arrepiente pero tampoco piensa que tenga dotes de político. Analiza el plan BB, la gestión del Gobierno, sus propios planes y admite que con el ministro Domingo Cavallo se encuentra a menudo. Jorge Born, dueño de una de las fortunas más influyentes del país, quiere que todo vaya "más rápido".

(Por *Marcelo Zlotogwiazda*)

En el segundo piso de 25 de Mayo y Lavalle, luego de atravesar varias puertas que se abren electrónicamente y que están vigiladas por custodios y filmadoras, se accede a su despacho. Es sobrio y no tiene una pizca de ostentación, como suele ocurrir con aquellos acostumbrados desde chicos a tutearse con la fortuna. Los adornos se limitan a cuatro cuadros: una carbonilla de Sarmiento que el propio sanjuanino le dedicó de puño y letra a su abuelo materno, Jorge Frías, a fines del siglo pasado, y tres retratos de presidentes anteriores de Bunge & Born. Está el de Alfredo Hirsch, el de su abuelo Jorge Born I y el de su padre Jorge Born II. Parte de la historia del grupo, a la que él acaba de ingresar.

—¿Cómo lo presento?

—Jorge Born.

—Sí, presidente honorario de Bunge & Born. ¿Y qué más?

—Y de todas las compañías internacionales de Bunge & Born. Me ocupo de algunas cuestiones específicas como la planificación a largo plazo, de algunos temas especiales que me encarga la empresa, y fundamentalmente dispongo de tiempo libre para ocuparme de cosas de la que antes no me podía ocupar. Me ocupo mucho del sector agropecuario y de proyectos nuevos que le pueden interesar al país. Por ejemplo, estoy encarando la posibilidad de intervenir en el proyecto del río Bermejo.

—¿A título personal o en nombre del grupo?

—Por ahora a título personal pero en la medida que pueda interesar a la empresa lo voy a traer.

—Si lo quisiera presentar como accionista, ¿qué debería decir?

—Se sabe que los dueños del grupo son las familias Born e Hirsch, y cada una tiene varios descendientes. Mi participación nunca la calculé, pero evidentemente no es mayoritaria. Toda la familia Born sí tiene más que los Hirsch.

—¿A cuánto asciende su patrimonio.

—Tampoco lo calculé. Para eso debería sumar las acciones, departamentos, campos y otras cosas. Sé que no estoy entre los más ricos del mundo y que nunca aparecí en la lista de la revista *Forbes*.

—¿Tal vez unos 500 millones de dólares?

—No. El patrimonio de todo el grupo es de 2000/2500 millones.

—¿Por qué pasó de presidente ejecutivo a honorario?

—La costumbre del grupo es turnar las presidencias entre ambas familias. Le tocaba a Hirsch, y asumió Octavio Caraballo que es de ese tronco. Por mi parte yo, por la experiencia en el campo empresario y extraempresario, puedo ocuparme de cosas quizás más interesantes que las que venía haciendo. Además Octavio es más joven y tiene más ganas y dinamismo para ir viajando por el mundo.

—Pero la alternativa entre las dos familias siempre se dio, al menos en los últimos tres recambios, cuando fallecía el presidente en ejercicio, y esta vez esa regla se rompió.

—Eso no tenía por qué ser una regla definitiva. Antes la gente se quedaba más tiempo a cargo de la presidencia. Mi padre siguió hasta pasados los 70 años y lo mismo ocurrió después con Mario Hirsch. Ahora instituimos la regla de que nadie puede trabajar pasados los 65 años de edad. Consideramos que es necesaria la renovación para que la gente más joven asuma el mando ejecutivo y la más vieja trabaje en funciones de staff. Eso no sólo ocurre en Bunge & Born. También en otras grandes empresas de aquí y mucho más en Estados Unidos, Europa y Japón.

—Se refiere a la regla de los 65 años.

—Sí.

—¿Cuál es su edad?

—58.

—Es decir que le quedaban 7 años.

—Sí.

—¿Hubo alguna disputa a raíz del cambio?

—En absoluto. Además aquí las cosas se votan por mayoría y por consenso. A mí me ha llegado el turno de ocuparme de otras cosas y ser útil en otros campos.

La bella y la bestia

—¿Fue por consenso o una decisión votada?

—En las asambleas se vota, pero las decisiones se conversan previamente.

—¿Su alejamiento no está también vinculado con el fracaso de Bunge & Born en el Gobierno? Si se repasan los hechos se advierte que Néstor Rapanelli ya no está más en el grupo y se fue a Bridas, que Orlando Ferreres puso una consultora y ocupa cargos menores en el Gobierno, y que Pedro Sebess pasó a Arcor. Ninguno de los hombres del holding que estuvo en el Gobierno volvió al grupo.

—No hay duda y es evidente que el hecho de que yo me haya plegado tan fuertemente al Gobierno y haya trabajado tan cerca de Menem provocó un shock interno. Un shock parecido al que causó en la sociedad. Menem y yo siempre pensamos que un país dividido en *anti* y *pro* no funciona. Que nos hayamos juntado la bestia negra con el peronista de toda la vida fue algo muy positivo para el país... Pero no hay duda de que eso causó shocks y un cierto malestar dentro y fuera del grupo... Ese malestar está desapareciendo ahora porque quedó demostrado que teníamos razón.

—¿El malestar se dio más en la familia Hirsch que en la Born?

—No. Se dio en los antiperonistas, o antimenemistas, o anti lo qne usted quiera.

—¿Usted votó a Menem en el '89?

—Sí. Y a Luder en el '83.

—¿Por qué fracasaron?

—Es como la invasión a Normandía: a los primeros soldados los arrasan. Tuvimos dos problemas fundamentales. Uno fue que Menem se vio obligado a asumir seis meses antes de lo previsto, lo que nos obligó a improvisar gente y medidas. Por otra parte en las reservas del Central no había casi dólares, lo que nos dejó en grave riesgo para que en cualquier momento nos corrieran con el dólar. La confianza que nosotros inspiramos impidió que esto sucediera al principio, pero el hecho de que el presidente del Banco Central tuviera una política opuesta dio lugar después a las corridas.

Peleas

—¿A qué se debió la pelea entre Rapanelli y González Fraga?

—Nosotros, mejor dicho Rapanelli, quería reducir la tasa de interés, y González Fraga quería lo contrario. Con tasas altas entraba *hot money* para aprovechar el alto rendimiento en dólares, pero después ese dinero se iba.

—¿La decisión de González Fraga de cortar la prefinanciación de exportaciones también fue motivo de disputa?

—Así es. Nosotros queríamos que eso siguiera.

—¿Qué otras diferencias recuerda?

—La reforma impositiva, que sigue siendo un tema conflictivo. Yo estuve y sigo estando en contra de la generalización del IVA y a favor del impuesto a las ventas, en particular para el sector agropecuario. Con el IVA la evasión es alta. Se lo dije también a Erman y a Cavallo.

—Pero esa fue una discusión con Rapanelli y no con González Fraga.

—Sí. El desconocía el sector agropecuario. Yo me opuse al IVA porque sabía que los molinos harineros chicos y las fábricas de aceite chicas no lo iban a pagar y con eso iban a competir deslealmente con los grandes.

—Entre otros con ustedes.

—Entre otros.

—¿Hay más explicaciones para el fracaso?

—Otro tema fue que no tuvimos apoyo. Hubo muchas resistencias en el ambiente político y también en el empresario. Incluso hubo discusiones fuertes en el gabinete.

—¿Quiénes fueron opositores?

—No recuerdo. Pero hubo mucha discusión. En el gabinete, o como la de Ferreres con González Fraga.

—¿Considera que González Fraga fue un hombre de los bancos acreedores?

—No lo sé, ni lo diría.

—La clave de la política económica durante el gobierno de Menem han sido las privatizaciones y, salvo las acciones de Petroquímica Río III, Bunge & Born no se quedó con nada. Es obvio que el grupo perdió peso relativo frente a sus grandes competidores.

—No. Nosotros participamos en cosas para las que estamos técnicamente capacitados. No sabemos ni de petróleo, ni de teléfonos, ni de aviones, ni de caminos.

—Para el caso, Techint tampoco sabe de teléfonos y ahora es uno de los dueños de Telefónica, Pérez Companc no sabe de teléfonos y está en Telecom, y hay un montón de recién llegados al mundo petrolero con estas privatizaciones.

—No juzgo lo que hacen los demás. Nuestra política es no meternos en lo que no conocemos.

—¿Qué compraron en los dos últimos años?

—La fábrica de aceites Santa Clara, el frigorífico Tres Cruces y Petroquímica Río III. Para nosotros, los próximos cinco años van a ser de modernización y renovación porque tenemos muchos equipos obsoletos.

—Es decir que en los últimos años invirtieron poco.

—El gran problema fue la falta de liquidez y la alta inflación. En esas situaciones lo que uno trata de hacer es defender el patrimonio. No fueron épocas para hacer inversiones.

—¿Se van a presentar en las privatizaciones que vienen?

—No. Las que vienen son gas y electricidad. Tal vez cuando llegue el turno de Petroquímica Bahía Blanca y Petroquímica General Mosconi.

—¿Se acuerda cuando antes de asumir Menem dijo que Bunge & Born iba a traer 2000 millones de dólares? Finalmente sólo hubo un préstamo puente mucho menor de las cerealeras. ¿Qué pasó?

—No sé de dónde salió lo de los 2000 millones. Lo que se dijo es que íbamos a tratar de obtener de los exportadores un préstamo puente para mejorar la caja del Central que estaba espantosamente mal, que fue algo que se hizo.

—Cuando se conoció la alianza, muchos peronistas la justificaron diciendo que a diferencia de los grupos de la patria contratista y exportadora, ustedes no le vendían al Estado y producían para el mercado interno bienes de consumo masivo, y por lo tanto iban a favorecer el aumento del salario. ¿Cuánto representan Molinos, Grafa y Alba en la facturación?

—No recuerdo con exactitud, pero es un porcentaje importante. Es indudable que a nosotros nos conviene que aumente el salario real.

—¿El mercado interno es para ustedes más importante que el externo?

—En términos de lo que facturamos hoy, sí. Pero no creo que sea así en el futuro, porque tenemos la esperanza de exportar cada vez más.

Biyuya y Bermejo

—¿Qué importancia tiene el negocio cerealero?



Tony Valdez

"Tuvimos muchas resistencias en el ambiente político y también en el empresario."

APOYO

—Para nosotros en la Argentina es biyuya. No representa ni el 10 por ciento. Es muy importante para Bunge & Born en Estados Unidos, donde de todas maneras es un negocio maduro y en declinación.

—*¿Cuál es el país más importante para el grupo?*

—Brasil.

—*¿Qué es el proyecto del río Bermejo?*

—Me lo presentaron hace pocos días. Se busca hacer diques y canalizar el río para irrigar tierras y hacer útiles cientos de miles de hectáreas de Formosa, Chaco y Santiago del Estero que ahora están inutilizadas. Eso permitiría duplicar la producción agropecuaria del país.

—*¿Poseen tierras en la zona?*

—No.

—*¿Cuál sería el interés de ustedes?*

—El aumento de la producción agropecuaria.

—*Y comprar tierras.*

—Comprar tierras o comprar la producción.

—*¿Qué extensión de tierras tiene Bunge & Born?*

—Como Bunge & Born nada.

—*¿Y los accionistas principales?*

—Entre 50.000 y 100.000 hectáreas desparramadas por el país.

—*¿Cuál es el campo más grande?*

—Creo que uno de los Hirsch en Chaco.

—*¿Y su campo más grande?*

—Caldenes, en Rufino.

—*¿Quién fue el contacto entre Bunge & Born y el Gobierno?*

—Hay gente del Gobierno a quien conocíamos desde hace mucho tiempo: Triaca, el Tata Yofre, Bárbaro, a Luder lo conocíamos de toda la vida.

—*Lo que quiero saber es cuál fue el episodio germen de la alianza.*

—El día que Menem llamó por teléfono y, en su estilo característico, dijo "muchachos voy para allá a ver qué están haciendo".

—*No es creíble. Si el Presidente llamó es porque estaba arreglado.*

—Por supuesto. Pero no recuerdo si fue Bárbaro, Triaca o Yofre.

Fondo rígido

—*¿Cómo fue la relación con los bancos acreedores?*

—Yo me dediqué mucho en Estados Unidos a explicar lo que estábamos haciendo y a pedir un poco de paciencia. Me reuní mucho con (John) Reed del Citi, con (Lewis) Preston del Morgan y con David Rockefeller del Chase. No me entendieron del todo pero igualmente nos dieron un respiro ya que no hubo apretadas. Después vino la gente del Fondo, con quienes trabajamos en desacuerdo. No tengo admiración ni gran respeto por el Fondo. Son muy rígidos y aplican la misma receta siempre y en todas partes. Son muy burócratas. Ahora parece que han mejorado mucho.

—*¿De parte de los bancos no hubo apretadas?*

—Ellos querían que paguemos algo y nosotros no pagamos nada. Después Erman pagó. Fue un gesto que sirvió para que los bancos aceptaran y para que ahora estén viendo la situación argentina con cierto placer.

—*Pero cuando el Plan BB se caía, Reed lo fue a ver a San Pablo. ¿Cómo fue esa reunión?*

—Lo primero que me preguntaron es si yo iba a ser ministro de Economía, a lo que respondí que no. Les expliqué que era una situación difícil pero que a mediano plazo iba a salir adelante en la medida en que el Presidente insistiera en el mismo rumbo. Les dije que Menem iba a tener tropiezos y a perder batallas, pero que iba a ganar la guerra. Lo entendieron.



Tony Valdez

Jorge Born III: "Que nos hayamos juntado la bestia negra con el peronista de toda la vida fue algo muy positivo para el país".

—*¿No fue ese un punto de inflexión en el Plan BB?*

—No. Bunge se fue del Gobierno por la corrida del dólar y por la falta de apoyo de los bancos locales y muchos empresarios.

—*Se quedaron solos.*

—Salvo honrosas excepciones.

—*¿Por ejemplo?*

—El Citi, el grupo Zorraquín. Pero había una cantidad enorme de especuladores en la calle San Martín pendientes del dólar. Algunos especuladores eran gordos.

—*¿Por ejemplo?*

—No voy a dar nombres.

—*Cuando se rompió la alianza Menem dijo que "no paro hasta verlo preso a Jorge Born".*

—El presidente Menem a veces tiene expresiones de ese tipo que hay que tomarlas un poco en serio, un poco en chiste.

—*¿A Menem a veces hay que tomarlo en chiste?*

—Usted sabe, es muy sarcástico.

—*¿Discutió fuerte alguna vez con él?*

—No se puede discutir fuerte con Menem. Tiene una forma de ser que no da para eso.

—*Se comenta que usted se larga a la política.*

—Desgraciadamente conozco mis limitaciones. Soy un tipo seco, antipático, frío, poco comunicativo, y todo eso que para la política no sirve. Estaría condenado al fracaso inmediato. Eso no quita que vaya a seguir haciendo todo lo posible para apoyar al Gobierno, adentro o afuera del país.

—*¿Embajador itinerante?*

—¿Qué es eso?

—*Lo que hace Amalita.*

—No me satisfaría. Además no quiero viajar tanto. Ya he viajado mucho en la vida.

—*¿Qué opina del nivel en el que está el dólar?*

—Que está perfecto. Los que dicen que está subvaluado no entienden correctamente el problema. Hace seis meses había muchos equivocados. Hoy hay muy pocos.

—*¿Cuál es la principal crítica que le hace al Gobierno?*

—(piensa) Quisiera que se haga todo más rápido.

—*¿Le parece que lo están haciendo despacio?*

—No, la verdad que no.

—*¿Críticas?*

—Y, la corrupción. Hay mucha corrupción tanto en el Estado como en el sector privado.

—*¿Hay mucha corrupción en el sector privado?*

—Creo que sí. Se habla del narcotráfico, de hoteles raros que aparecen con el narcotráfico. Pero la información que tengo es la que leo.

Dinero y política

—*¿Cuánto dinero aporta Bunge & Born a las campañas políticas?*

—Depende del tipo de elección. En las internas no ponemos nada. Para otros los apoyos pueden variar entre un millón de dólares a un candidato a presidente hasta 5000 dólares a un candidato a concejal.

—*¿En 1989?*

—Fueron unos 5 millones de dólares.

—*¿Repartidos en partes iguales entre Menem y Angeloz?*

—No. Hubo más para Menem porque teníamos preferencias por el peronismo. Alrededor de 3 millones para él y 2 millones para Angeloz.

—*¿Por qué la preferencia? ¿Usted ya sabía el tipo de presidente que iba a ser Menem?*

—Veíamos una zurda exagerada mucho más en el lado radical que en el peronista.

—*¿Dónde veían zurda en el radicalismo?*

—En algunos sectores, en palabras de Alfonsín, y en una política mucho más estatista.

—*¿Cuánto aportaron para las últimas campañas?*

—No lo sé porque ya no era presidente. Pero debe haber sido menos porque eran menos importantes.

—*¿A la UCeDé también aportan?*

—La UCeDé no existe más. Desapareció. Le habremos dado algo, pero chaucha y palitos.

—*¿Financiaría a Rico?*

—No.

—*Pero Bunge & Born tuvo contactos con Seineldín.*

—Tuvimos contactos con todo el mundo. Hasta con los Montoneros. Se dijo también que habíamos financiado el último alzamiento carapintada, tanto que fui a verlos a Menem y Erman y les dije "che, paren esto que es absurdo". No financiaríamos a los carapintada ni disfrazados de monos.

—*Insisto que hubo muchos contactos desde una oficina en la calle Olleros.*

—Sí. José María Menéndez. Pero de ninguna manera financiaría a carapintadas. Menéndez trabaja conmigo. Es de un estudio independiente que yo utilizo para ciertas y determinadas cosas. Me hace contactos con políticos.

—*¿Cuál fue la última vez que lo vio a Menem?*

—En la comida del chileno, de Aylwin, el presidente.

—*¿A solas?*

—Hace como un año.

—*¿Con quién del Gobierno se vio últimamente?*

—Con Cavallo me veo mucho.

Aportes de campaña

INFLACION DE LOS POLITICOS

La campaña de 1989 marcó un salto significativo respecto de la anterior elección presidencial de 1983 en cuanto a las cifras gastadas por los partidos políticos, ya que se pasó de un monto global aproximado de 8,8 millones de dólares a cerca de 27 millones de la misma moneda. Dentro de este crecimiento, el peronismo multiplicó más de cinco veces su monto y pasó de una inversión de 2.700.000 dólares realizada para colocar a Italo Luder en el sillón de Rivadavia, a 12 millones de dólares seis años más tarde. La evolución, sin embargo, fue muy similar a la de los radicales que en 1983 dispusieron de una cifra algo menor (2.500.000) y por la fórmula Angeloz-Casella gastaron la misma cantidad que sus grandes rivales.

En este paralelismo seguramente influye la costumbre de los empresarios en el Bauen a los radicales no partidos mayoritarios, aunque en la campaña del '89, la similitud de las cifras marca que las preferencias empresarias estaban más del lado de Eduardo Angeloz —perdedor en las encuestas—, que de Carlos Menem. Así como Eduardo Duhalde reunió un millón de dólares para los últimos comicios con una cena para empresarios en el Bauen; a los radicales no les costó mucho en diciembre de 1988 juntar un cuarto de millón en otro banquete celebrado en el Hotel Alvear, donde lanzaron una colecta empresaria. Y el presidente de la comisión financiera de la campaña, Jorge Carretoni, hasta se dio el lujo de devolverle a Roberto Rocca un cheque de 200 mil australes (12.500 dólares), que Techint había aportado, a raíz de un artículo periodístico firmado por un hombre de la empresa Arnaldo Musich, que las autoridades partidarias consideraron "agraviantes para la UCR".

Los partidos recibían como única ayuda no empresaria, 12 australes por voto, que representaban menos de un dólar (a 17 australes la cotización). Dos meses antes de las elecciones, en marzo de 1989, el PJ todavía gastaba en avisos televisivos la cuarta parte que la UCR (4 millones de dólares contra 16,5) y la mitad que la UCeDé, pero ya los responsables de la campaña hablaban de un presupuesto de 10 millones que finalmente se incrementó en un 20 por ciento según los datos oficiales.

En la actualidad, entre los temas que desvelan a todos los partidos por igual está el de la financiación. La idea base de la cual se piensa partir, en la reforma de la ley electoral, es la creación de un sistema de gran transparencia, similar a los utilizados en el codiciado Primer Mundo. Aquí la cuestión se diversifica entre los aportes empresarios e institucionales, que deberían blanquearse para lamento de buena parte de la dirigencia, y los fondos que provea el Estado, ya sea por cantidad de votos o en franquicias telefónicas, pasajes y correos.

Una salida que se baraja, aún en discusión, es que el Estado aporte una suma determinada por el caudal electoral y que los partidos se hagan cargo de todos sus gastos. (Más información en páginas 8/9.)

El mutis de Vittorio Orsi es algo más que un gesto desairado. Su salida parece descorrer el velo sobre una pulseada mucho más significativa para la suerte de la política económica. Jorge Domínguez es la carta utilizada por el Presidente para mostrar quién manda en este juego. Antes de Yacyretá, Carlos Menem había resuelto que el hombre del IPES ocupara un cargo mucho más vital, pero no pudo imponerlo.


Fernando Dvoskin

Presidente Menem y ministro Cavallo: los días del monopolio mediterráneo sobre los cargos económicos podrían estar llegando a su fin.

TITANES EN EL RING

(*Por Julio Nudler*) Aunque Domingo Cavallo difícilmente derramara lágrimas por la renuncia de Vittorio Orsi, la designación de Jorge Domínguez para conducir Yacyretá es percibida, en círculos próximos al ministro, como un indicio inquietante. Este nombramiento estaría mostrando la decisión de Carlos Menem de colocar figuras elegidas por él, sin acuerdo del jefe mediterráneo, en áreas que el equipo económico siente como neurálgicas para el éxito del plan.

En realidad, la intención presidencial había concebido para Domínguez —hombre muy vinculado con el miguelismo— un cargo aun más significativo que el de la entidad binacional. Algunos medios aseguran que el diputado saliente y mentor del IPES (Instituto de Política Económica y Social) fue presentado ante un organismo internacional de enorme peso, en reemplazo del actual representante argentino, heredado de la época radical. Sin embargo, la entidad multilateral no admitió la propuesta, sugiriendo que vería con mayor agrado otros nombres, entre los cuales figuró el de Luis Prol, actual interventor en Catamarca.

La preocupación que flota en el entorno de Cavallo se corresponde con la idea, allí indiscutida, de que el plan sólo puede tener éxito si es ejecutado por un equipo absolutamente cohesionado y leal a su conductor. Presencias extrañas como la de Roque Fernández al frente del Banco Central sólo se legitiman por la actitud de absoluto alineamiento que asumió el hombre del CEMA. Otras, como la de Saúl Bouer, fueron apartadas del núcleo ministerial. La instalación de Domínguez en el referido organismo internacional hubiese sido vivida por los *Cavallo boys* como una catástrofe, ya que de esa institución dependen muchas reformas estructurales, no sólo en términos financieros.

Si la decisión de Carlos Menem muestra una tendencia, Cavallo deberá prepararse para una larga lucha, en la que necesitará fuertes aliados. Hay quienes predicen ya que va a recostarse en una alianza con los gobernadores, muchos de los cuales saben que pudieron ganarse el puesto el domingo 8 gracias al suceso del Plan de Convertibilidad, al menos en cuanto a precios y reactivación.

Aunque ahora, con Cavallo en Estados Unidos, se plantea la pugna por la sucesión en el cargo que fuera para Juan Sourrouille antesala del ministerio como una señal más de peligro para el elenco económico, éste esperaba hace tiempo la caída del temperamental italiano. Si en las primeras etapas participaba de las reuniones del equipo ministerial, hace mucho que ya no se asomaba por allí.

Más allá de la difícil relación Orsi-Cavallo, el hombre de SADE había caído en desgracia a los ojos de la Fundación Mediterránea, y ello después de haber figurado, un año atrás, como muy firme candidato a presidir la entidad. Luego vino su captación por Erman González poco antes de la asunción de Cavallo y, ya confirmado en Planificación, una serie de pasos observados con poco agrado desde la logia cordobesa: los hombres que eligió para secundarlo y su excesiva cercanía a la Unión Industrial Argentina.

Lo concreto por ahora es que Orsi hizo dos copias de su dimisión y ayer por la mañana envió una a la Casa Rosada y otra a Olivos. Su texto epíloga una larga carta que había entregado al Presidente el miércoles y no obtuviera respuesta. En esa carta reclamaba "acuerdo y apoyo".

En su dimisión, Orsi califica el nombramiento de Domínguez como preocupante por expresar una tendencia —según él— desfavorable. Pero también menciona otro reproche concreto: el haber autorizado a Francisco Mayorga, titular de Turismo —y, como tal, supuestamente dependiente de Planificación—, a firmar con Italimpianti un acuerdo referido a siete aeropuertos argentinos que el renunciante considera inconveniente y hasta contrario a la política de privatizaciones.

Orsi confiesa que se aleja del gobierno con "una pizca de dolor", y recomienda vencer la tentación de la vanidad, la frivolidad y el triunfalismo.

Ayer mismo el planificador saliente precisó a este diario que Yacyretá —la obra que Menem estigmatizara como "monumento a la corrupción"— no había sido su único problema. Recordó, por ejemplo, dificultades análogas con Turismo y que impulsó sin éxito un convenio con American Express para promocionar la imagen del país en el exterior. Acerca del MERCOSUR criticó una instrumentación demasiado lenta y que no recibe la necesaria atención de Cancillería ni de Economía. Con cierta nostalgia rememoró que Supp-Erman lo había llamado con la idea de que actuara como coordinador entre cuatro ministerios: Economía, Defensa, Trabajo y Relaciones Exteriores, "pero la idea quedó frustrada". Se sabe también que la privatización de la electricidad y del gas dio lugar a choques con los mediterráneos.

Aunque en las proximidades de Orsi se señalaba anteayer a José Luis Manzano como muy probable autor del operativo Domínguez —un hombre que ya había sonado para SOMISA por iniciativa sindical—, esta visión no es avalada en Economía y, además, decididamente rechazada en fuentes de Interior. En uno y otro caso se converge en el propio Menem, quien desde hace por lo menos un mes habría venido aconsejándole a Cavallo incorporar a Domínguez al equipo, sin lograr más que evasivas del ministro.

"Me duele, me molesta", reaccionó ayer Domínguez al verse presentado públicamente como causa del portazo de Orsi. En rápido contragolpe afirmó que a éste no le preocupaba si Yacyretá llegaba alguna vez a pararse. "Yo le manifesté —declaró el legislador— que sería lamentable para el país porque significaba una pérdida de imagen para el plan económico del gobierno del presidente Menem y la pérdida de espacios internacionales." Según Domínguez, Orsi no tiene un problema personal con él ("dijo que me aprecia") sino de espacio de poder.

Orsi hoy ya no lo tiene, pero parece que es Cavallo quien empieza a sufrirlo. Nadie olvida en Economía que Erman cayó cuando había juntado todo el poder en su puño.

Postergación del Mitre y del San Martín

DOS PROCERES DIFICILES DE PRIVATIZAR

(*Por Cledis Candelaresi*) Precalificar a los oferentes de los ferrocarriles Mitre y San Martín está resultando más engorroso de lo que el Gobierno supuso a priori. El análisis de los sobres número 1 descubrió que tanto Sideco Americana, postulante por el primero, como Pescarmona, oferente por el segundo, presentan como operador a Iowa Railways, que ya logró junto a Techint adjudicarse el corredor Rosario-Bahía Blanca después de superar, a duras penas, una prueba sobre su difícil situación financiera. La sorpresa puso en alerta a los expertos oficiales encargados de resolver esta etapa, en la que la calidad del operador es un factor decisivo. Ninguno ignora que Iowa casi queda excluida de Ferroexpreso Pampeano —que integra con un 2,5 por ciento— porque la complicada situación de sus cuentas hacía temer hasta su desaparición. Sólo al aval explícito de una firma norteamericana permitió sostenerla en esa oportunidad.

Que ahora se comprometa a aportar el *know how* en otros dos ferrocarriles de mayor envergadura alimenta el temor de que no tenga la capacidad económica ni la dotación de personal necesaria para hacerlo.

Para despejar esas dudas, Sideco arrimó un dato esclarecedor. La Railroad Development Corporation, que integra su terna de operadores (IARC) es un prestigioso holding que acaba de adquirir a la Iowa en agosto. El viernes llegó una carta de su presidente dirigida a las autoridades económicas argentinas certificando esta operación.

La RDC también incluye en su currículum los bienes ferroviarios de la Heartland y una agresiva política de compra de líneas de corta distancia que, tal vez, la hayan animado a hacer su doble apuesta en las privatizaciones tercermundistas, acompañando también a IMPSA (Pescarmona) para ofertar por el San Martín.

La definición de este tema tiene como telón el cruce de observaciones entre los grupos que se disputan una misma línea. El ex dueño de Austral le objetó a su contrincante —el grupo que integran entre otros Astramar y NMB Post Bank— tener como operador a CANAC, que es sólo una consultora subsidiaria de la Canadian National.

Pero esta empresa estatal canadiense respaldó de inmediato a su filial local con una misiva y el consorcio que tiene como una de sus caras visibles al ex viceministro de Economía Orlando Ferreres (precisamente a cargo de la CANAC) contraatacó poniendo en duda la experiencia de su rival y la seriedad de una oferta "preparada de apuro en sólo quince días".

Entre los aspirantes al Mitre hubo artillería aún más pesada. Nuevo Consorcio Central Argentino, que lidera Aceitera General Deheza, pidió que se descalifique a Sideco por presentar como operador a Inter American Rail Company (que engloba a la RDC y otras dos empresas) por estar recién constituida y no tener capital propio.

El grupo que lidera Macri, en tanto, le observó a Aceitera no haber conformado una UTE (unión transitoria de empresas), como exige el pliego, y violar una disposición de su propio estatuto, que le impide asociarse en calidad de mandante —asumiendo responsabilidades por terceros— para los fines de explotación ferroviaria.

Pero lo que realmente preocupa al Gobierno —que postergó hasta esta semana toda decisión— es definir si Iowa puede colocar fichas en más de una casilla. De ser así, mantendrán en carrera a Pescarmona y Sideco, líder del único grupo que integra al operador como socio, aportando un 20 por ciento del capital.

Los avales denunciados

El ex diputado nacional Julio Romero (PJ) denunció que el presidente Carlos Menem "avaló la maniobra" para designar al candidato peronista a la gobernación de Corrientes, en el marco del supuesto "fraude" del que fueron víctimas los representantes de esa provincia en el congreso partidario del viernes, para beneficiar al Pacto Autonomista Liberal.

El ex legislador también negó haber insultado al subsecretario general de la Presidencia, Carlos Corach, a pesar de que varios periodistas fueron testigos del momento en que Romero definió públicamente al funcionario como un "hijo de puta" y un "atorrante de mierda".

Romero acusó a los organizadores del encuentro de haber ejercido un "fraude manifiesto por negarnos nuestro derecho de congresales", maniobra presuntamente llevada a cabo porque "querían intervenir" el Partido Justicialista de la provincia.

Al ser consultado sobre los responsables de esta medida, respondió que "la instrumentó gente del Partido Justicialista, pero avalada por el presidente de la República, según los comentarios que se hacen".

"Lo dicen los miembros del Consejo Nacional, por ejemplo el propio (ministro del Interior, José Luis) Manzano", enfatizó Romero.

En cuanto al incidente verbal, el ex diputado dijo que "Corach es un hombre que yo aprecio y no es cierto que lo haya insultado a los gritos porque no es mi costumbre".

"Puede ser que le haya dicho 'usted está equivocado' o cualquier cosa de ésas", sugirió.

Menem también había relativizado lo ocurrido al recordar que ese tipo de altercados "ocurren en las mejores familias".

No obstante su negativa, Romero aseguró que "indudablemente en esta maniobra ha aparecido mucha gente. A lo mejor —añadió— también Corach, porque es apoderado del partido y andaba también en la maniobra de crear dificultades en la provincia de Corrientes".

Pero "no es Corach solamente el que está metido en esta maniobra", enfatizó el ex legislador, quien afirmó que esta medida tiene por objetivo "servir a los intereses del Pacto Autonomista Liberal".

Romero aclaró que "yo no digo que Menem avaló la intervención, pero sí que la maniobra para formar los candidatos al gobierno de Corrientes tiene el aval del Presidente".

El último turno electoral ya

MEJOR QUE NADIE

Santa Fe, Catamarca, La Rioja, Corrientes, Salta, Chaco, Jujuy, Santiago del Estero y Chubut, ya sea porque van a completar comicios o porque tienen que elegir autoridades, como se hizo en los demás distritos en los primeros dos turnos, figuran en la agenda de prioridades del oficialismo que pretende consolidar triunfos, aumentar la mayoría en el Congreso nacional y resolver situaciones internas tan conflictivas como las de Ramón Saadi.

(Por Gabriela Cerruti) —*¿Cómo quieren que termine Catamarca?*

—Vos sabés, el Presidente quiere ganar en todos lados.

—*¿Y si gana Ramón (Saadi) gana el Presidente?*

—Por supuesto. Gana el peronismo.

Luis Prol —el formoseño designado hace seis meses como interventor en Catamarca con el objetivo aparente de terminar con el saadismo y abrir el camino para una renovación política en la provincia— escuchó la respuesta del hombre formalmente más cercano al presidente Carlos Menem y fue como una confirmación de lo que presentía observando los últimos movimientos de los operadores políticos menemistas. Con menos espectacularidad que las elecciones del 8 de setiembre, los comicios del próximo 27 de octubre se situaron ya en el centro de la estrategia del Gobierno más que por la cantidad de legisladores que aportará —la excusa formal dada por el presidente Menem—, por la conflictividad política y el lugar dentro de la interna peronista de los nombres en juego.

Si en *Catamarca* todo resulta más contundente porque está en juego el retorno al gobierno provincial y al círculo del poder —del que se fue reclamando una "rinoscopia" para todos los funcionarios—, en el resto de las provincias en que habrá comicios la situación es casi tan paradigmática como en aquélla.

En *La Rioja* será el amigo de toda la vida del presidente, compañero de escuela, de club y de cine, Bernabé Arnaudo, quien confrontará con el ex ministro y pariente de Carlos Menem, Jorge Yoma. Arnaudo es casi un Menem, sobre todo desde que consiguió el apoyo del senador Eduardo, y el diputado, en cambio, es un Yoma sólo por portación de apellido. En *Corrientes* se juega la suerte de los Romero en todas sus ramificaciones: el otrora imbatible caudillo provincial José Antonio Romero Feris, el mítico referente justicialista, don Julio; y hasta el ex ministro de Defensa, Humberto. *Salta* confrontará a un siempre a punto de caer pero siempre de vuelta Roberto Romero con las intenciones del bussismo de tomarse la revancha de Tucumán. *Chaco* y *Jujuy* parecerían ser las menos conflictivas teniendo en cuenta que *Santiago del Estero* sigue complicando a los hombres del Presidente que no saben cómo lograr un entendimiento entre César Iturre y Carlos Juárez que permita garantizar la victoria del justicialismo.

Si no alcanzara con ese paisaje que desvela a quienes desde el Gobierno vuelcan buena, sino la mayor, parte de sus energías en la alquimia electoral, resta definir aún la segunda vuelta en *Chubut* y las elecciones de diputados en *Santa Fe* que, en este caso en particular sí, preocupan fundamentalmente por la cantidad de legisladores que ingresarán en la Cámara baja.

Ni el presidente Menem ni ninguno de los celestes destacados a las operaciones electorales admitiría jamás públicamente que puede existir otra preocupación con respecto a Santa Fe, pero lo cierto es que, a veces en forma de humor y otras por especulaciones de los habituales voceros del grupo, el tema de Carlos Reutemann está puesto como "a resolver" en un futuro no muy lejano. Un diputado santafesino aseguraba el viernes durante el Congreso Nacional del Justicialismo que para 1995 Reutemann será la opción presidenciable del sector "menemista" de la dirigencia —lo que ellos autodenominan los "recién llegados" y que Menem precisó como "quienes adscriben a mi política pero no a nuestras tradiciones"— aunque quienes lo frecuentan sostienen que a medida que se acerca el momento de hacerse cargo efectivamente de la gobernación sus veleidades de futuro se van morigerando.

El triángulo

El ministro del Interior pretende mantenerse a distancia de Catamarca argumentando que no "comprará" un problema que arrastra el Gobierno desde antes de su llegada, a pesar de su pública y notoria enemistad con Ramón y su activa participación cuando se decidió la intervención (ver recuadro). Sólo gozó de un poco de entusiasmo a principios de la semana anterior cuando el Presidente insinuó la posibilidad de buscar algún "invento" para Catamarca al estilo de Palito Ortega o Reutemann, pero la idea se volatilizó rápidamente. Tampoco pretende Manzano enfrentarse directamente con Duhalde, quien en cambio viene poniendo distancia del ministro político o, por lo menos, ubicándose en lugares antagónicos al momento de elegir posturas en algunas operaciones que en la última semana fueron consideradas claves.

Duhalde, por ejemplo, se quejó ante el Presidente por la forma en que se había manejado el diálogo con el radicalismo y sostuvo que debería haberse hecho luego del 27 de octubre porque antes "ni ellos saben lo que quieren". Casi al mismo tiempo que arremetía así frontalmente contra una operación capitaneada por Manzano, convencido de contar con todo el respaldo presidencial, el vicepresidente se apuró a tejer en Formosa un acuerdo endeble por el cual el ex ministro de Defensa Humberto Romero sería el candidato del justicialismo. Se fue a Brasil esperando recibir por teléfono la confirmación de su operación exitosa y, en cambio, ni siquiera el interventor Vicente Joga podía explicarse "cómo se equivocó así": no sólo los celestes habían ungido a Carlos Di Filipi, sino que el propio Presidente le había dado su respaldo al punto de haberse sacado las fotos correspondientes para los afiches.

Pero, tampoco esta vez, nada fue lineal: mientras estos movimientos hacían aparecer a Duhalde enfrentando algunas de las decisiones del omnipotente poder celeste de estos días, su anuncio de que asumiría la conducción del PJ, cuando todos suponían que tomaría licencia junto a Carlos Menem, constituyó en realidad una, aunque pequeña, ayuda inesperada para el titular de la cartera política. El primer perjudicado por la decisión de Duhalde será Carlos Grosso, quien había puesto en la titularidad del Consejo Nacional del PJ su mira como el lugar desde el que podría convertirse en una referencia política en los próximos meses. Aunque unidos por cuestiones en definitiva invulnerables, Grosso y Manzano están momentáneamente ubicados en lugares casi enfrentados: el intendente asegura que no lo hacer participar de la Mesa en que se toman las decisiones y Manzano sostiene que no se verticaliza a él que, ahora, es algo así como su jefe in-


Ministro José Luis Manzano: no quiere "comprarse" Catamarca.

Juicios en

EL REINO DE

La enmarañada vida política de Catamarca sigue teniendo como epicentro los estrados judiciales. Al pedido de prisión y procesamiento del ex ministro de Economía Héctor Rubén Schwartz y el asesor legal de la Caja de Prestaciones Sociales, se agregó ayer la solicitud de recusación presentada por el abogado del antiguo jefe de policía Miguel Angel Dahbar. La catarata de juicios, sin embargo, ha sido opacada por la aparición de un informe elaborado desde la Subsecretaría de Acción Social y Familiar de la provincia en el que se informa que el cincuenta por ciento de los niños del territorio se halla en estado de desnutrición.

El procesamiento y prisión preventiva de Carlos Rubén Schwartz se origina en su actividad al frente, precisamente, de la Caja de Prestaciones Sociales y es producto de un dictamen de la Cámara de Apelaciones en lo criminal que se basó para ello en los testimonios presentados por Amelia Sesto de Leiva, Jorge Vara y Augusto Rodriguez. El tribunal, integrado por Héctor Maggi, Carlos Roselló y Manuel Molinas, sostiene en el texto que tanto en el caso de Schwartz como en el del ex asesor legal, Osvaldo Pino Selegante, la imputación queda "debidamente acreditada con el grado de probabilidad que exige la etapa probatoria".

Las secuelas del caso María Soledad, entre tanto, siguen aportando novedades; ahora con el pedido de recusación formulado contra el magistrado que entiende en la causa contra el ex jefe de la policía catamarqueña, Miguel Angel Dahbar, involucrado en el intento de asalto a un camión blindado del Banco de Catamarca, ocurrido el 18 de enero de 1988. Este proceso recibió nuevo impulso a fines del año anterior, cuando el ex diputado por el Partido Movilización, Raúl Da Pra, denunciara "serias irregularidades en la instrucción sumarial y procesal". Según anunció el sábado el juez de instrucción Rubén Alvarez, a cargo de la investigación de los hechos, la solicitud de recusación debe ser resuelta mañana, lunes, por la Corte de Justicia. Alvarez agregó, asimismo, que Dahbar, el ex comisario Miguel Angel "Negro" Ferreyra, el ex

preocupa al Gobierno

HAGA OLAS

mediato. Esa discusión, mantenida frente a todo el gabinete el jueves por la mañana, tuvo su correlato el viernes en el Congreso cuando Manzano anotó a Grosso en la lista de oradores como defensor de la postura de la Mesa y el intendente se negó a hablar. Juárez anunció en vano que "tiene la palabra el congresal Grosso" hasta que tuvo que admitir que "el congresal Grosso cede la palabra", mientras el intendente salía del recinto después de reprocharle a Manzano no haberle consultado.

Las anécdotas son, en cualquier caso, sólo los fuegos artificiales de la relación real entre uno y otro: Duhalde sabe que necesita a Manzano para negociar la ley de coparticipación federal para la provincia de Buenos Aires, pero que también requiere el apoyo de José Octavio Bordón para que el acuerdo tenga el voto de las provincias petroleras. Manzano disimula su intención de ser el par de Domingo Cavallo en lo político recostándose en Duhalde como "el otro" del Presidente y pretende ser la bisagra entre el Gobierno y el partido, en el que sabe que más tarde o más temprano será Grosso la conducción efectiva. Quizá por eso sus hombres de confianza envían a veces mensajes contradictorios y simultáneos: el análisis comienza igual, y es afirmado que, para Manzano, una de las razones de los resultados obtenidos por Aldo Rico en


¿Cómo hacer para funcionar de bisagra entre el Gobierno y el PJ?

la provincia de Buenos Aires es la falta de acción social del Gobierno. Y allí se bifurcan. Mientras algunos sostienen que, por esto, pidió la renuncia de Avelino Porto, los otros dicen que, por esto, pidió a Cavallo más fondos para Acción Social, como una estrategia tendiente a fortificar a Porto y convertirlo en el referente independiente de la Capital Federal pensando en el año próximo cuando esté en juego la banca de senador que, por supuesto, pretende Grosso.

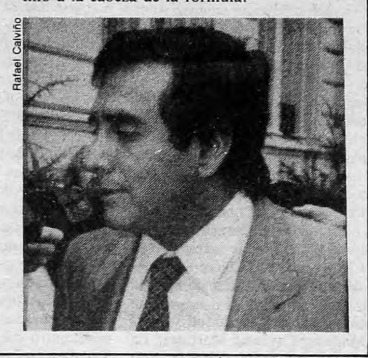
El negocio de reconciliarse con Ramón

"Los que dicen eso están mintiendo. Y saben que están mintiendo. Por eso no muestran los papeles." El que se quejaba vehementemente en una mesa del bar del club Ciudad de Buenos Aires el viernes, minutos antes de que comenzara a sesionar el congreso justicialista, era Luis Prol, desmintiendo por enésima vez en las últimas semanas que existiesen encuestas sobre Catamarca que diesen ganador a Ramón Saadi. El Gobierno le encargó una a Julio Aurelio y asegura que todavía no tiene los resultados. Prol dice que sí, y que por eso mienten cuando dicen que gana Ramón. "Ahí queda bien claro que llegó a su techo. Es más, que su techo se le viene encima cada vez más", asegura.

El ánimo del gobierno nacional con respecto a Catamarca fue variando sustancialmente a medida que transcurrieron los meses de este año. De aquel primer enfrentamiento inicial con los Saadi luego de decretar la intervención y la aparente decisión de terminar con el reinado de la familia, los principales operadores del Gobierno pasaron a la inactividad total: una forma de no inmiscuirse en lo que entienden como una decisión del Presidente, el reacercamiento con Ramón.

La primera reconciliación, en realidad, llegó muy poco después de la pelea pública en que Ramón acusó de traidor a Menem y fue gracias a la mediación del entonces ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, y del vicepresidente Eduardo Duhalde. Es precisamente Duhalde quien más sostiene hoy la necesidad de volver a poner a los Saadi del lado del Gobierno con el argumento de que "mayor propaganda en contra no se les pudo hacer, y va a ganar igual. Evidentemente la gente lo quiere". Duhalde es el principal lobbista de los Saadi en el Gobierno, pese a que siempre se reconoció públicamente a Menem como el más amigo de la familia catamarqueña, tanto por su relación con la senadora Alicia Saadi como por sus vínculos con el ex gobernador. Ahora todos recuerdan aquel encuentro en Las Pirquitas en la Semana Santa de 1990, apenas unos días después de la Plaza del Sí, que aunque Duhalde insistió en explicar que sólo había llegado a pescar y se había sorprendido con la multitud convocada —estaban Zulema Yoma, Julio Mera Figueroa, Alberto Pierri, entre otros— fue entendido por el Presidente como un intento de nucleamiento de oposición interna. Ramón retribuyó las atenciones cuando un poco después puso a su corriente, Militancia Peronista, a las órdenes de la Liga Federal de Duhalde en la provincia de Buenos Aires.

Duhalde, además, es un firme defensor de la teoría del subcomisario Luis Patti con respecto al crimen de María Soledad Morales y, por lo tanto, sostiene la inocencia de Guillermo Luque a quien considera sólo una "víctima política" del caso. Frente a la decisión del vicepresidente de acompañar el eventual retorno de Ramón al gobierno, Prol intentó este fin de semana conseguir el apoyo de los celestes José Luis Manzano y Eduardo Bauzá en un esfuerzo final con vistas a las elecciones. El interventor se queja de no tener siquiera una décima parte del apoyo de otros interventores, menciona específicamente el caso de Julio César Araoz en Tucumán, y en sus reclamos a Manzano incluyó no sólo cuestiones de estrategia política sino fundamentalmente fondos y recursos para afrontar un emprolijamiento de la situación económica de la provincia en los meses que quedan. La jugada en la que pretenden hacer partícipe a Manzano es postergar un tiempo más los comicios para lograr una última negociación que permita armar un frente con un candidato justicialista, mencionan al juez Efraín Rosales Saadi, e intentar un último acercamiento con el Frente Social que lleva al radical Alberto Castillo a la cabeza de la fórmula.


Rafael Calviño

Opinión

Por José Luis Manzano

Las mujeres al poder

En 1993, un tercio de las bancas del Congreso deberá ser ocupado por mujeres.

Desde la instalación del voto femenino, las mujeres han tenido en la Argentina —gracias a Eva Perón y al esfuerzo de miles de mujeres anónimas— el derecho real a elegir y el derecho potencial a ser elegidas.

Los resultados del último censo nacional demuestran que el número de mujeres en condiciones de sufragar no sólo alcanza al número de hombres, sino que en algunas regiones lo supera. Sin embargo, esto no se traduce en su participación en las listas para cargos electivos, donde la presencia femenina es minoritaria y en algunos casos inexistente.

Muy pocas mujeres participan del poder. Creo importante reflexionar si ésta no es una de las causas de su deshumanización; de que en algunos casos el amor esté ausente en la toma de decisiones, ya que la facultad de dar vida, de generar existencia le da a la mujer una mayor capacidad para integrar la sensibilidad social a las mismas.

El presidente Carlos Menem me ha dado instrucciones para que en el Ministerio del Interior —en el marco de las reformas institucionales que se promueven en la ronda del diálogo para el compromiso político— se busquen los mecanismos idóneos para hacer efectivo el deseo y el derecho de la mujer argentina a participar efectivamente en la toma de decisiones.

Mucho se ha dicho y poco se ha hecho para que esto sea una realidad. Impulsaremos la aprobación en el Congreso de la Nación y en las Legislaturas provinciales de las normas legales que aseguren el objetivo mencionado.

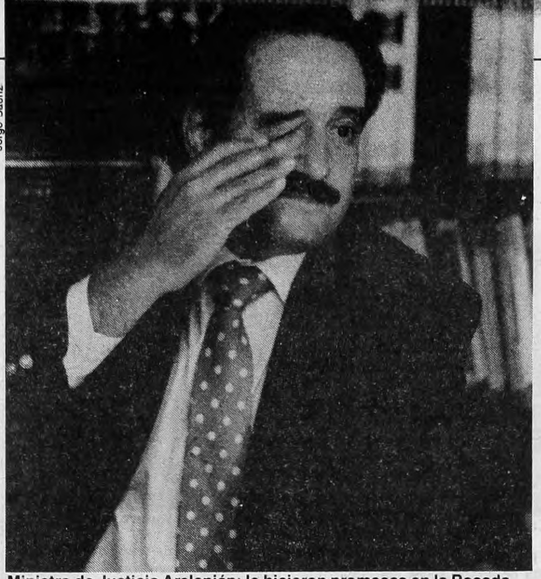
Catamarca

LOS REOS

juez Luis Gandini y el oficial superior de la policía, Eduardo del Valle Agüero, continúan detenidos aunque con un régimen de visitas más flexibles.

En paralelo con las informaciones judiciales —a las que en las últimas horas se había sumado la suspensión de la audiencia pública a la que debía asistir el interventor Luis Prol, acusado de "injurias" por Luis Darritchón, abogado de Guillermo Luque— se daba a conocer un estudio oficial que indica que el 50 por ciento de la población infantil de Catamarca se encuentra desnutrida y, en ciertas zonas de la provincia, la cifra se eleva hasta el 70 por ciento.

Algunos opinan que es el precio de la novatada, otros consideran que no tiene ductilidad para la maniobra, pero él insiste en pedir la renuncia de la jueza Servini de Cubría, aunque si no lo consigue peligra su permanencia en el gabinete. Corach lleva mensajes que Arslanián no conoce.


Jorge Sáenz

Ministro de Justicia Arslanián: le hicieron promesas en la Rosada.

SECRETOS EN REUNION DESCOLOCAN AL MINISTRO

(*Por Román Lejtman*) Horas antes de que León Arslanián exigiera públicamente la renuncia de María Servini de Cubría, Carlos Corach se reunía en secreto con la jueza procesada para ratificarle que tiene todo el respaldo del Gobierno. Corach sabía que el ministro de Justicia iba a defenestrar a la magistrada para recomponer su poder en la Casa Rosada, y por eso concretó su fugaz escapada a Tribunales. La entrevista se formalizó en la secretaría electoral, duró escasos minutos y el subsecretario general de la Presidencia salió sin ser visto.

La última vez que presentó la renuncia, Arslanián logró que José Luis Manzano y Eduardo Bauzá se comprometieran a frenar todas las operaciones políticas que a sus espaldas se hacían en Tribunales. Con esta promesa, que significaba abortar las constantes incursiones de Corach por la Justicia, el voluminoso ministro aceptó permanecer en el Gabinete.

Sin embargo, pese a la palabra empeñada de Manzano y Bauzá, el subsecretario general continuó haciendo operaciones políticas que nacen en la mismísima entraña del poder. Corach cumple órdenes como un experto.

"Nosotros le avisamos, sabíamos que esto iba a terminar en un desastre. Por eso nos opusimos a la designación de Servini de Cubría como jueza federal", comentó el camarista Casanovas a César Arias.

—Sí... —contestó esquivo, el ex secretario de Justicia.

—Ahora me lo reconoce...

—Ahora le puedo contar la verdad. Yo tampoco quería que Servini de Cubría fuera nombrada jueza federal, pero finalmente tuve que ceder...

—¿Ceder...?

—El presidente Menem pagó un favor político.

Corach sabe cómo moverse y poco le importaron las declaraciones radiales del ministro Arslanián para desbancar a la jueza procesada por prevaricato, falso testimonio, abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes del funcionario público. El subsecretario opta por lo que oye en la planta alta de la Casa Rosada y desecha las opiniones personales que escucha en las emisoras porteñas.

Pero Servini de Cubría no se apoya únicamente en Corach, sino que también encuentra fuerte respaldo en la Corte Suprema. Cuando se enteró de que Arslanián reclamó su renuncia, no perdió tiempo y mantuvo una reunión secreta con Rodolfo Barra y Mariano Cavagna Martínez. La jueza reclamó protección y recordó a todos los familiares del ministro de Justicia. Barra y Cavagna Martínez colocaron paños fríos y le sugirieron que presentara a la Cámara Federal una nota de protesta por la injerencia de un poder en otro.

Las declaraciones de Arslanián contra Servini de Cubría no forman parte de una jugada diseñada por el presidente Carlos Menem y su entorno. El ministro de Justicia perdía poder con el transcurso de los días y necesitaba un golpe de efecto para recuperar los espacios perdidos. No fue una jugada muy eficaz: ningún miembro del Gabinete salió públicamente a respaldar sus reclamos y la magistrada se dio el lujo de afirmar que no abandonará su cargo.

"Arslanián se equivoca, no maneja los tiempos y pierde mucho terreno", explicó a **Página/12** un funcionario del Gobierno.

—Está cuidando su prestigio.

—Lo está cuidando mal. El representa al Poder Ejecutivo en el Poder Judicial, nadie lo nombró como representante de la corporación judicial en la Casa Rosada. Por eso se equivoca, está confundiendo su papel.

Arslanián comenzó a tener problemas cuando no pudo frenar el primer procesamiento a Servini de Cubría, dictado por Miguel Pons tras escuchar a quince testigos de distintos ámbitos (jueces, empleados judiciales, abogados y legisladores) y formar cuatro cuerpos de expediente. Faltaban tres semanas para los comicios y el Gobierno temía que la oposición utilizara esta causa penal como eje de la campaña electoral. Arslanián tuvo un mal día cuando anunció que Servini de Cubría había sido procesada.

Manzano criticaba la escasa ductilidad del ministro de Justicia y pergeñó una jugada política destinada a resolver esta *falencia estructural*. Con el respaldo del presidente Menem forzó la renuncia de Oscar Roger y nominó a Aldo Montesano Rebón como procurador general de la Nación. Roger alegó problemas de salud y el ex camarista de la dictadura militar se convirtió en su reemplazante.

Montesano Rebón asumió con un libreto ya escrito, pese al discurso que pronunció anteayer frente a la mayoría de los fiscales federales: hacer todo el trabajo sucio que Arslanián se negó a realizar. Debido a esta razón, las relaciones entre los ministros de Interior y Justicia no pasan por su mejor momento.

"Vengo a cortarle las alas a Moreno Ocampo, tiene mucho poder", sintetizó Montesano Rebón ante un puñado de amigos convocados para festejar su designación. Es obvio que el procurador general no se detendrá en Moreno Ocampo, sino que también avanzará sobre Oscar Ciruzzi y Gustavo Bruzzone, acusados de realizar operaciones políticas para perjudicar a la Casa Rosada.

Es difícil encontrar opiniones a favor del actual régimen electoral, pero más difícil todavía es conseguir consenso alrededor de las reformas que incluyen desde la forma de elegir a los candidatos hasta el uso de encuestas y finanzas de los partidos. Unos sospechan que se busca fortalecer el sistema bipartidista y otros sólo esperan cierta racionalidad en el ejercicio del poder del voto. Menemistas y radicales ya manejan un borrador con las pautas para un eventual acuerdo.

Hijos y CON

(*Por Raúl Kollmann*) "Es la continuación del menemismo, por otros medios; pretenden liquidar a todas las minorías", comentó en la cuarta fila un apoderado de partido chico; "estamos votando demasiado seguido; tanto ejercicio puede producir infartos", sostuvo un dirigente desde el estrado; "hay que prohibir la publicación de encuestas, porque inducen el voto", propuso otro dirigente; "vamos a un sistema eletoral que significará una mayor disolución de las ideologías", apuntó un tercero. Todas estas cuestiones, referidas a la existencia de los partidos políticos, a los métodos para elegir candidatos y a la conformación del poder, empezaron a ser aceleradamente discutidos esta semana en las oficinas de la Casa Rosada y sobre todo en un simposio sobre reforma electoral en la Argentina, que concluyó en la noche del viernes.

La tumultuosa entrada al Primer Mundo viene acompañada, en el terreno electoral, de un aparato ideológico adecuado: la militancia, el bombo y la unidad básica deben ser reemplazados por el publicista y el asesor de campaña; las ideologías, como se sabe, han muerto y por lo tanto lo importante son los candidatos y no los programas ni los partidos; votar es necesario pero tampo-

Anticipo del borrador

LA LEY DEL GRANDOTE

El Gobierno y el radicalismo manejan discretamente un borrador de la agenda que abordarán para lograr un consenso en materia de reforma electoral. El texto fue elaborado, a pedido del Poder Ejecutivo, por Enrique Zuleta Puceiro, quien fuera subsecretario de Asuntos Institucionales del anterior gobierno y es un respetado técnico en la materia. Junto con las conclusiones del propio Ministerio del Interior —Adelina Dalesio de Viola es quien maneja el tema—, la agenda será tratada, en principio, en la reunión del gabinete nacional del próximo miércoles.

Uno de los temas en los que no habrá problemas para acordar con el radicalismo es el de incorporar los partidos políticos a lo que será la nueva constitución. En la Carta Magna de 1853 no hay mención alguna de los partidos en todo el texto.

Algo más espinoso será el tratamiento de los requisitos para reconocer un partido y los casos en los que se lo dará por caducado. En los próximos días, en lo que se constituye como el primer paso de la ofensiva contra los partidos chicos, el Gobierno intentará que la Justicia retire las personerías distritales y nacionales de los partidos que no obtuvieron el 2 por ciento en las últimas dos elecciones. Al mismo tiempo, es intención de sectores del oficialismo y la oposición levantar ese piso al 3 por ciento. Con este panorama, son pocos los partidos que sobrevivirán. En la agenda elaborada por Zuleta, se señala la necesidad de no propiciar una tendencia hacia el bipartidismo, pero es evidente que el conjunto de medidas que se barajan tendrán como resultado una sostenida tendencia a la polarización.

Otro punto de la agenda es el que se refiere al financiamiento de los partidos. El criterio es reducir los subsidios y redistribuirlos en favor de los partidos mayoritarios, para lo que primará el criterio de otorgarlos en proporción a los resultados electorales. Para los partidos que subsistan, se incorporarían aportes a las actividades permanentes y no estrictamente electorales, promoviéndose la contitución de fundaciones, academias y centros de investigación.

La agenda adelanta algunos temas que saldrán consensuados sin demora: el voto de los argentinos en el extranjero, la incorporación de la informática a la legislación y el aggiornamiento técnico de todo el proceso.

Un punto muy conflictivo será el de la autoridad de la elección. El Poder Ejecutivo siempre ha preservado la importante cuota de poder político que le concede el controlar todo el proceso electoral, manteniendo en sus manos, a través del Ministerio del Interior, el financiamiento de los partidos, la administración de las franquicias, los problemas de personería y caducidad. En la agenda se propone "organizar una justicia electoral independiente del poder político y dotada de los recursos humanos necesarios para hacerse cargo del sistema".

Sobre la cuestión de los sistemas electorales, la agenda propuesta no fija posición, aunque señala que la selección de candidatos debe ser un problema interno de los partidos.

Por último, también podría tratarse el tema del voto optativo. La iniciativa no tiene demasiados adeptos entre radicales y peronistas, quienes tienen un fuerte gusto histórico por el sufragio obligatorio. Además, hay temor a una sensible merma de asistencia a las urnas que pueda poner en tela de juicio la representatividad. Hay que tener en cuenta que, pese al carácter obligatorio, en las últimas elecciones bonaerenses disminuyó un 5 por ciento la afluencia de votantes.

entenados de la reforma electoral

EL DEDITO NO

co hay que exagerar; el financiamiento a las organizaciones políticas es un subsidio estatista intolerable y además cualquiera se da cuenta que hay demasiados partidos. El sociólogo brasileño Bolívar Lamournier precisó que esta concepción significa ver la cuestión electoral como un mercado, donde hay quien vende y quien compra la mercancía electoral y por lo tanto, para quienes la sustentan, no debe haber ninguna acción que tienda a igualar oportunidades; garantizar el derecho económico y político de las minorías, ayudar a la participación cuando hay elecciones y cuando no las hay. Es un modelo que lleva indefectiblemente a que se imponga la polarización sobre el consenso y la representación verticalista del electorado por encima de un control horizontal y masivo.

Aunque posturas de este tipo se han hecho presentes permanentemente en los últimos tiempos, un análisis detallado, como el realizado en los cinco días que duró el Simposio sobre la Reforma Electoral, Modelos, Realidad y Propuesta, organizado por la Fundación Banco de la Ciudad, dio lugar a una gran dosis de cautela y preocupación por los cambios. Un nutrido grupo de especialistas norteamericanos, latinoamericanos y argentinos —entre ellos, el juez Rodolfo Munne, el constitucionalista Félix Loñ, el periodista Oscar Cardozo, los consultores Enrique Zuleta Puceiro, Julio Aurelio, Manuel Mora y Araujo, los diputados Federico Zamora y Rafael Pascual, el sociólogo Atilio Borón, el intendente Carlos Grosso, el gobernador de Mendoza José O. Bordón— evidenciaron que hay numerosos puntos en debate y que las modificaciones no serán neutrales; habrá ganadores y perdedores.

Por distrito o por lista

El voto uninominal de distrito significa que, por ejemplo, la Capital Federal se dividirá en 12 distritos, y cada uno de ellos elegirá un diputado. Si Barracas, la Boca constituyen un distrito, el partido que gane en esa zona es el que se queda con el legislador. El argumento para instituir esta reforma es que el electorado, al estar claramente delimitado, ejerce un control más grande y directo sobre su representante. Pero quienes se oponen a este sistema dicen, entre otras cosas, que no se garantiza ningún control y fundamentalmente es un sistema que implica la liquidación de las minorías. Un estudio realizado por el Ministerio del Interior, haciendo un especie de simulacro con los resultados del 8 de setiembre, mostró que en la Capital Federal, el radicalismo se hubiera quedado con los doce legisladores que se elegían, ya que la UCR ganó en los doce distritos cuyo trazado se esbozó desde el Ministerio. Con el voto por lista, hubo 6 bancas para el radicalismo, cuatro para el PJ, una para la UCeDé y una para la Unidad Socialista. En Inglaterra y en Estados Unidos, esa modalidad ha significado un sistema bipartidista casi total. Según trascendió, en la Argentina se impulsaría un sistema mixto; donde la mitad de los legisladores serían elegidos por voto uninominal de distrito y la otra mitad por lista. Este sistema, parecido al de Alemania Federal, constituirá también un avance del bipartidismo, reducirá notablemente el acceso al Congreso de los partidos chicos.

¿Cada cuatro años?

El intendente Grosso expresó, durante el simposio, que hay que espaciar las elecciones. "En los años impares tenemos que hacer las internas; y en los años pares las elecciones. Estamos de campaña permanente". Este pensamiento coincide con reiterados trascendidos que provienen de la Casa Rosada en el sentido de que se estaría estudiando la posibilidad de no realizar las elecciones de 1993; prorrogar los mandatos legislativos hasta 1995, y en ese año renovar el conjunto del Parlamento. A partir de allí las elecciones serían cada cuatro años. Al argumento de que "es demasiado ejercicio electoral" se opone el que señala que en realidad los gobernantes se quieren sacar de encima esa especie de plebiscito a su gestión que significa cada acto eleccionario.

Caja chica

Hay varios puntos en debate. La realidad actual es que no hay ningún control sobre el origen del dinero privado que ingresa a los partidos ni sobre la forma en que se gasta. Los lobbies empresarios alrededor de los candidatos mayoritarios gozan de buena salud, aportan millones de dólares —y no es una frase ritual— que tienen obvias contrapartidas. En Estados Unidos, por ejemplo, aunque distan mucho de tener un 100 por ciento de efectividad, rigen topes de aportes a las campañas electorales. De todas maneras, si la reforma se introduce en el santuario del dinero privado y secreto que va a los partidos, se hará más bien por el lado de la limitación de los gastos, instituyendo topes máximos a lo que puede invertir un partido. Es un sistema probado con cierto éxito en Canadá, Estados Unidos y Francia donde los controles son evidentemente más efectivos que en nuestro país.

Pero el ángulo fundamental del tema está dado por el financiamiento estatal de la actividad política. Prácticamente todos los países del Primer Mundo aportan a los partidos como una forma de establecer un piso de igualdad de oportunidades. En este aspecto, todo indica que en la Argentina —pionera en la materia, ya que hay aporte por voto, en servicios telefónicos, postales, de transporte y en espacios gratuitos de radio y televisión— se caminará en sentido contrario, reduciendo el financiamiento estatal, sobre todo en el caso de los partidos chicos. Se favorecerá, de hecho, justamente a los que tienen mayores aportes empresarios. Este proceso de "darwinismo electoral" se hará a través de la caducidad de partidos (ver recuadro) y se completaría a través del establecimiento de aportes del Estado en épocas no electorales, consolidando fundaciones del estilo de las de los partidos alemanes e incluso subvencionando publicaciones partidarias. El bipartidismo de parabienes.

Internas y lemas

Al enfocar estas cuestiones, hay una superposición de distintas preocupaciones: el desprestigio de los políticos y una cierta presión social para intervenir en la selección de candidatos; los procesos casi rupturistas que se producen en los partidos y la necesidad de contenerlos; el interés coyuntural (Adelina en la UCeDé, los no-alfonsinistas en la UCRS) de tener una herramienta para reducir el poder de las conducciones partidarias. De hecho, estos sistemas, que significan la intervención del conjunto de la población en lo que hasta ahora es interna de los partidos, abre paso —dicen los críticos— a disminuir el sistema de selección de la gente más apta que significa la vida partidaria; disuelve la ideología (un candidato, con un publicista y un asesor puede resultar electo sin importar si está más o menos alejado de la ideología partidaria) y además, permite, mandando gente a votar, la intervención de aparatos de otro partido. En la Ley de Lemas, puede terminar ganando alguien que no es el más votado, y como el candidato del partido no está determinado de antemano, sectores de derecha aportan a los de izquierda o viceversa, en lugar de votar a otros partidos más afines a su ideología.

Todo indica que el gobierno y la UCR marchan a consensuar un sistema de internas abiertas, simultáneas para todos los partidos, con el padrón nacional y sello en el documento que impide votar en más de un partido.

Aquí se parte de que las encuestas, la publicidad y los medios de comunicación inducen el voto, influencian a la gente, y manipulan; por lo tanto debe haber un control. En el caso de las encuestas se baraja prohibir su publicación en los últimos quince días de la campaña electoral; respecto de la publicidad, la limitación puede darse a través del tope en los gastos electorales; y sobre los medios de comunicación, no hay ideas claras todavía. Quienes se oponen a restricciones en estas materias, señalan que las tres significarían un recorte en el derecho a la información y que la gente es lo suficientemente adulta para decidir si se deja influenciar o no.

Ricardo Ballesté



Adelina Dalesio de Viola: encargada de la negociación.
El partido con menos del tres por ciento de los votos será borrado.

Ulloa va en coche

El ex gobernador de la dictadura militar y ahora candidato a la primera magistratura de Salta, Roberto Ulloa, realizó ayer su "caravana de la victoria" a lo largo de 65 kilómetros, con vistas a los comicios del 27 de octubre próximo. La caravana se inició desde el Monumento 20 de febrero al Monumento a Güemes.

Si hay miseria, que se note

El obispo de Posadas, Juan Giaquinta, advirtió que "los obispos hemos suscripto párrafos sobre la miseria reinante, como no lo habíamos hecho hace 15 años" y se preguntó si esto es así "porque la miseria entonces no era tan grande como ahora o porque, como el resto de la clase dirigente, tampoco éramos capaces de verla". Su conclusión es que "hoy por hoy, una gran parte de nuestro pueblo es pobre".

Queja de Moreau

El electo diputado nacional por la UCR bonaerense, Leopoldo Moreau, cuestionó la labor de la Convención Nacional de su partido al señalar que "antes de discutir quien va a presidir el bloque de legisladores nacionales de la UCR, deberían sancionar un programa de oposición para1991-1993".

Al respecto, Moreau señaló que "ese programa debe promover el crecimiento, asegurar la inversión laboral de la juventud, frenar los avasallamientos a las instituciones democráticas".

Guardapolvos y guardaespaldas: la ofensiva menemista en todos los frentes

TERMINATOR II (EL JUICIO FINAL)

Sobre el 40 por ciento de los votos que aprobaron su política, el Gobierno se afirma para avanzar en todos los frentes, desde quebrar los mínimos atisbos de resistencia sindical a su política de apertura de mercados y liberalización, hasta institucionalizar el asentimiento tácito de la primera oposición al programa, reducir los costos laborales para las empresas, jibarizar la banca provincial, llevar el ajuste hasta el último municipio, decir adiós al No Alineamiento, comprar remedios más caros importados de donde las transnacionales quieran venderlos y sofocar los reductos de independencia que queden en el Poder Judicial. El temor por una eventual reapertura de la causa de los guardapolvos desencadenó la nueva ofensiva de Bauzá y su Terminator judicial, Carlos Corach. Un embajador con la pistola en la mano en la Recoleta y un ministro que refinancia sus deudas con el Estado y luego predica modernidad al Tercer Mundo.

(*Por Horacio Verbitsky*) A dos semanas de las elecciones en la mitad de los distritos del país, en las cuales algo más del 40 por ciento de los votantes le expresaron su apoyo, el gobierno nacional continúa una ofensiva simultánea en todos los frentes, en procura de objetivos que perseguía desde mucho antes y que no había podido conquistar por resistencias de actores o instituciones del sistema político o por el choque con sectores y tradiciones de su partido de origen. Entre ellos la sanción por el Congreso de las leyes que reducirán el costo laboral para las empresas, el compromiso político con la oposición parlamentaria, la ruptura de la vieja columna vertebral del viejo movimiento peronista que ya no está en condiciones de sostener la airosa y malpensada cabeza menemista, la jibarización de la banca provincial como avanzada del ajuste que deberá llegar hasta el último municipio, el retiro del Movimiento de Países No Alineados, la aprobación de una ley de patentes para la industria farmacéutica, el sometimiento de los reductos de independencia que subsisten en el Poder Judicial. Si algo debe reconocérsele al gobierno del presidente Carlos Menem es la persistencia en un rumbo decidido el primer día, hace ya dos largos años, de apertura y liberalización de los mercados y alineamiento automático con la primera potencia mundial. También la coherencia interna entre esas políticas, con la única posible excepción de la tentativa de copamiento de la Justicia.

Otra vez los guardapolvos

La investigación judicial del caso por lavado de dólares provenientes de la venta de sustancias químicas o agroindustriales prohibidas por las autoridades sanitarias enervó al Poder Ejecutivo contra los fiscales que desbarataron la tentativa de proteger a la directora de Audiencias de la Presidencia de la Nación y a un viceministro de Obras Públicas. Pero la cuestión tuvo otros detonantes.

Uno fue la presentación de los fiscales Gustavo Bruzzone y Oscar Ciruzzi mencionando la causa por la compra de 1,3 millones de guardapolvos dispuesta en 1990 por el entonces ministro de Salud y Acción Social, el ahora secretario general de la Presidencia Eduardo Bauzá. El otro fue un dictamen de Bruzzone solicitando un nuevo procesamiento y ampliación de juicio político a la doctora María Romilda Servini de Cubría a raíz de su injerencia en las declaraciones de una empleada del juzgado en un sumario administrativo.

En la primera, Bruzzone y Ciruzzi no pidieron ninguna medida procesal respecto de Bauzá ni de la causa de los guardapolvos, en la que no tienen actuación, sino que se investigara la posible comisión de delito por la jueza María Romilda Servini de Cubría al entregar al ex subsecretario de Injusticia e Indultos, César Arias, fotocopias del expediente en violación al secreto del sumario que ella misma había dispuesto. No sabían qué avispero estaban alborotando. En la segunda, Bruzzone formulaba una alusión indirecta al Consejo de Administración de la Corte Suprema de Justicia. "Ante cualquier pequeño inconveniente [la jueza] recurría a instancias superiores del Poder Judicial para requerir consejos" en la causa contra Amira Yoma y Mario Caserta. Bauzá, el secretario de Obras Públicas Rodolfo Barra, en comisión en la Corte Suprema, y Mariano Cavagna Martínez entraron en pánico: "Ese fiscal nos quiere involucrar", clamaron el viernes pasado. Allí comenzó la tentativa por apartar a Bruzzone, quien fue el primer fiscal que solicitó el procesamiento de la doctora Cubría.

La sola referencia a los guardapolvos provocó una explosión de furia en el Poder Ejecutivo, que los recuerda como el origen de todos sus males, aun antes de conocer qué decía el dictamen del fiscal. En abril de 1990 aparecieron cerca de la Casa Rosada carteles que pregonaban "Lealtad a Menem pero no a los delincuentes", y sobre ellos otros más pequeños que sólo decían José Luis Petroquímica Manzano, Eduardo Guardapolvo Bauzá, Eduardo Pan de Azúcar Menem y Roberto Cometa Dromi. El Poder Ejecutivo organizó una movilización policial con pocos precedentes, que permitió identificar y detener a varios de los presuntos responsables del anacrónico delito de desacato. El escándalo no fue menor en Tribunales que en la Casa Rosada, aunque por otras causas: la intervención de un juez de instrucción y recién designado, en un caso que por involucrar a dos ministros y dos legisladores sin la menor duda correspondía al fuero federal, la detención efectiva de los acusados por un delito excarcelable, cuya pena es de un mes a un año, y el allanamiento al estudio de un letrado que no estaba ni siquiera imputado en la causa, por la sola presunción de que allí podría estar uno de los imprentores buscados. El juez que se extralimitó, José Marquevich, fue premiado con la designación en San Isidro, esta vez sí en el fuero federal en el que había actuado manu militari. La causa de tanta ansiedad quedó clara cuando la Justicia citó a declarar como imputada a Zulema Yoma. Ese fue el antecedente inmediato de su expulsión de la residencia presidencial por un brigadier de la Fuerza Aérea, una saga que en los últimos días ha continuado con la utilización de los patrulleros de la Policía de la Provincia de Buenos Aires para custodiar el transporte de alimentos de Olivos al departamento de la señora de Menem y que tuvo un episodio anterior en la intimidación de periodistas por un patrullero de la Policía Federal y el secuestro de un rollo con fotografías que la revista *Gente como uno* había tomado a la hija motociclista del Presidente.

El 17 de julio de 1990 el Tribunal de Cuentas de la Nación formuló denuncia penal por la compra de los guardapolvos a la empresa Herrera Hnos., que cobró por ellos 15.000 millones de australes en marzo, unos tres millones de dólares, y los entregó en abril, con lo cual la única inversión de riesgo la realizó, como de costumbre, el Estado. En noviembre de 1990, aprovechando un viaje de Menem fuera del país, el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Corach, visitó al presidente del Tribunal, Alberto Pedro Porretti, y le solicitó la renuncia de cuatro de sus cinco integrantes. Al quinto, Bauzá le ofreció en una reunión nocturna confirmarlo en el Tribunal y designarlo su nuevo presidente. El contador José Luis Devoto aceptó y desde entonces ocupa ese cargo. El vicepresidente Eduardo Duhalde firmó el curioso decreto de "cese por renuncia" de los restantes. En cambio, el Gobierno respetó en aquel momento al fiscal nacional de Investigaciones Administrativas, Ricardo Molinas, quien dictaminó que no había delito. Habrá que prestar atención en noviembre, cuando Menem vuelva a viajar.

Montesano, Fiscalroto

Ante la coincidente paranoia de Bauzá y Barra, el Poder Ejecutivo presionó al ministro de Justicia, Carlos Arslanián. Cuando éste replicó que su tarea no era impedir que los fiscales investigaran si algún presunto delito involucraba a protegidos del Poder Ejecutivo, se reinició la acometida de Eduardo Bauzá, José Luis Manzano y su Terminator judicial, Carlos Corach, sobre el ministerio público. La primera decisión fue el apartamiento del procurador general Oscar Roger y su reemplazo por el ex camarista federal de la dictadura, ex director de la Escuela de Defensa Nacional y fugaz director de Seguridad Interior del ministerio de Manzano, Aldo Montesano Rebón. Roger es el segundo procurador que se carga Corach, quien a diez días de asumir Menem arrancó la renuncia de Andrés D'Alessio amenazándolo con su cesantía por decreto. Tanto D'Alessio como Molinas tenían acuerdo del Senado. Montesano Rebón, quien cursó las escuelas de Guerra de la Fuerza Aérea y la Armada y dicta conferencias sobre consumo y tráfico de drogas, debutó disponiendo el traslado de Bruzzone a La Pampa para investigar el incendio en la cárcel donde murieron doce reclusos y se pidió el juicio político de un juez.

La inquina contra Moreno Ocampo también guarda relación con sus actividades en la asociación civil Poder Ciudadano, donde formula propuestas contra la corrupción. En el periódico de Poder Ciudadano, Moreno Ocampo escribió un artículo que molestó al Poder Ejecutivo, aunque es ostensible que habla en general y no de este gobierno. Moreno Ocampo ha intercambiado opiniones sobre estos temas con el embajador de Estados Unidos, Terence Todman, y en sus trabajos cita bibliografía estadounidense. El fiscal afirma que "en la Argentina democrática de estos años, la sociedad percibe que muchos funcionarios aprovechan el poder que se les confiere en beneficio propio". Añade que "en estos 8 años hemos logrado establecer límites a la actividad política, los grupos que pretenden obtener el poder por la fuerza van siendo marginados y las autoridades se eligen de acuerdo a la ley. Ahora es necesario fijar esos límites legales en la actividad económica, tarea que no es fácil ni rápida". Con citas del profesor Yale W. Michael Reisman, Moreno Ocampo distingue entre las cruzadas contra las costumbres corrompidas y las reformas. Las cruzadas pueden humillar o castigar a algunos miembros de las elites, pero no cambian la estructura básica de poder, ni sus costumbres fundamentales, porque están dirigidas a impresionar al público. Según Reisman, se reconoce una cruzada por la búsqueda de chivos expiatorios no vinculados con la élite en el poder o que son sus rivales y por la tormenta de denuncias, con muchos casos que se inician pero luego son arreglados o abandonados.

La arreglada o abandonada causa de los guardapolvos, por decirlo con las palabras de Reisman, también se enriqueció con una denuncia presentada por el diputado nacional Antonio Berhongaray (UCR-LP). Sostuvo que la contratación directa era irregular y que la convocatoria para una entrega inmediata de los guardapolvos daba lugar a lo que denominó un monopolio de compra. En un año, hasta julio de 1991, la doctora de Cubría sólo tomó declaración a un perito del Tribunal de Cuentas y a dos funcionarios menores del ministerio. Cuando su secretaria, Rita Auteiral, hizo referencia pública a aquella causa, en pocos días recibió otras siete declaraciones y cortó el hilo por lo más delgado, al procesar a los empleados del depósito que recibían los guardapolvos. En cambio, no dio un solo paso tendiente a esclarecer las denuncias de Berhongaray sobre la contratación directa, el precio superior al del mercado que se habría pagado y las entregas parciales. Ni siquiera llamó a declarar al beneficiario de la adjudicación o a los funcionarios que intervinieron en el trámite. Bauzá ha logrado la proeza de llamar la atención sobre este expediente dormido.

En su estruendosa solicitud de renuncia a la jueza Cubría, Arslanián dijo que no podía ser que siguiera involucrando gente en sus andanzas. No se refería a su compañero de gabinete Bauzá, sino a la Fuerza de Tareas Menem Conducción, comandada por Barra, con cuartel general en el 4° piso del Palacio de Tribunales. Junto con los otros integrantes del denominado Consejo de Administración de la Corte (Mariano Cavagna Martínez y Ricardo Levene), Barra firmó el 26 de marzo uno de los documentos más extravagantes producidos por el Poder Judicial en años. La doctora Cubría había solicitado autorización a la Cámara Federal para trasladarse a España por tres o cuatro días aduciendo la necesidad de una entrevista personal con el juez



español Baltasar Garzón por "la extrema gravedad institucional de la investigación que se lleva a cabo". La Cámara respondió que no advertía la gravedad institucional alegada y que un juez no podía intervenir fuera de la jurisdicción de su tribunal. El Consejo de Administración sostuvo entonces que si bien el criterio de la Cámara era el que "ha sostenido la Corte en forma reiterada, las razones expuestas *personalmente* por la señora jueza peticionante justifican que en el caso se adopte un temperamento de excepción", y la autorizó a viajar, con los estridentes resultados conocidos. Ese informe personal de la jueza a la Corte, sin que queden constancias escritas, ¿podrá tomarse como una lección sobre procedimiento oral impartida por el reformador del Código de Procedimientos en Materia Penal a dos prometedores discípulos?

Moreno Ocampo logró impedir con una actitud muy firme que Montesano Rebón trasladara a Bruzzone. El jueves le solicitó por escrito la confirmación también escrita de lo que habían convenido de palabra, en un documento en el que consta que Bruzzone no puede salir de la Capital porque debe atender las dos causas contra la doctora Cubría y las investigaciones sobre compras sin licitación de la Fuerza Aérea y sobre falsos certificados de eximición del servicio militar obligatorio en el Ejército. El Poder Ejecutivo midió los costos de una batalla campal con el fiscal más conocido dentro y fuera del país y retrocedió. Por la noche, el propio Menem se comunicó con Moreno Ocampo para transmitirle que no había por parte del Gobierno actitud alguna en su contra. Pero el viernes el procurador Montesano volvió a la carga, reuniéndose con los fiscales de primera instancia y sin el fiscal de cámara. Allí Ciruzzi se ofreció voluntariamente para viajar por tres días a La Pampa en lugar de Bruzzone. Terminator Corach no mata. El niño Manzano le enseñó a tirar a las piernas. Hasta que no produzcan un escándalo muy grande, no se detendrán. "Atorrante, hijo de puta", le gritó Julio Romero durante la reunión del congreso nacional peronista. Corach ni se bajó de la moto para contestarle.

Ironía suprema, Ricardo Levene recriminó al ministro Arslanián la injerencia en asuntos del Poder Judicial por parte del Poder Ejecutivo, mientras Menem y Bauzá hacían saber que Arslanián había hablado por su cuenta. Molesto por el torpe manejo político del menemismo con la Justicia, el ministro terminó actuando como objetaba. Por ingenuidad, ayudó a la Fuerza de Tareas a simular independencia.

El padre de la victoria

La victoria no sólo da derechos. También tiene padre. Aunque a veces es difícil determinar la filiación de la criatura. En el caso de las elecciones del domingo 8,todos los sondeos sociológicos destacaron la incidencia de la sensación de estabilidad económica que se atribuye al plan de convertibilidad. Sin embargo, cada vez que fue consultado en público, el ministro de Economía Domingo Cavallo bajó los ojos con modestia y dijo que todo el mérito correspondía al presidente Menem. Hasta llegó a recordar que Menem había cambiado varias veces de ministro sin alterar la política. Menem no lo contradijo: él también afirmó que el mérito era suyo, admitió que Cavallo era un buen ministro, pero cuando todavía duraban los festejos anunció por televisión que continuaría en el cargo mientras siguiera las directivas presidenciales.

En cuanto se conocieron los resultados, Menem comenzó su campaña para demostrar quién era el padre de la victoria. Desde entonces se rehúsa a atender en forma directa los llamados de Cavallo y pretende que el ministro se comunique con su secretario privado, Miguel Angel Vico. Cavallo ha prometido que nunca hará tal cosa. Primero erradicó de la Cancillería a Alfredo Karim Yoma. Luego tuvo peso decisivo en la crucifixión de Emir Yoma. Y ha jurado que no parará hasta alejar también a Vico. Cavallo considera inconveniente que alguien con su concepción de la política y de los negocios esté tan próximo al Presidente. Para eludirlo hace llamar por su secretario. Pero entonces es Vico quien no lo atiende. Este juego de las escondidas telefónicas ha determinado que el Presidente y su ministro se vieran poco después de las elecciones, durante la reunión de gabinete de los jueves, y que los decretos refrendados por Cavallo se atrasaran en el escritorio presidencial. Quien pagó los platos rotos fue el secretario legal y técnico, Jorge Maiorano, quien pretendía modificar una reforma a la Ley de Procedimientos Administrativos ya firmada por Cavallo, Manzano y Arslanián. Cavallo le gritó cosas horribles hasta cansarse. Es improbable que Menem vaya más allá de estas mezquinas mortificaciones contra quien lo rescató del cadalso, aunque ha mencionado sonriendo hasta el nombre de quien seguiría aplicando lo que llama la política del presidente de la Nación: el golden boy Martín Redrado.

Out of Africa

Este clima de euforia algo maniaca es contagioso. El domingo pasado otro menemista de la primera hora, el embajador argentino en Chile, Oscar Espinoza Melo, corrió por las calles de la Recoleta detrás de una rubia que gritaba y con una pistola (de acero) en la mano. Según algunos testigos habían salido de un apart hotel, según otros de una confitería del tipo boy meet girl. La rubia gritaba: "Me quieren drogar". La respuesta era: "Pará que te mato". Durante su desempeño en Santiago, Espinoza Melo protagonizó dos episodios afines. Una vez se le impidió el acceso a la Cancillería chilena por portación de armas, otra su esposa lo denunció a los carabineros por golpearla.

Los policías que custodian la casa de Zulema Yoma y Zulema Menem interceptaron su carrera y lo condujeron a la Comisaría 17ª. Allí el embajador insultó al comisario y le exigió que llamara a la Cancillería. El funcionario de guardia se comunicó con el jefe del gabinete de asesores del ministro Guido Di Tella, Andrés Cisneros, quien consideró que no se trataba de una cuestión oficial y se abstuvo de intervenir. Con la segunda llamada, Espinoza Melo tuvo mayor fortuna y consiguió que Manzano lo rescatara. Pero no le alcanzó para impedir que las actuaciones siguieran, en el juzgado federal del doctor Ricardo Wechsler. El ministro Di Tella le ordenó por escrito que se abstuviera de regresar a su destino en Santiago hasta nuevo aviso y el diario patronal *Ambito Financiero* publicó una críptica referencia al escándalo, sin nombrar a los protagonistas ni describir los hechos.

A comienzos de año, cuando por primera vez anunció el eventual retiro de No Alineados, Di Tella debió escuchar frases muy duras en la reunión del Consejo Nacional peronista. El entonces senador y ahora gobernador electo de La Pampa, Rubén Marín, el dirigente de los farmacéuticos José Azcurra y el de la Juventud, Alberto Conca, lo vapulearon. Sobre todo le reprocharon haber afirmado que los males argentinos comenzaron hace 60 años cuando se adoptaron decisiones equivocadas. "Eso equivale a decir que Perón fue un bobo y no te lo vamos a permitir", amenazaron. Ahora es difícil que vuelvan a interpelarlo, aunque por lo bajo sigan rumiando su despecho, como hicieron los parlamentarios argentinos en los encuentros con sus colegas de los países del MERCOSUR realizados en el Congreso. Esta vez fue Menem y no Di Tella quien hizo el anuncio y para que no quedaran dudas ratificó que era una decisión política. Lo mismo dijo respecto del proyecto de ley que implantará las patentes farmacéuticas. La exigencia de la embajada de Estados Unidos, que amenaza con represalias comerciales a todos los exportadores argentinos, es que las transnacionales puedan decidir desde qué país y a qué precio deberán importarse sus productos. Es el turno de financiar la decadencia del imperio americano.

Los peronistas fastidiados plantean mal estas cuestiones. No se trata del abandono de una posición ideológica del Movimiento Nacional Justicialista ni de la memoria de su fundador, sino de una posición práctica de la nación Argentina, con más de un siglo de antigüedad. La diferenciación política de Estados Unidos y la identificación de los intereses nacionales se mantuvo con gobiernos radicales y conservadores, peronistas y militares. Es cierto que ninguno de ellos vio la caída del Muro de Berlín ni la desaparición del comunismo en Europa. Pero tampoco habían nacido Di Tella, ni Menem, ni Perón, y por supuesto no se había producido la Revolución Rusa cuando el delegado argentino Roque Sáenz Peña denunció el intervencionismo yanqui en la primera Conferencia Panamericana de 1889 y apenas se había iniciado el siglo XX cuando el canciller Luis María Drago refutó la doctrina Roosevelt del cobro de deudas con garrote. El mundo cambió en algunas cosas, pero no en todas.

Aunque pose de lo contrario, el canciller Di Tella es un ideologista anacrónico. Por lo menos en lo que hace a su tarea política. En sus negocios se le ve más pragmático. Arquetipo de ese capitalismo prebendario que siempre privatizó ganancias y socializó pérdidas, con el que la menemtroika habría venido a terminar, el canciller acaba de refinanciar en el Banco de la Provincia de Buenos Aires toda la deuda de sus empresas familiares, por casi 4 millones de dólares, en el último trimestre del gobierno de sus amigos personales y políticos. En su sesión del 15 de agosto de 1991 el directorio del Banco acordó por resolución 1791/91 conceder a Estancias Los Nogales, ATGE y Gastec un nuevo préstamo por 300.000 dólares para cubrir el saldo deudor de su cuenta corriente 4-83.995/4; atenuar los intereses de ese descubierto mediante la aplicación del índice de ajuste financiero corregido más un spread del 24 por ciento anual y repetir por 180 días préstamos anteriores en títulos valores por 2,5 millones de dólares, deudas por descubiertos en cuentas corrientes por 750.000 y por 287.000 dólares.

Luego Di Tella elevó despreocupado en dirección a los No Alineados el dedo de moralizar y modernizar costumbres bárbaras en países retrógrados.

LA UNIVERSIDAD QUIERE PANTALLA

Por consenso los rectores decidieron seguir negociando con el Ministerio de Educación, aunque les disgustan los proyectos oficiales, y dirigirse a la sociedad por TV para mostrar lo que están haciendo con sus fondos.

(Por Nora Veiras, *desde San Luis)* "No queremos que la sangre llegue al río." Bajo esta premisa, la mayoría de los rectores de las universidades nacionales tragaron hiel y optaron por delinear una estrategia de negociación hacia el Poder Ejecutivo y de difusión de "todo lo que producimos" hacia la sociedad. En la declaración final, aprobada por consenso, el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) dejó sentado que es "plenamente consciente de la necesidad de promover el proceso de transformación y reforma del Estado en el ámbito de las casas de estudios", aclaró que "todo ese esfuerzo se verá enervado si no son atendidos los requerimientos presupuestarios y salariales" y ratificó que "el Estado tiene la responsabilidad indelegable de ser el soporte económico de las universidades nacionales". En otras palabras, más elípticos, marcaron sus discrepancias con la línea del Gobierno de tender al autofinanciamiento de la educación superior a través del arancelamiento y la transferencia de tecnología.

En la primera semana de noviembre piensan retomar el diálogo. En este paréntesis de un mes y medio se propusieron ajustar más de una tuerca. Tienen que dar una respuesta detallada al anteproyecto de la Ley de Régimen Económico Financiero que sin medias tintas da vía libre para el arancelamiento y establece la fijación de un monto global de recursos sin desglosar la porción que le tocará a cada casa de estudios. Este criterio puso en alerta a los responsables de las universidades. Las hipótesis que manejan son dos: 1) "Nos quieren poner en el brete de que seamos nosotros los que practiquemos el canibalismo para repartirnos la miseria" y 2) El Ministerio de Educación quiere ser "el árbitro que abra o cierre la canilla según los criterios de ajuste que se apliquen en cada universidad".

La asignación global aparece también como política de distribución en el anteproyecto de Presupuesto 1992 que envió el Ejecutivo al Congreso, y se reitera en el *paper* que circuló en forma oficiosa sobre ley universitaria elaborado por el equipo del ministro Antonio Salonia. A pesar de la dureza del embate, el rector de la Universidad de San Juan, Tulio Del Bono —uno de los siete peronistas entre los dieciséis rectores radicales y los tres independientes del total de universidades normalizadas— consideró que "estos proyectos no son cosa juzgada porque el Gobierno parece no tener un modelo para la universidad, en cambio, si fuera petrolero o bancario, pensaría que son irreversibles: en esas áreas sí actúan con coherencia". Otros, como el rector de la Universidad de San Luis y titular del CIN, Alberto Pucmüller, creen que "éste es el proyecto del Banco Mundial que trata de aniquilar el diseño reformista".

En cuanto al borrador con los objetivos del anteproyecto de ley universitaria que se disputaban los rectores, incluía definiciones como éstas: "Se persigue reducir la politización (y la partidización) en la elección de autoridades (especialmente rectores y decanos) dentro de márgenes manejables", "los profesores tienen que mandar", "los fondos complementarios de financiamiento serán manejados por una fundación", "el Poder Ejecutivo controlará la adecuación de los estatutos universitarios a la ley", "las universidades gozarán de amplia libertad para fijar su política salarial por lo cual la resolución de las huelgas resultará de cada universidad".

Con este telón de fondo, el CIN decidió reforzar sus lazos con la sociedad a través de un programa televisivo semanal de una hora, en el cual se difunda la actividad científica de la universidad. "Un conjunto de universidades acabamos de desarrollar el primer microchip de América latina: la Universidad de Córdoba diseñó un método para la detección temprana del cólera; Laguna del Desierto (la ciudad patagónica tapada por la ceniza volcánica) tiene luz desde hace años gracias a un sistema que diseñó la universidad", explicó el rector de la Universidad de La Plata, Angel Plastino, dando algunos de los casos concretos que intentarán promocionar. La idea es demostrar que "aunque sea un milagro por las restricciones que tenemos", la universidad está trabajando en transferencia de tecnología, está dispuesta a autoevaluarse en forma permanente, pero "el Gobierno, en cambio, no está cumpliendo con su compromiso de mayor asignación presupuestaria y salarial que prometió en el Protocolo de Concertación Universitaria", destacó Del Bono tras reafirmar que "la universidad quiere la evaluación, no le tiene miedo".

El 12 de noviembre una comisión del CIN terminará de elaborar con la Secretaría de la Función Pública una propuesta de convenio de reestructuración administrativa en el marco del decreto de Reforma del Estado. Ese proyecto supone la aplicación de un ajuste que tendrán que suscribir mediante convenios cada universidad con el Ejecutivo. Paralelamente está trabajando una comisión de evaluación de la calidad de las casas de estudio, denominada Subproyecto 6, financiada por el Banco Mundial bajo la tutela de Educación, que ha provocado algunos roces con el CIN "por los parámetros cuantitativos que manejan para medir la eficiencia".

El ajetreo interno y externo al que está sometido el sistema universitario provoca altisonancias. El rector de Lomas de Zamora, Norberto Consani, discrepó con sus pares el tono mesurado de la declaración porque "estamos asistiendo al entierro de la universidad pública y hay que impactar con algo a la opinión pública para que reaccione". Sus correligionarios prefirieron la prudencia aunque están pensando en convocar, a propuesta de la central estudiantil FUA y junto con los no docentes de FATUN y los docentes de CONADU, a una Asamblea Nacional Universitaria para mediados de octubre.

VENTAJAS PROVINCIANAS

La unificación de los salarios a nivel nacional fue desde siempre una de las banderas que enarbolaron los gremios docentes. El origen del reclamo excede la cuestión económica en sí misma; apunta también a poner coto al éxodo de educadores que muchas veces genera la disparidad salarial entre una y otra jurisdicción. Este es el dilema que ahora deberán enfrentar los funcionarios del Ministerio de Educación nacional en una escuela de Neuquén, donde se registró una renuncia masiva de docentes en los últimos días, a raíz de los bajos sueldos que perciben. Los números no dan lugar a dudas: tras el paro por tres semanas que mantuvieron los maestros provinciales, las autoridades neuquinas otorgaron una recomposición salarial que elevó el básico por encima de los 2.000.000 de australes contra los 800.000 que paga la Nación.


Rafael Calviño

Los maestros nacionales renunciaron en masa.

La directora nacional de Gestión Educativa del Palacio Pizzurno, Marta Fierro, evitó dar precisiones sobre el problema en razón "de la poca información con que se cuenta", aunque adelantó que "en los primeros días de la próxima semana funcionarios del Ministerio viajarán a Neuquén para interiorizarse de la situación". Mientras tanto, los casi 2500 alumnos de la Escuela Nacional de Comercio General José de San Martín —la única de jurisdicción nacional que funciona en la capital neuquina— continuarán sin asistir a clase, en apoyo al reclamo docente

La demanda de educadores que existe en Neuquén también jugó a favor del éxodo —"porque nadie deja un cargo si no tiene otro asegurado", reconocen los maestros— pero en definitiva las cifras fueron las que inclinaron la balanza. El sueldo básico de un docente provincial casi triplica al de un nacional y en los niveles medio y superior sucede otro tanto con el valor asignado a la hora-cátedra: en media la provincia paga 133.000 australes la hora contra 53.000 que abona Nación y en superior 166.000 contra 66.000. Traducidas a la realidad las cifras dan que en preescolar las renuncias afectaron al 50 por ciento de la planta funcional del colegio, en primaria al 40, en secundaria al 20 y en el nivel terciario al 10 por ciento.

El difícil equilibrio que deberá transitar Educación para encontrar una salida al problema no sólo son los límites que impone el plan económico —salarios congelados—, sino que la realidad de Neuquén no es comparable con la de otras provincias. Buenos Aires, por ejemplo, paga a sus maestros prácticamente lo mismo que Nación o sin ir más lejos los sueldos de los mismos docentes neuquinos no tenían hace dos meses tamaña diferencia.

Marta Fierro descartó la posibilidad de otorgar una recomposición a los maestros nacionales de Neuquén para destrabar la crisis, "porque sería injusto que empleados de un mismo empleador cobren salarios diferentes" según sea la provincia en que desempeñan sus funciones. El argumento no deja de parecer razonable pero tampoco deja de serlo el reclamo de los nacionales neuquinos: "A igual trabajo que nuestros pares provinciales, igual remuneración".

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 / 7204 / 7206 / 7208 / 7209 / 2322 / 2323 / 2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924 Fotocomposición, armado
Página/12
y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.



Llegó la primavera, los estudiantes festejaron su día, pero el sol no apareció en los bosques de Palermo, típico lugar de encuentro adolescente, ni en la avenida Santa Fe, donde el desfile de carrozas reiteró el ritual de cada año.

PERO FEBO NO ASOMO

Dicen que es la estación más linda del año y ayer volvió a celebrarse su llegada. Con un día gris, con permanente amenaza de lluvia y con bastante humedad la primavera tomó en esta parte del Cono Sur y en la ciudad de Buenos Aires la posta que entregó el invierno. Durante la misma jornada, y paradójicamente porque era sábado, los estudiantes festejaron su día; los denominados Mateo se hicieron los santos y también los poetas tuvieron su jornada particular. Pero nada fue más agasajado que la primavera, que reinará durante 90 días.

En la avenida Santa Fe, entre Pueyrredón y la 9 de Julio, la calle volvió a dedicarse a la estación del amor, aunque la vieja tonada ("Amores de estudiantes, flores de un día son") lo ponga en duda. Como cada año se cortó el tránsito, abundaron las flores y la avenida se convirtió en un inmenso paseo del perro. Con las tradicionales carrozas y reinas y esta vez con la novedad de un conjunto de 1300 chicos practicantes de patinaje artístico. Pero además de la que se hizo en la llamada gran vía del norte hubo otras fiestas multitudinarias. En el centro, en la plazoleta de Sarmiento y Paraná, debajo de sus estudios Radio Municipal presentó a una serie de artistas populares en un recital de música y poesía. En el Parque Sarmiento la movida reunió a varios grupos de rock, encabezados por La Portuaria.

Fue el día de los chicos, de los más jóvenes que hicieron propia la ciudad y se adueñaron de plazas, jardines, paseos, costaneras. Y a pesar de que escaseó el sol se las arreglaron para enredarse en bailes, juegos y consignas divertidas. Cualquier sitio verde o al aire libre resultó bueno para ejercitar el deseo de sentirse bien, para hacer algo distinto o para coparse con una flaca o con un flaco. Correr, jugar al truco, bailar con Madonna, Riki Maravilla o Charly García, comer centenares de porquerías, mandarse un picadito, creer que se ha encontrado el amor de la vida y todo por el mismo precio. En un día como el de ayer todo es posible, todo es perdonado.

Y si porteños y porteñas tuvieron que capear el cuasi temporal y ponerle al mal tiempo mejor cara los jóvenes y no tan jóvenes del interior del país también festejaron cada uno a su manera. En Corrientes, por ejemplo, la temperatura acompañó y los estudiantes además de sandwiches de milanesa tuvieron que llevar bronceador porque el sol estuvo a pleno y originó una temperatura máxima de 30 grados. Pero como bien se sabe, nunca falta un mosquito cuando un pobre se divierte: las brisas del nordeste arrastraron a los molestos jejenes, esos que pican dos veces. En la zona del Litoral los chicos armaron bailes y picnics a orillas del Paraná, pero otros miles pusieron la vista en otro lado y peregrinaron hacia Itatí.

En Santiago del Estero también el tiempo fue bueno y hubo más alegría que nubarrones. Hoy, en el Departamento de Joaquín V. González, en el este de la provincia se elegirá a la reina de los estudiantes que participará próximamente por el cetro nacional en Jujuy. Y en distintos lugares del país se generaron movilizaciones similares a las descriptas. En Santa Fe, en Mar del Plata o en Bahía Blanca animados contingentes estudiantiles encendieron fogones, improvisaron entretenimientos y se dieron lugar para nuevos y antiguos festejos.

SIDA

La empresa química japonesa Dainippon anunció el descubrimiento de una nueva droga que detiene la multiplicación del virus del SIDA, según informó ayer el diario *Nihon Kogyo Shinbun*, de Tokio. La medicina, descubierta con el auxilio de un equipo de profesores universitarios, es un derivado de oligosacáridos considerado muy eficaz para mantener bajo control el virus, a la vez que posee muy baja toxicidad. Para las pruebas de laboratorios, la toxicidad del nuevo producto resultó equivalente a la centésima parte de la del AZT, él único medicamento empleado en la actualidad contra el SIDA y de probada eficacia. La investigación fue encabezada por los profesores Toshiyuki Oryu, de la Universidad de Tokio y Naoki Yamamoto de la Tokyo Medical and Dental University.

EL DIA DE LA RAZZIA

La Policía de la Provincia de Buenos Aires encaró entre la noche del viernes y la madrugada del sábado un importante "operativo" del que participaron nada menos que ocho mil de sus efectivos. La fuerza bonaerense requisó vehículos, acorraló sospechosos, demandó documentos y hasta desbarató dos hechos de piratería del asfalto con la recuperación de dos camiones cargados con comestibles y muebles.

Los encargados de la razzia sorprendieron en las duras calles a 24 personas que ya tenían pedido de captura. Al ponerse en contacto con la ciudad desnuda el personal de la Dirección General de Seguridad de la policía provincial, movilizados en 500 vehículos, se toparon con capitalistas y pasadores de juego clandestino, prostitutas, pungas, amorales y adictos. Pasaron frente a sus ojos casi 15 mil vehículos y más de mil menores fueron devueltos a sus padres con la recomendación de que los controlen más. La información oficial de la policía bonaerense señala que más de 2600 personas quedaron demoradas en averiguación de antecedentes y que aplicaron casi 500 sanciones por infracciones de tránsito. Finalmente, el parte dice que 1405 ciudadanos fueron privados de su libertad por haber transgredido los edictos de ebriedad y desorden en la vía pública.

En tanto la División Sustracciones de Automotores de la Policía Federal cortó la carrera de una banda de levantadores de automóviles que ya se habían hecho de más de cien vehículos. Una pesquisa que se prolongó durante meses permitió a los investigadores deducir que una agencia dedicada a la venta de autos usados ubicada en Solís al 1200 funcionaba como "pantalla" de las actividades delictivas del grupo ya que en ese sitio se escondían los autos robados y allí mismo se les realizaba trabajos de adulteración de chapas y papelerías diversas. Hechos "a nuevo" los rodados eran embarcados en el ferry, cruzaban el charco y ya en el Uruguay había varias posibilidades: o quedaban allí o se dirigían a Brasil y a Paraguay.

El cerebro de esta organización fue identificado como Carlos Sisto y el mago falsificador de papeles se llama Alberto Camacho.

Niños rehenes

Richard Worthington, de 39 años, anoche mantenía cautivas a nueve personas, entre ellas cuatro niños, en la maternidad del hospital Alta View de Sandy, en el estado de Utah. El hombre aseguró que ya había matado a una mujer y que había atado a su cuerpo varios cartuchos de dinamita. Al parecer, todo empezó por la mañana, cuando Worthington discutió con algunos directivos del hospital. La CNN dijo que el hombre estaba enfurecido porque dos años atrás su esposa Karen fue mal atendida durante un tratamiento. Después de 10 horas de la toma de rehenes, Worthington no había formulado ninguna demanda concreta.

En materia de costumbres suntuarias no hay otra cosa que en los últimos meses haya transformado más el paisaje urbano que el uso de los teléfonos portátiles. En cualquier sitio se ve a hombres y mujeres haciendo y recibiendo llamaditas al paso, en automóvil o de sentados.

La moda de los llamados

EL PRESTIGIO

(Por Carlos Ulanovsky) **Los usuarios argentinos del Movicom hablan y gastan en promedio, por mes, tres veces más que los usuarios norteamericanos de un sistema equivalente. Con tarifas relativamente parecidas, los veinte mil abonados nativos a la telefonía portátil se enchufan durante 450 minutos mensuales, contra 150 de los del país del Plan Brady, y originan facturas mensuales de 200 a 250 dólares, también más suculentas que las de EE.UU.**

Que la cantidad de usuarios en la ciudad de Buenos Aires crezca a razón de dos mil mensuales (llega en este momento a los 20 mil abonados) no solamente merece achacarse a las presiones del snobismo que influye y bastante sobre ese crecimiento. El presidente de Movicom, el ingeniero Juan Carlos Masjoán, mostró a este diario la encuesta más reciente sobre "satisfacción de usuario". Un 65 por ciento indica que lo usa porque necesita "estar permanentemente comunicado"; un 16 por ciento porque tiene o tuvo serios problemas con la línea fija; un 9 por ciento declara que le permite un mejor uso del tiempo. Los restantes argumentos son la seguridad, la mejor calidad de vida y el status.

Lo trasladan adonde sea aunque lo mantengan apagado. Muchos encontraron en los equipos móviles una sorpresiva fuente de placer. Otros se quejan. Afirman que aún existen zonas de recepción débil, pobre, ruidosa o enturbiada por las interferencias. Y hay quienes le adjudican una suprema ventaja técnica: resulta muy difícil, aunque no imposible, pincharlos. "Cada canal de entrada y de salida tiene 120 llamadas simultáneas. Cuesta detectarlas. Además se puede desplazar y cambiar de lugares", confió un técnico.

Montada en frecuencias deshabitadas (entre 835 y 845 y entre 880 y 890 megahertz), la telefonía celular supera técnicamente a su antecedente más cercano, la comunicación por radiotelefonía. En lugar de la antigua torre emisora única, el nuevo sis-


Alejandro Elías

Rodríguez, del SMATA: "Quisiera hablar con José".

La guía, un

UNA TOS EN EL

Con un fuerte espíritu de transgresión, estudiantes de periodismo de tercer año del Taller Escuela Agencia leyeron y releyeron las 1723 páginas de la guía telefónica buscando en ellas, con sentido irónico y periodístico, coincidencias y contradicciones. Encontraron que entre el Ainciondo, que encabeza la nómina de los abonados telefónicos porteños, hasta el Zywicka, que la cierra, además de una información única, se extiende un eje distribuidor de anécdotas, de enredos y de curiosidades.

La Susana Giménez de la guía tiene 83 años y hay un Carlos Calvo que es vendedor de salchichas. Figura una ofuscada Graciela Alfano, homónima de la compañera de Percivale que responde al llamado periodístico casi en broma: "Entrevistas no". El que se llama igual al galancito Diego Torres se presta a equívocos: "Minas me llaman muchas. El problema es que la cosa no pasa de lo platónico porque cuando me ven, se avivan y chau, perdí", cuenta Torres desde su teléfono. Y asegura que son varias las requisitorias que recibe por día. Las mismas que afirma recibir una tal Beatriz Salomón, de 58 años.

En la guía hay de todo, como en botica. La pampa tiene el ombú, reza el refrán, pero en ambos tomos no aparece nadie apellidado Gaucho. Y si triste como alma en pena resulta que nadie lleve apellido tan típico, más amargo es que la única China de estas páginas responda al nombre de Antonio. Entre características telefónicas y comillas hacen de las suyas 93 Gato regenteados por diez Madama ubicables a la altura de la página 1040. A ellas no les gustará saber que en toda la guía hay un solo Guita que, para colmo, vive en el Botánico, en donde la competencia

Otras líneas curiosas

- Existen 37 Goya, seis apellidos Delacroix, cinco Monet y tres Dalí. Una pinturita.
- De frente marrrch: figuran dos columnas de Coronel, más de cincuenta Cabo, pero no hay ni General ni Soldado.
- Cosa de niños: en la Capital sólo hay 29 Chico, cuatro Viejo y ningún Adulto.
- El ministro Cavallo podría afirmar que éste es un pueblo trabajador, que pone el hombro: sobran los Herrero y los Carpintero y no faltan los Comerciante o Fabricante.

en movimiento

A PILAS

tema —desarrollado en Estados Unidos en 1983— emite desde múltiples torres de menos frecuencias denominadas celdas y que se elevan hasta 120 metros por encima del nivel del río. A partir de aquella fecha, técnicos norteamericanos resolvieron lo más dificultoso: que una llamada que se inicia en Belgrano no se pierda al llegar a Pacífico y persista al penetrar a Barrio Norte, o al microcentro. El Movicom alcanza sólo algunos puntos: llega hasta La Plata, Don Torcuato, Ituzaingó y Ezeiza, pero el año próximo el sistema cubrirá Zárate y Luján.

A partir del 9 de noviembre Telecom y Telefónica compartirán la explotación comercial de la segunda banda disponible para esta clase de teléfonos. Durante dos años Movicom tuvo el privilegio de manejar la primera banda sin ninguna competencia. "Ahora esperamos que el Gobierno llame a licitación pública en todo el país", aspiró el ingeniero Masjoán, soñando con la expansión.

Alguien sostenía que "hay otra vida posible pero es muy cara". También es cierto para quienes se dispongan a hacerse socios del "club del aparatito" para acceder a las características 440, 447 y 449. Los mamotréticos aparatos iniciales ganaron en sobriedad y se redujeron en tamaño. Uno de 400 gramos de peso y 270 centímetros cúbicos de volumen vale 1300 dólares. Si se los equipa con alfabetos secretos, guías, contestador telefónico personal (un extra de ocho dólares al mes) capaz de almacenar diez mensajes mejora la función y sube el precio. Por cien minutos básicos mensuales de charla el usuario abona 68 dólares, más 35 centavos de dólar por cada minuto excedente. Si los excesos son cometidos luego de las 12 de la noche o durante el fin de semana las facturas se engrosarán. "Se trata de una cuestión práctica —explica el ingeniero Masjoán— y por eso cobramos la llamada saliente pero también la entrante. No somos dueños de las dos puntas de la comunicación." La nunca bien ponderada telefonía fija es mucho más barata: un pulso de dos minutos cuesta menos de cuatro centavos de dólar. Para alentarlos, los abonados a Movicom participan de una inocente timba: se les recompensa con cien minutos de conversación gratuita cada treinta días cada vez que incorporan un nuevo socio al sistema. Masjoán señala que su compañía no se puede quejar. "Ahora estamos ganando dinero, pero en los primeros dos años de operaciones y hasta 1992 invertiremos 90 millones de dólares."

En todo el mundo hay una moda furibunda de la telefonía celular. En Estados Unidos hay seis millones de abonados, 700 mil son los de Canadá e Italia tuvo su propio boom luego del Mundial de Fútbol del año pasado. Entre nosotros el aparatito entra como pancho por su casa a espectáculos, no como en Miami o Italia en donde ya se prohibió. Se ubica en mesas de cafés y restaurantes, interviene en reuniones de directorio o de gabinete, viaja en auto y camina por la calle.

Los carapintada contaron con él en el motín del 3 de diciembre. Se supo que Mario Caserta y sus socios lo utilizaban como quien anda con una Samsonite de un lado al otro y también trascendió que durante el reciente secuestro de Mauricio Macri —paradójicamente uno de los socios de esta empresa en ascenso— los captores se comunicaban con la familia a través de un Movicom.

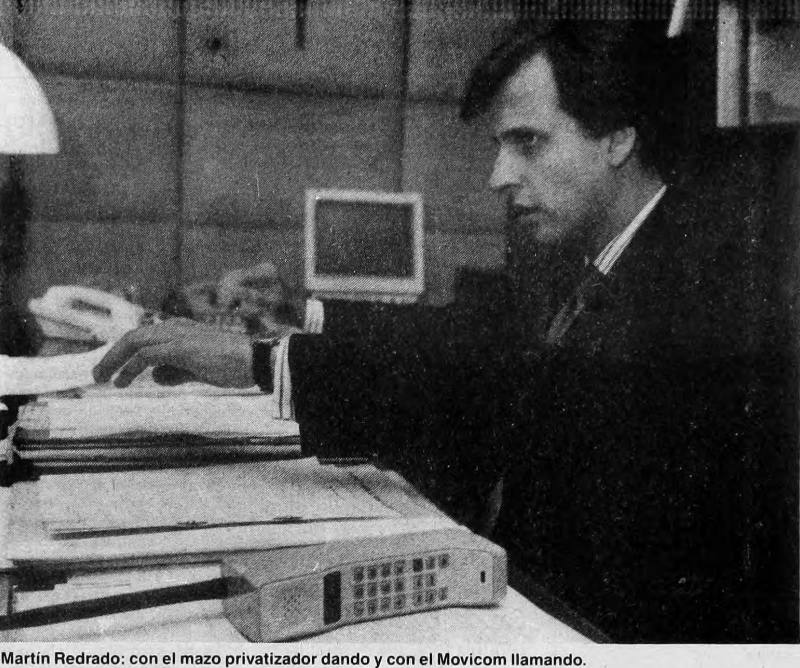
best seller

TELEFONO

felina abunda. En tren de sinceros, nueve personas dicen ser Chorro y Chorra, mientras que apenas un mortal se reconoce como Chanta.

Diez Robin de la Capital Federal —en donde sólo ocho Freud deben arreglárselas para atender tanta neurosis— esperan por un Batman que ni siquiera surge en las páginas amarillas. Y aunque las crónicas lo hayan dado por muerto, el que aparece es don Juan Lennon. Hasta la mismísima señora Bush da el presente acaso para vigilar a quince Zurdo y 225 Rojo de capa caída en estos días.

La querida guía de teléfonos tiene entre su plantel a numerosos apellidos que hicieron y aún hacen la historia... Entre los cuatro Perón y los 720 Moreno hay toda una variedad de nombres que son los de las calles, de la prosapia y de los libros de lectura. En el libraco la clásica disputa entre Rosas y Urquiza se resuelve a favor del primero con 108 familias, mientras que los descendientes de don Justo José suman 79. Un Menehek, catorce Menehem y una Menek preceden a cuatro Menem y a un Menen. En total son siete los apellidados Yoma incluidos en las listas, incluyendo a Amira y a, probablemente, su hermano Emir. Y así sucesivamente. La guía de teléfonos, ese libro gordo que combina apellidos de personas con nombres de calles, no sólo es un best seller involuntario. Cuando se la lee con humor y fantasía puede transformarse en un volumen capaz de generar historias y equívocos.



Martín Redrado: con el mazo privatizador dando y con el Movicom llamando.

SEÑALES DE HUMO

(Por Nora Veiras) **Dejó a sus hijas en el colegio y se encaminó decidido rumbo a su despacho. Esa mañana tenía previsto concertar varias entrevistas de trabajo. Se disponía a pedirle a su secretaria que hiciera el primer llamado cuando ésta entró apresurada a darle la primicia: "cortaron las líneas más importantes por falta de pago. Ante el hecho consumado, el decano de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Luis Yanes, convocó a una reunión urgente del consejo directivo. Sin más trámite, los profesores, graduados y estudiantes tomaron la iniciativa de pagar 45.670.461 australes con parte de los recursos propios generados por los cursos de posgrado. A los dos días el sonido reapareció a través de los tubos.**

En la vieja fábrica de cigarrillos del barrio de Caballito, donde, remodelaciones mediante, está Filosofía desde hace dos años funcionan ahora casi todos los teléfonos. Sólo cuatro líneas continúan fuera de servicio aunque están distribuidas en los cinco edificios que tiene la facultad. La dispersión edilicia es otra de las caras del recorte presupuestario, ya que no se pudieron trasladar a la casa central de Puán al 400, la biblioteca y los institutos. No hay partidas para continuar con la construcción.

Yanes espera que la Secretaría de Hacienda no se lave las manos y autorice rápido los libramientos para que la facultad pueda recuperar los 4500 dólares que pagó de sus alforjas. Desde fines del año pasado, el Ministerio de Economía decidió que cada facultad gozaría de un crédito para abonar los servicios. Sin embargo, para que ese beneficio se traduzca en australes, Hacienda tiene que mandar las partidas. Trámite que no cumple desde el pasado mes de mayo. En los corrillos de Filosofía se comenta que "con ese criterio es fácil decir que se reduce el gasto porque es como ahorrarse el sueldo entero pero deberle a todo el mundo".

Con tono pausado, eligiendo cada palabra para evitar echar más leña al fuego, Yanes ("con ése, soy de acá de Caballito, los que llevan son paquetes") advierte que "una situación muy similar se va a dar con el resto de los servicios, especialmente con SEGBA y Obras Sanitarias, y aclaró que no es un problema particular nuestro sino de toda la universidad". El año pasado, el Gobierno ya había marcado la tónica de su política: le cortó el gas al rectorado de la UBA. Este año también a la Universidad Tecnológica (UTN) de Tucumán la dejaron sin tono. Claro que en este caso como en el de Filo ya no es el Estado sino una empresa privada la que ejecutó el corte.

Los avatares con la luz, el gas y otras yerbas son sólo la punta del iceberg de la crisis financiera de las casas de estudios. "El problema más grave es el nivel de los sueldos de docentes y no docentes que consumen el 90 por ciento del presupuesto universitario y, paradójicamente son bajísimos, es decir que habría que duplicar o triplicar la pauta de recursos sólo para mejorar la situación salarial", comenta este geógrafo que acaba de cumplir 40 años y desde marzo del año pasado está a cargo de Filosofía. El otro problema es cómo se manejan las partidas. "Por ejemplo —explica Yanes— si se hubiese distribuido el Fondo Universitario (el remanente de dinero del año pasado) podríamos haber renovado la suscripción de revistas nacionales e internacionales, haber terminado la instalación de gas para colocar calefacción y arreglar los techos y baños del museo etnográfico que tiene cerca de 70 mil piezas del país y el mundo". Filosofía dispuso este año de una partida de 130 millones de australes para satisfacer las necesidades de libros y revistas de sus ocho carreras (Letras, Artes, Filosofía, Geografía, Historia, Antropología, Ciencias de la Educación y Bibliotecología) y sus doce institutos de investigación. Su biblioteca es la más importante del país en el área: cuenta con 550 mil volúmenes.

Sí o no al sistema

En el mundo sindical los primeros en ingresar al sistema de las células telefónicas fueron los del Grupo de los 15, con Jorge Triaca a la cabeza. A Barrionuevo y a su cuñado Camaño se los veía hablar desde cualquier sitio. Un recuento permite establecer que la cúpula completa de la CGT San Martín y dirigentes como Pedraza, Martínez, Goyeneche, Romero, West Ocampo, Lorenzo Miguel y Diego Ibáñez, incluyendo a los principales componentes de la conducción de la UOM y SUPE, también utilizan el providencial comunicador. En cada caso, rigurosamente solventados por sus sindicatos.

Ubaldini contó con el servicio temporariamente: tan sólo para las elecciones. Tampoco lo tienen el adjunto ubaldinista Palacios, Mary Sánchez o el líder de ATE, De Gennaro. Aunque dos hombres de la CGT Azopardo —el camionero Pérez y Morán, de la alimentación— entran y salen del costoso sistema.

En el Congreso son mayoría los legisladores que penetraron en la modernidad de la mano del Movicom y los periodistas políticos persiguen a sus entrevistados y preguntan: "¿Lo podré encontrar en el Movicom?". Las líneas telefónicas de varios partidos fueron cortadas a partir de que el Ministerio del Interior decidió dejar de hacerse cargo de esos rubros. En un momento, para sortear el inconveniente, el secretario genral del PC argentino, Patricio Echegaray, alquiló una línea pero en el último conflicto ferroviario la cedió en préstamo a los, dirigentes, en especial a Tronconi y a Vitali. Cercano a las elecciones dirigentes del PI abonaron 22 dólares durante cinco jornadas y fue desde ese aparato que allegados al Bisonte pactaron con emisarios del gobernador provincial electo la clásica visita de cortesía. El diputado Franco Caviglia, del Grupo de los Ocho, no tuvo mayor suerte con la nueva tecnología: primero le tuvo que prestar el teléfono a un amiga embarazada y después le dejó de funcionar y no hubo pila que valga. Y si antes los políticos y sindicalistas marchaban custodiados por expertos, hoy sus guardaespaldas cumplen también la misión de proteger fierros más sofisticados y de cargar con teléfonos que sonarán en cualquier momento. También son ellos los encargados de responder: "No, llámelo más tarde, ahora está muy ocupado".

CHILE

El asesinato de Letelier

Se cumplieron ayer 15 años del asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier y su secretaria, la norteamericana Ronnie Moffit, en Washington. Son tres las querellas criminales presentadas ante la justicia chilena contra el general retirado Manuel Contreras, ex jefe de la policía secreta, por su presunta vinculación con el crimen. Por otra parte, el gobierno del presidente Patricio Aylwin inició una querella judicial contra el director de la revista *Punto Final*, Manuel Cabieses, porque el pasado 9 de setiembre publicó un dibujo del dictador Augusto Pinochet sonándose la nariz con la bandera chilena. El Ministerio de Justicia calificó de "injuriosa y difamatoria" la caricatura.

BRASIL

Los petroleros no perdonan

Los 55.000 trabajadores del petróleo rechazaron la decisión del Tribunal Superior del Trabajo (TST), la máxima corte de justicia laboral brasileña, que juzgó "abusivo" el paro que realizan desde el pasado 10 de setiembre. "Ahora vamos a paralizar el país" anunció Natalio Stica, un sindicalista que integra el Comando Nacional de los Petroleros. Los obreros recibieron un aumento del 10 por ciento, contra un 37 que reclaman.

Croacia pide tregua

A PUNTA DE CAÑON

El ministro de Defensa yugoslavo, general Veljko Kadijevic, anunció que el ejército lanzará una "operación militar decisiva" para desbloquear a sus efectivos asentados en Croacia. El gobierno de la república independentista lanzó dos propuestas de alto el fuego mientras en el Consejo de Seguridad de la ONU siguen las consultas bilaterales.

Después de haber rechazado una propuesta del presidente croata, Franjo Tudjman para suspender las hostilidades, el ministro de Defensa yugoslavo, general Veljko Kadijevic anunció que el Ejército Federal lanzará una "operación decisiva" para liberar a sus efectivos bloqueados en Croacia y aseguró que los militares "no tienen ambiciones de poder". Mientras en el Consejo de Seguridad de la ONU subsisten las dudas sobre la forma legal que podría utilizarse para intervenir en la crisis del país balcánico, la aviación continuaba atacando localidades croatas al tiempo que se movilizaban reservas en Bosnia Herzagovina, donde podrían estallar las hostilidades entre serbios croatas y musulmanes.

En la madrugada de ayer, el presidente de Croacia, Franjo Tudjman ofreció al general Kadijevic un canje: las milicias croatas desbloquearían a los hombres del ejército y en respuesta las tropas federales dejarían de lado el ataque contra la república independentista. El ministro de Defensa —cargo que aún ostenta a pesar de haber sido destituido— calificó como "cínica" la propuesta, porque el desbloqueo ya estaba incluido en los acuerdos de alto el fuego firmados en Igalo recientemente.

Según Kadijevic, desde la firma del alto el fuego, las fuerzas croatas se apoderaron de 32 establecimientos militares, con un saldo de 12 soldados muertos y otros 19 heridos. A pesar de que ante una segunda convocatoria promovida por las autoridades croatas, el ministro de Defensa se declaró que estaba dispuesto a negociar, sus tropas continuaban anoche un enorme despliegue de recursos para el combate.

"Yugoslavia, tal y como fue hasta hace poco, ya no existe", dijo Kadijevic, quien tras acusar al presidente federal, el croata Stepe Mesic, de promover el fascismo, anunció el lanzamiento de una ofensiva para romper el asedio a los cuarteles militares que están asentados en Croacia. Aclaró también que el ejército "no tiene ambiciones políticas" y que no disputa el poder. El ejército concentraba anoche tropas en la frontera oriental croata, con puentes móviles y piezas de artillería.

Mientras tanto, los ataques contra Vinkovici y la ciudad vecina de Vukovar continuaban al igual que en otras zonas de Croacia. En Bosnia Herzegovina, donde conviven musulmanes, serbios y croatas, las autoridades locales llamaron a los reservistas de su policía. Como era de esperar, los musulmanes y croatas acudieron a la policía y los serbios a la convocatoria del ejército.

En el campo diplomático, se destacan las gestiones que se realizan en el seno del Consejo de Seguridad de la ONU. El tema está en estudio, pero ninguno de los miembros tiene demasiado claro qué hacer.

Mediación en el Cáucaso

YELTSIN, DE CORAZON

El presidente ruso Boris Yeltsin tuvo que suspender por 24 horas la visita que debía realizar ayer al enclave de Nagorno Karabaj, localidad ubicada en Azerbaiján pero habitada por armenios. La postergación obedece, según la versión oficial, a sus problemas cardíacos pero el titular del parlamento armenio, Levon Ter-Petrosian, acusó a los dirigentes azerbaijanos de presionar al líder ruso que se encuentra en Bakú, capital azerbaijana, para mediar en el conflicto entre ambas repúblicas soviéticas. Dos millones de armenios votaban ayer en el referéndum por la independencia.

Acompañado por el presidente kazako Nursultan Nazarbaiev, el líder ruso Boris Yeltsin cumple una misión mediadora entre las dos repúblicas soviéticas que mantienen un histórico enfrentamiento. Debían viajar al territorio de Nagorno Karabaj, cuya situación volvió a agravarse, pero una dolencia cardíaca de Yeltsin impidió el traslado y tuvieron que quedarse en Bakú, capital de Azerbaiján, donde de todos modos recibieron a dirigentes del enclave. Hoy podrían viajar a Nagorno Karabaj y luego proseguirían su tarea en Erevan.

Tanto Yeltsin como Nazarbaiev, que actúan en nombre del Consejo de Estado de la URSS, se mostraron escépticos sobre el resultado inmediato de su tarea, pero, como dijo el presidente ruso, "lo esencial es que hayan comenzado el proceso de conversaciones".

Por un lado, el presidente azerí Ayaz Mutalibov reiteró que "en ningún caso" aceptará que el enclave pase a jurisdicción armenia o federal, declaración que no aparece como una bienvenida a los mediadores. Por el otro, el líder armenio Levon Ter-Petrosian dijo que "el primer paso hacia un compromiso" es el restablecimiento en sus funciones de las autoridades armenias de Nagorno Karabaj, reemplazadas por azeríes.

Mientras tanto, ayer el presidente Mijail Gorbachov anunció la destitución de otros dos jefes militares. Fue sustituido el general Yuri Shatalin como jefe de las tropas especiales del Ministerio de Interior y también quedó sin trabajo el vicepresidente de la KGB, general Leonid Shebarshin.

Alan García y el BCCI

La Comisión Dictaminadora que trabaja en la acusación constitucional contra el ex presidente peruano Alan García estableció que "el ex gobernante es la persona a las que se refieren anotaciones manuscritas en dos télex del Banco de Crédito y Comercio Internacional (BCCI)", según se informó ayer oficialmente. Este es el primer informe que realiza esa comisión de la Cámara de Diputados en contra de García y que lo comprometen directamente en la actuación del BCCI en el Perú, aunque sólo en el caso de la colocación de 270 millones de dólares en esa entidad bancaria acusada de lavado de narcodólares.

¿SE ACABO EL COMUNISMO?

AL ESTE DEL PARAISO



¿El fin de la URSS es el fin del comunismo? La crisis del ideal que guió nominalmente los destinos del Estado tomado como modelo por millones de comunistas de todo el mundo es considerada terminal por muchos, dentro o fuera de Moscú. Tal teorema no es aceptado, en cambio, por quienes, como el líder de la izquierda italiana, Pietro Ingrao, se niegan a identificar los sueños de Karl Marx con la política del Kremlin, o como el notable intelectual disidente K. S. Karol, quien ve en el derrumbe soviético un nuevo capítulo de la lucha de clases. Desde otra orilla, el sovietólogo norteamericano Adam Ulam advierte que esa caída no es una victoria del capitalismo. Sólo el historiador francés Francois Furet se muestra convencido y hasta lee en los hechos del Este el fin del ciclo abierto hace doscientos años por la Revolución Francesa.

AL ESTE DEL PARAISO

Pietro Ingrao, más allá de Moscú

EL COMUNISMO

il manifesto de Roma

(Por Rina Gagliardi) Pietro Ingrao es uno de los más famosos dirigentes del Partido Comunista Italiano, convertido ahora en Partido Democrático de Izquierda. Legislador durante años, reconocido intelectual, Ingrao ha sido siempre el referente de la izquierda dentro del partido y, como tal, ha estado varias veces al borde de la ruptura, particularmente a raíz de las últimas transformaciones del más grande Partido Comunista de Occidente, reconvertido en versión socialdemócrata. Pero Ingrao permanece fiel, siempre, al partido en el que desarrolló la mayor parte de su vida, ya septuagenaria.

—La prensa (y no sólo) de todo el mundo deduce del fin de la URSS y sus convulsiones otra cosa: el fin del comunismo. ¿Qué responde? ¿Y por qué sigue llamándose comunista?

—Si no me equivoco, el teorema que se difunde es éste: el comunismo de Moscú es el único comunismo; el comunismo de Moscú está acabado; por tanto, el comunismo está acabado en el mundo. Como ejemplo de "fin de la Historia" (con mayúscula) y de "eternización del presente" no está mal.

Yo contesto (y no desde ahora) que el régimen imperante en la URSS jamás fue comunista (por otra parte, ni aun Stalin o Brezhnev lo han sostenido). En cada caso niego que el comunismo, como movimiento cultural y político, haya sido sólo el de Moscú. El comunismo de (Rosa) Luxemburgo era otro. También el de Gramsci. Y el de Korsch o de Mao. Y también dentro del comunismo soviético hubo lucha: terrible.

Esto era en los años veinte y treinta. Pero las diferencias y la lucha han sido explícitas también después; en el momento mismo del apogeo de Stalin, Tito rompe con Stalin. El comunismo italiano —en los hechos y en la "doctrina"— ha sido otro. En los años 60 (y no sólo en el '81, con Berlinguer) tanto las diferencias como el conflicto han sido explícitos y declarados en Italia. No sólo sobre el golpe de Praga. Ustedes, de *Il Manifiesto*, rompieron con Moscú *en nombre del comunismo*. Hubo (ya antes del '68) un obrerismo *comunista* en conflicto y en polémica con el estatismo y el stalinismo. La práctica y la visión de la democracia dentro del mismo PCI chocaba con el curso moscovita. Y entre los comunistas españoles se decían y vivían cosas análogas en los años 60. ¿Por qué, en nombre de qué verdad histórica debería cancelar estas diferencias dentro del módulo omnívoro y ejemplificante del stalinismo?

Cierto: todo (o casi) el movimiento comunista está signado por la exaltación del rol del partido, puesto de modo central y "salvífico", y también del "hacerse Estado" con una exaltación totalizante del primado de la política. Pero en ello estoy de acuerdo con Giacomo Marramao: esto viene de Occidente, de aquello que se ha convertido en la artificialidad del Estado y —agrego— sus desarrollos en conexión con la avanzada del capitalismo industrial. El mismo "partidismo" comunista tiene padres reconocidos (y marcados en el anágrafe) en los jacobinos y el jacobinismo.

Contemporáneamente, sin embargo, el movimiento comunista en este siglo (cierto, junto con el socialismo, con el laborismo, con el movimiento católico) ha actuado como suscitador y organizador de una actividad política de grandes masas subalternas, de una relación entre masas y política que no tiene precedentes. Gran parte del crecimiento de la democracia, al menos en Europa, está ligada a esta dislocación, participación, protagonismo de masas en la política.

¿La democracia como la "vía del socialismo" y no como vía al socialismo? Estoy de acuerdo, aclaremos las cosas. Aprendamos de los errores sangrientos. Liquidemos no sólo las ambigüedades, sino los elementos falsificadores. ¿Pero en nombre de qué debería cancelar esta "práctica de masas de la democracia" que ha envuelto la vida profunda de millones de seres humanos? Cancelándola, no comprendería lo "acaecido" y debilitaría un recurso que, en cambio, tiene necesidad hoy de valorar como el pan.

Aplastar todo el comunismo sobre Moscú y encima sobre los golpistas es también una estupidez, una pura pérdida, en tiempos tan graves de separación entre masas y política. A alguien puede resultarle útil. A la izquierda no.

Por otra parte, se da el caso de que el más importante escrito de Marx sobre el Estado, aquel sobre la Comuna de París, está totalmente marcado por una demanda incluso utópica de autogobierno de las masas. Por tanto la *reductio* del comunismo a la *unum* moscovita no sólo es auto-

Para François Furet, "un final feliz"

LA REVOLUCION FRANCESA ACABO

LIBERATION

(Por Fabien Roland-Levy) Los jacobinos le legaron la antorcha de la revolución a los bolcheviques. Ahora, argumenta el eminente historiador francés Francois Furet, los rusos están liquidando la tradición revolucionaria europea. ¿Tuvo la Revolución Francesa un final feliz?

—¿La Revolución Francesa está alcanzando su conclusión en Moscú?

—Esta, seguramente, es una manera de expresar la idea de que la era política que duró dos siglos está terminando delante de nuestros ojos. Es una era en la que la izquierda ha alimentado la idea de que la revolución es el mejor método para un cambio histórico. Pero de hecho, aunque la Revolución Francesa dio a luz los principios de la sociedad democrática, fracasó en organizar tal sociedad. En la época de aquella gran crisis, en 1793, en realidad renunció a la Constitución e hizo de la idea de la revolución un fin en sí mismo. En su legado a los europeos, sin contar a los ingleses, la izquierda tuvo la tradición de aumentar el mandato igualitario en el que todo el posjacobinismo, incluyendo al leninismo, fue alimentado. Los bolcheviques fueron conscientes de tener la antorcha legada de los jacobinos para el aplauso de los historiadores de la Sorbona. Por eso se podría decir que, al derrocar al comunismo, los rusos están liquidando la tradición revolucionaria europea. El aspecto más irónico de este asunto es que, como en una despedida teatral, la están liquidando pidiendo prestadas las multitudes, las banderas y las escenas callejeras que son propias de aquella tradición. En realidad, están intentando enterrar el Octubre de 1917, tratando de empezar nuevamente la historia en el punto en el que la dejaron, pero no están muy seguros dónde fue. En febrero de 1917, tal vez. Ellos desean recrear su propio 1789, aunque son conscientes de lo que sucedió la primera vez. Se podría decir que ellos le están dando a la Revolución Francesa un final feliz porque quieren seguir sus principios antes que su ejemplo, que no es para nada la misma cosa.

—¿El fin del comunismo es un momento universal o simplemente un momento europeo?

—El comunismo ha sido un fenómeno universal, como la historia europea de la que emerge. Ha tenido la misma fascinación y ha engendrado las mismas complejas reacciones de amor/odio —incluyendo los deseos de imitarlo y rechazarlo— que la civilización europea ha mantenido para todo lo que estuviera fuera de ella. El marxismo-leninismo fue la mayor exportación de la cultura política europea y uno de los más grandes vehículos para la hostilidad hacia el imperialismo europeo y americano. Ofrecía numerosas ventajas como exportación: una ideología revolucionaria, una técnica para gobernar, la teoría del partido único y una "democrática" justificación para los despotismos poscoloniales. Otorgó una legitimidad universalista a la mayoría de las disputas locales menores. No hay razón para pensar que el comunismo, ahora que está desacreditado en Europa, pueda mantener su influencia intacta en el mundo no europeo. China no es más una sociedad modelo; se ha convertido una vez más en la China en manos de los tiranos de Termidor que permanecen fieles al terror. Cuba es sólo una pequeña dictadura en el Caribe. Esto no cambiará la desigualdad de la producción y de la distribución de la riqueza en el mundo, ni los conflictos de todo tipo relacionados con ellas. Estos conflictos encontrarán otros lenguajes universales.

—¿Estamos condenados de ahora en adelante a vivir en un mundo definido por el pluralismo democrático y las fuerzas del mercado? ¿Es ahora el único modelo de sociedad posible?

—El fracaso del comunismo nos ha privado de la idea de una etapa posdemocrática en la que las contradicciones de lo que los marxistas llaman democracia "formal" o "burguesa" puedan ser resueltas o superadas. Por lo tanto estamos en el borde de una formidable amputación de nuestra visión del mundo. Lo que en realidad ha llegado a su fin es la versión de la historia contada por el marxismo (y su variación, el marxismo-leninismo) de que el capitalismo está condenado a desaparecer por su propio modo de operación, y daría lugar a un nuevo tipo de organización social basada en la abolición de la propiedad privada. De hecho, ya hemos sido testigos del triunfo de lo opuesto. El capitalismo se ha convertido en el futuro de las economías estatistas; la democracia es hoy también el futuro de las sociedades comunistas. En lugar de ser una maldición, el mercado libre se ha vuelto el instrumento de salvación. En realidad, por supuesto, no es ni una cosa ni la otra. Pero como un factor indispensable para el progreso económico, es inevitable. El resultado es que nosotros contemplamos la vida moderna de una manera bastante parecida a la que Adam Smith y Tocqueville contemplaron las suyas, en términos de capitalismo y democracia. Por el momento, nadie proyecta teorías sobre la sociedad que puedan triunfar sobre la que hemos conocido durante doscientos o trescientos años.

—¿Cómo es que los extraordinarios acontecimientos de los que acabamos de ser testigos ocurrieron con tan poco derramamiento de sangre?

—En primer lugar, el comunismo murió en su mayor parte por explosión interna. Se autodestruyó, tanto o más quizá de lo que fue derribado. El segundo punto es que en el final del siglo XX, los europeos están hartos de ideologías. Ellos han escapado de dos grandes teologías de la historia —fascismo y comunismo—, que han provocado grandes tragedias y han causado enormes pérdidas de vidas humanas. Yo no diría que todos nos hemos vuelto escépticos, pero nos hemos vuelto cautos ante los fanatismos políticos, y esto ayuda a reducir el derramamiento de sangre.

ERA OTRO

lesiva (para la izquierda) sino falsificadora.

—Es un hecho que el nombre comunismo está ligado a un Estado, a un imperio, a un régimen que hoy se derrumba en la vergüenza del golpe, delante de los ojos de todo el mundo. Aun aceptado su análisis, ¿por qué obstinarse en usar ese nombre?

—¿Por qué no renuncio hoy al nombre de comunista? Por razones de coyuntura y de sustancia.

Razones de coyuntura. Renunciar a este nombre hoy significaría aceptar el teorema de que te he hablado: Moscú es el único comunismo, en Moscú el comunismo se derrumba, por lo tanto el comunismo está acabado. Este teorema no sólo es mortificante sino que opaca y mortifica un recurso democrático que en cambio sería valorizado y enriquecido. Hace tabla rasa con la experiencia democrática de millones de seres humanos en este siglo. Esto desalienta. Y tiene concretas y directas consecuencias políticas. Pienso en la fuerte reducción que ha sufrido en estos meses aquí en Italia toda la cuestión de la democracia. A partir justamente del empañarse del tema "masas y política", "gobernantes y gobernados" que los sucesos de estos días en la URSS reproponen dramáticamente. La democracia como participación organizada y difusa, como proceso tendencial hacia el autogobierno, tiende a ser sustituida por formas plebiscitarias, una dialéctica "líder-pueblo" que se apoya más sobre el consenso pasivo que sobre el protagonismo activo de las masas.

Y llego a las razones sustanciales.





Así se pintaban las ideas en la tradición revolucionaria que François Furet considera terminada.

K. S. Karol, la clase obrera sin el PCUS

AL FIN Y AL CABO, TROTSKY TENIA RAZON

(Por K.S. Karol) En el proceso de formación de una casta burocrática poderosa, las ideas contaron siempre menos que el ritual heredado del período precedente. El PCUS en nombre del riguroso respeto de su legalidad interna organizaba congresos puntualmente cada cinco años y reunía al Comité Central por lo menos dos veces al año. Las apariencias estaban a salvo y la sustancia no contaba. Cada funcionario que aspiraba a un cargo superior debía pasar un examen de instrucción superior en una escuela de cuadros del mismo partido. Para las carreras inferiores bastaba una protección de alguno de arriba y, en efecto, cada dirigente terminó por tener su propia clientela y su propia área de influencia.

Este partido, similar a una orden de caballería, había abandonado por largo tiempo la persecución de "la utopía comunista" y, sin embargo, detentando todas las palancas del poder político y administrativo por medio de la planificación centralizada, tuvo éxito en mantener adherida a la sociedad que estaba a sus órdenes. La superioridad del sistema fue colocada prioritariamente en el sector militar: la Unión Soviética debía, en este terreno, permanecer igual o superior a Estados Unidos, cosa que le ocasionó costos prohibitivos. "Construir el prototipo de un nuevo misil intercontinental cuesta tanto como construir en el desierto una ciudad para 50.000 habitantes. Después, en la fase de fabricación, el precio disminuye. Pero siempre que un misil esté preparado hay que empezar a buscar un nuevo prototipo", explica el general Fadieikin, uno de los máximos responsables de la KGB durante la época de Brezhnev. Está claro que, para sostener un esfuerzo en este sector, importaba aumentar la productividad en el conjunto de la economía. ¿Pero de qué manera?

A fines de 1965, en el PCUS se comenzó a hablar de dar mayor autonomía a las empresas, de apuntar a los estímulos materiales, de aumentar los premios a la productividad. En pocas palabras, de dar mayor valor al dinero. Así se formó por medio de esta práctica social de las ideas una cultura difusa que condujo a la estratificación de ciertos privilegiados en el partido y cerca de él. Esto terminó de consumir del todo el hábito "marxista-leninista", al mismo tiempo ilusorio e insoportable, frustrante para todos.

Durante los 80, esta conciencia estaba difundida en la cúpula del partido, que se había vuelto un conglomerado de "príncipes regionales" —que esto eran de hecho los dirigentes de las diversas repúblicas y regiones— rodeados de sus propias cortes y de una inteligencia creciente siempre más frustrada.

Cuando en 1985 Gorbachov se convierte en el secretario del partido —sin provenir de la KGB, como se puede leer en la sovietología moderna—, la verdadera diferencia está en su percepción de que no se puede curar el partido sin reestructurar drásticamente el poder. Pero se equivocó en el análisis: creyó que el conjunto de los cuadros se sentirían entonces ligados a un cierto patrimonio de ideas, como el patriotismo soviético reforzado por la victoria en la Segunda Guerra Mundial y una opción socialista que, a pesar de todo, era heredada de la Revolución de Octubre. Por esto pensó que despedazando la casta, formando nuevas instituciones, rompiendo el silencio, permitiendo a todos expresarse, obtendría una movilización ya sea del pueblo o del partido para aquello que llamó perestroika, una nueva forma de democracia socialista.

No se trataba de un proyecto definido de sociedad al que se pudiera llegar por medio de una serie de reformas. Gorbachov apuntó sobre todo a los sectores más instruidos, interesados en un reconocimiento de la realidad soviética, impacientes ante los obstáculos clásicos del partido y de su prensa, al grado de volver a poner en movimiento las fuerzas sociales y con esto revitalizar también la producción. Ciertamente contó más con esta intelectualidad difusa que con los cuadros del partido, sabiendo bien cómo se echarían al letargo en sus empleos, sin grandes proyectos ni ambiciones particulares, incluso corruptos.

Gorbachov tenía realmente en la mano todos los poderes y tiene razón cuando observa que si hubiese querido ser un dictador, nadie se lo hubiera podido impedir.

En vez de eso, trató de cambiar el sistema electoral de delegados en 1988 y después en 1990, estimulando la elección en la base por medio de candidaturas múltiples y efectivamente llevando a una renovación sin precedentes de los cuadros. Fueron batallas más sobre el método —menos cooptación, más democracia— que sobre el proyecto de socialismo.

El límite del gorbachovismo fue entonces, a mi modo de ver, el exceso de tolerancia, o para decirlo mejor, la ilusión de que la expresión democrática en cuanto tal habría llevado al triunfo de las fuerzas sanas sobre las enfermas y de cualquier modo una hegemonía ideológica habría venido de un patrimonio de ideas sociales que, puesta siempre entre paréntesis la fase stalinista, habría conjugado las ideas fuertes del pasado con una natural ligazón con el presente.

Esta confianza o tolerancia lo indujo a no tentarse ni de gobernar en su propio sentido ni de introducir su propia temática cuando la prensa definida "de izquierda", dirigida por sus amigos o por lo menos por los hombres que él mismo había elegido, lanzó, a partir de 1988, una campaña desencadenante no contra el stalinismo pero contra las ideas de Octubre, en favor del capitalismo y el mercado.

Otra razón ha sido, según mi punto de vista, no menos importante: Gorbachov trató de ser mediador entre dos irreconciliables alas del PCUS y de las cuales ninguna habría debido tener legitimidad en un partido comunista, ni socialista, ni socialdemócrata, por la buena razón de que históricamente es imposible, en un partido cualquiera del movimiento obrero, ser sostenedores incondicionales del mercado salvaje por un lado, y por otro nacionalistas y fascistizantes.

Cabe preguntarse por qué tendencias de este género han aparecido con tal fuerza en un partido cuyos cuadros, a pesar de todo, venían de la gente, del pueblo, una gente y un pueblo que habían tenido primero una revolución y después habían sostenido una guerra terrible.

La respuesta se encuentra ya en una vieja tesis de Trotsky de 1936, cuando sostenía que la burocracia soviética, si no hubiera sido derribada por la nueva clase obrera habría hecho cualquier cosa por transformarse en una clase propietaria, con o sin propiedad formal, de modo de apropiarse de hecho de los medios de producción y de la tierra.

A fuerza de mediar entre una seudoizquierda "radical" y un seudocomunismo patriótico, Gorbachov no ha hecho más que aplazar durante un año el momento en que las dos posiciones se fueran a encontrar.

Ciertamente, de esta manera ha salvado el embrión de democracia y su propio papel en la URSS: no hay duda de que un golpe de Estado que se hubiera intentando en 1990, antes de las elecciones presidenciales en Rusia y antes de la semidisgregación del poder central, habría tenido muchas posibilidades de éxito.

En este sentido, Boris Yeltsin debe mucho, mucho más de lo que cree, a Gorbachov y a sus mediaciones. Hoy ellos se encuentran obligados a trabajar juntos para impedir que el país se precipite en el caos.

Pero a largo plazo, si Gorbachov trata de salvar también cierta "perspectiva socialista" para la nueva Unión no podrá poner en el tapete una vez más el problema de su partido. No será el PCUS el que renacerá de las cenizas después del suicidio de agosto de 1991: aquellos que pretenden hablar en su nombre, como la famosa Nina Andreeva, no hacen más que agravar la repulsión que los soviéticos sienten hoy hacia eso. Por otra parte, las cosas cambian ahora muy rápido y la gente se pone velozmente a disposición del que ha vencido. Pero en este inmenso país donde los obreros constituyen todavía la mayoría de la población activa (58 por ciento), no falta ciertamente el lugar —un gran lugar— para un movimiento proletario nuevo que pueda retomar la vieja canción del proletariado ruso: "Venimos todos del pueblo, somos hermanos de la gran familia del trabajo y luchamos por estar unidos y por la libertad". Queda por ver si Mijail Gorbachov querrá o podrá ser la cabeza de este movimiento.



Marx, Engels y Lenin, antes de que derribaran la estatua.

Un día en la Plaza Roja, antes de la Perestroika y el derrumbe.

Según Ulam, no hay "victoria del capitalismo"

BYE, BYE LENIN

La Repubblica *(Por Romano Giachetti, desde Cambridge, Massachusetts)* Como íconos infectos caen hoy tantas de aquellas estatuas en la ex Unión Soviética que uno se pregunta qué cosa tomará su lugar, qué cosa llenará el vacío que dejan y si aun la "estatua" hasta ayer menos descartable, la de Lenin, caerá definitivamente en la vorágine de la historia. "Los monumentos a Lenin están destinados a desaparecer como todos los otros. Por otra parte, Lenin ya ha desaparecido, es irrelevante, una apostilla histórica", me dice Adam B. Ulam en su pequeño despacho de la Harvard University.

Ulam es el historiador que dirige el Russian Research Center de la famosa universidad. En enero saldrá su nuevo libro, *Los comunistas*, pero si su centro de investigación es tomado hoy por asalto por los periodistas y hombres de cultura soviéticos ("no pasa un día sin que haya uno en la puerta", me dice) es porque sus obras anunciaban desde hace más de 20 años la inevitabilidad del fin del comunismo: trabajos como Bolcheviques (1968), La Unión Soviética en la política mundial (1970), Expansión y coexistencia (1974), Historia de la Rusia soviética (1976), Ideologías e ilusiones: el pensamiento revolucionario de Herzen a Solyenitsin (1976), La revolución no acabada: marxismo y comunismo en el mundo moderno (1976) y dos volúmenes biográficos dedicados a Lenin y Stalin.

—¿Es posible que 15 millones de personas —los que, se calcula, estaban inscriptos en el PCUS— hayan perdido la fe en el comunismo y en el leninismo en pocas horas?

—La fe la habían perdido mucho tiempo antes. Desde el inicio del bolcheviquismo, en octubre de 1917, Lenin hacía pensar en una fábula que contaba Tolstoi: un hombre que, visto de lejos, parecía loco, pero que, de cerca, se veía totalmente concentrado en afilar un cuchillo. Lenin afilaba, en efecto, su cuchillo, el partido, preparándolo para la toma del poder y lo fortalecía con una fe que después, con la revolución concluida, se mantuvo fortísima. ¿Pero hasta cuándo? Hasta Stalin. Es Stalin el que decreta el fin del leninismo. Los 15 millones de inscriptos son una cifra que engaña. En realidad, desde los años 30 en adelante la pertenencia al PCUS era, para la mayor parte, oportunismo, facilidad de carrera, más que fe.

—Todo parece borrado por la victoria del capitalismo.

—No deberíamos, a mi entender, hablar de victoria del capitalismo. Ni siquiera del capitalismo liberal. Los acontecimientos a los que asistimos son sólo la derrota del comunismo. ¿Qué cosa prometía, en efecto, el trinomio marxismo-leninismo-comunismo? No más guerras, estabilidad económica, justicia social ¿Qué cosa ha producido en 70 años? Nada de todo esto.

—¿Pero deberíamos acantonar también a la cultura que ha nacido de estas aspiraciones?

—No. ¿Y cómo podríamos? La espina dorsal de la ideología igualitaria es lo que permanece del comunismo, y está todavía presente en Rusia: el conflicto ricos-pobres, por ejemplo, la resistencia de los campesinos a manejar la tierra solos... Permanece una sociedad sedienta de justicia económica. En cuanto a la cultura, la crisis actual no es muy diferente de la crisis que se abatió sobre el capitalismo en los años 30 con la Gran Depresión.

—Sólo que entonces el capitalismo se recuperó.

—Sí, mientras que el comunismo difícilmente repuntará. Pero también el capitalismo fue obligado a adoptar una corrección, nació el New Deal, se hizo camino al concepto de asistencia social.

—¿Quiere decir que los soviéticos podrían volver a dar una cara comunista a su nación, quizás inspirándose en un comunismo revisado y corregido, no de nombre pero sí de hecho?

—No. Esto no lo harán: quedará sólo la aspiración de una sociedad justa. También porque, fíjese, el fenómeno histórico del que somos espectadores no es sólo la crisis del comunismo: es la crisis del socialismo, incluida la versión socialdemocrática. Por todas partes. En todo el mundo. Incluso el Partido Laborista británico, la encarnación más conservadora del socialismo, se bate en retirada. El Partido Demócrata americano, sólo porque agita reivindicaciones sociales, está en bancarrota: no encuentra siquiera un candidato a la presidencia.

—¿Y a esto usted no lo llama victoria del capitalismo?

—El capitalismo tiene sus problemas: los conflictos raciales, la desocupación. Ahora que el oso ruso ha perdido los dientes, estos problemas están destinados a acentuarse.

—La desintegración de la URSS tendrá entonces repercusiones profundas también en Occidente. Una cierta tensión va a faltar.

—Ciertamente: la tensión de la oposición. Pero volvamos a Lenin, si no a Marx. Lenin impulsaba el derrumbe del viejo orden. Rehacer el mundo, se decía. La cultura quería lo mismo: abatir los viejos valores, sustituirlos con los nuevos. Sólo que después los nuevos se han demostrado políticamente errados, no han rehecho para nada el mundo, y hoy la gente los denuncia. Muerto Castro, el comunismo desaparecerá también de Cuba.

—¿Y en China?

—En China no existe el comunismo: hay una estructura de poder que se defiende como puede. Pero desde hace ya muchos la jerarquía política china flirtea con Occidente. Cuando no lo hace y aprieta la morsa sobre la población comete el mismo error cometido por Lenin: el de adjudicarse el derecho de saber, él solo y no los otros, lo que iba bien para el partido. Esta fuerza, esta convicción, es políticamente débil, pero intelectualmente ejerce una gran fascinación, al menos en Occidente. Los "intelectuales de izquierda" han nacido de este embrión.

—¿Y no de sus culturas nacionales?

—También. Han nacido de la Revolución Francesa, del Renacimiento italiano. Pero ha sido un fenómeno curioso. Tomemos Francia. Hasta hace pocos años no había casi un solo intelectual francés que no fuese de izquierda. Creo que en Italia sucedía lo mismo. Pero la tremenda equivocación salió después a flote. Tanto como para hacer un nombre, un hombre como Alain Becanson, antes marxista convencido, hoy es anticomunista e igualmente convencido. Mitterrand es... socialista. Pero, ¿qué tipo de socialista?



"Muerto Castro, en Cuba se acabó el comunismo", dice Ulam.
Un ritual hippie en la milicia de la isla más famosa del Caribe.

Decirse comunista significa hoy declarar que la condición alienada del trabajo y del producir moderno no está superada, sino que, es más, se expresa en formas que capturan nuevas esferas de la sociedad, mercantilizándolas. Decirse comunista es afirmar y tornar activo un criticismo sobre este enorme y crucial problema del mundo moderno.

Decirse comunista significa afirmar y proponer medirse con este nudo, para mí central y constitutivo, de nuestra época. Y escrutar, valorizar todo aquello que individualiza, combate y tiende a superar estas alienaciones sustanciales de la modernidad. Decirse comunista significa "nombrar" el capitalismo en el sentido de evidenciar fuerzas y formas de dominio que ejercitan el comando sustancial de la sociedad, su posicionamiento y los puntos críticos que se determinan, las subjetividades antagonistas que madurarán o podrían madurar. Está claro que ese nombre no quiero vivirlo de modo estático: como repetición o pura memoria. También en la vida llevamos un nombre tratando continuamente —y contradictoriamente— de renovar y enriquecer su sentido, la identidad real.

¿Somos pocos? Pero impulsos a la crítica del capitalismo vienen hoy de fuentes y puntos de vista que hace 30 años no habríamos sospechado. Sentirse comunista significa tomar este flujo, no cerrarse en una secta.

De otros recorridos, con otras culturas, el exterminado mundo católico —de un modo o de otro— fue obligado a cimentarse con estos temas. Y en la otra orilla ocurre lo mismo con el ecologismo y el feminismo.

¿Cuánto hará falta para la respuesta? Aquí volvemos al análisis de la fase, a la previsión política, sobre todo a las contradicciones más acuciantes del presente.

El futuro no está ya escrito: y ni siquiera los tiempos. Depende de aquello que hagamos o no hagamos ahora. Como no estaba ya todo escrito lo acaecido en estos tres años. Ha habido fuerzas que han actuado y pesado, y fuerzas ausentes que se han mantenido demasiado a la espera del curso de los hechos (pienso en tantos sectores de la izquierda europea). Ya en el '89, en el momento en que se planteó la cuestión alemana y el fin de los regímenes del Este podíamos y debíamos hacer más. Se ha discutido tanto en el PCI primero y en el PDS después sobre la Internacional Socialista. Dije ya que no me interesaba la disputa sobre la sigla. ¿Cómo estuvo sobre la guerra del Golfo y hoy, en estos días de la tragedia de Moscú, la Internacional Socialista? ¿Podía tener, intentar, una iniciativa? Sí. ¿Por qué no lo ha hecho?

Por eso tengo la obsesión del actuar: que no es sólo actuar político, al menos por como lo han entendido generaciones enteras, hasta quizá la tuya. Pienso, ahora, que tanto de aquello que aparentemente es inútil, superfluo, ininfluyente sobre la política, sobre las opciones, tiene en cambio una importancia grande justamente para tornar la política más próxima a la condición humana, para valorizar y dar un modo de expresión a recursos, cualidades, aspectos de la existencia, individual o colectiva, que esta sociedad mortifica y que son en cambio preciosos para pensar y practicar el cambio, las cosas "imposibles".

Venció a Gimnasia en el Monumental

SABADO A LA NOCHE, RIVER

3 RIVER PLATE: Miguel; Gordillo, Higuaín, Rivarola, Enrique; Toresani, Astrada, Borrelli; Berti; Medina Bello, Díaz. DT: Daniel Passarella.

0 GIMNASIA y ESGRIMA: Noce; Sanguinetti, Ortiz, Galvagni, Dopazo; Fernández, Bianco, Odriozola, Miranda; Mannarino, Guerra. DT: Gregorio Pérez.

Cancha: River. Arbitro: Juan Carlos Loustau. Goles: 5m Ramón Díaz (R), 10m Medina Bello (R), 86m Borrelli (R). Cambios: 75m Zapata por Berti (R), 78m Fabián Fernández por Pablo Fernández (G), 87m Hernán Díaz por Rivarola (R). Recaudación: 698.350.000 australes.



Berti aparece en el área de Gimnasia. Noce se quedará con la pelota. River está arriba en la tabla.

A los cinco minutos River ya tenía un gol en el bolsillo: arrancó en cuarta el Mencho Medina Bello por la izquierda, llegó en quinta el Pelado Díaz para definir con un zurdazo y la pelota se estrelló en la red. Recién había arrancado el partido, recién comenzaban los visitantes a acomodarse en la cancha, cuando ya el partido estaba 1 a 0, ante el delirio del público que había ido al Monumental con la esperanza de que le dieran otra vez la película de las anteriores actuaciones del cuadro de Passarella en este campeonato.

Gimnasia no terminó de acusar el impacto, empezaba a juntarse en la mitad de la cancha y a tocar la pelota para pensar en arrimarse hasta José Miguel cuando River metió el segundo golpe de nocaut: se engancharon Berti, Medina Bello, Ramón Díaz y Berti hasta que éste sacó el disparo que no pudo controlar Noce y le permitió a Medina Bello clavar la pelota en el arco con un zurdazo. Dos a cero cuando algunos no habían terminado de subir los escalones del Monumental. Dos a cero para que los de la banda se quedaran muy tranquilos, obligando al rival a tener que hacer todo el gasto del partido.

Hasta la media hora lo de River, de cualquier manera, siguió siendo muy bueno. Con la velocidad —mental y física— del Pelado Díaz, con el despliegue de Astrada para recuperar la pelota en la franja central, con los buenos encuentros de Borrelli-Toresani-Berti y con la polenta de Medina Bello, el cuadro local siguió mandando sin mayores complicaciones en la cancha.

En el segundo tiempo River dejó de presionar la salida de su rival, cedió la iniciativa y se plantó unos cuantos metros más atrás, especulando con el despegue de los aviones de arriba en el contraataque. Los de La Plata, obligados por las circunstancias del resultado adverso comenzaron a manejar la pelota, aunque sin complicarle la vida demasiado al reemplazante de Comizzo.

Sobre la mitad de la etapa, Passarella dispuso el ingreso de Zapata en lugar de Berti, algo cansado. De paso, el DT intentaba obstaculizar un poco más la tarea de los visitantes en el medio, aunque hasta ahí parecía que Astrada se las rebuscaba para pararlos a todos.

Cuando faltaban 4 minutos Borrelli completó una buena jugada de Torresani y con un disparo cruzado marcó el tercero y definitivo.

Entonces despertó la hinchada para celebrar un nuevo triunfo que lo ubica momentáneamente a River en la punta de la tabla.

NOTICIERO

Tenis. La tenista argentina Inés Gorrochategui derrotó a su compatriota Mercedes Paz y se clasificó para la final del torneo de París. Gorrochategui ganó cómodamente por 6-2 y 6-2 y enfrentará hoy a la española Conchita Martínez.

Fórmula 1. El italiano Riccardo Patrese, con Williams, partirá en la pole position en el Gran Premio de Fórmula 1 de Portugal que se correrá hoy. Patrese registró el mejor tiempo (1m 13s 001/1000, en las pruebas de clasificación realizadas ayer. También en primera fila partirá Gerhard Berger, con McLaren (1m 12s 221/1000).

Juegos Olímpicos. El director de la sociedad encargada de promover la candidatura de Berlín para los Juegos Olímpicos del año 2000, Lutz Gruettke, renunció a su cargo a causa de las críticas de la prensa y del comité olímpico.

Nacional B. Se jugó la séptima fecha con estos marcadores: Lanús 3, Racing de Cba. 1 (PRODE 11); Chicago 0, C. Córdoba de Santiago 1 (PRODE 12); Defensa y Justicia 1, Talleres 0 (PRODE 13); Laferrere 1, Morón 1; Douglas Haig 1, Almirante Brown 1; Instituto 2, Italiano 0; C. Córdoba de Rosario 1, Dalmine 1; Chaco For Ever 1, San Martín (Tuc.) 0; Maipú 2, Colón 0, y Rafaela 4, San Martín (S.J.) 3. Hoy completan Atlético Tucumán-Banfield. Los punteros, con 9 unidades, son Racing y Chaco.

LA BOCA LLEGA A LINIERS

Boca, con la frente alta, agrandadísimo después de su victoria del jueves último por 3-2 luego de ir perdiendo 0-2, visitará esta tarde a Argentinos Juniors —local en cancha de Vélez— en el partido de más relieve entre los 9 que se disputarán esta tarde, por la cuarta fecha del Campeonato Apertura de primera división, iniciada anoche con el encuentro River-Gimnasia.

El técnico de Boca, Oscar Tabárez, anunció tres cambios en relación con el partido con Vélez. Para el encuentro de esta tarde que, como todos los demás, dará comienzo a las 15.30, el técnico Oscar Tabárez anunció tres cambios en relación con el equipo que comenzó jugando con Vélez: Moya sustituirá a Stafuza, Pico a Cabrera y Rentera a Diego Latorre. El equipo será éste: Navarro Montoya; Soñora, Simón, Marchesini, Moya ; Pico, Giunta, Rentera, Cabañas; Boldrini, Mohamed. Por el lado de Argentinos Juniors, su entrenador José Yudica adelantó un cambio respecto del equipo que igualó con San Lorenzo: Vidal González ingresará por Trapasso. Jugará así: Goyén; Fernando Batista, Cáceres, Rodríguez, McAllister; Neto, Gancedo, Cagna, Paz; Ramallo, González. Argentinos, uno de los equipos de menor promedio de edad en el certamen, intenta jugar buen fútbol pero no tiene demasiado peso ofensivo.

Otro de los partidos destacados de la jornada será el que jugará Independiente en su estadio, frente a Rosario Central, con la novedad del regreso de Siviski en lugar de Grondona. En el conjunto rosarino, que el domingo pasado superó en el clásico a Newell's, ingresarán Onaindía y Uliambre en lugar de Andrade y Delgado, expulsados.

En la cancha de Ferro, San Lorenzo jugará ante Platense. El equipo de Boedo, que igualó en sus tres anteriores presentaciones, tratará de mejorar su rendimiento ante el irregular Platense, confiando para ello en Ponce (debuta) y en Rinaldi, quien jugará como volante por la derecha.

Se producirá hoy el debut como DT en Racing de Osvaldo "Chiche" Sosa, reemplazante de Perfumo. Racing viaja a Rosario para jugar contra Newell's, diezmado por las suspensiones de Gamboa y Pochettino, expulsados en el clásico rosarino del domingo pasado.

Talleres, revelación en las primeras fechas (5 puntos sobre 6), enfrentará a Quilmes, sin Coloccini, Fornero y Ludueña, expulsados en el cotejo con San Lorenzo, por lo que el DT Eduardo Luján Manera debió recurrir, para reemplazarlos, a Kesman, Cattioni y Montenegro.

La fecha se completa con estos partidos: Estudiantes-Unión; Huracán-Belgrano, Deportivo Mandiyú-Vélez y Deportivo Español-Ferro.

ROOS ATAJA PENALES INJUSTOS



Roos y la camiseta de Fénix.
Una "concesión" para la tapa del disco *Mediocampo*.

(*Por Mónica Maristain*) Este hombre que parece salido del cuento *Papaíto Piernas Largas* no sabe qué hacer con su metro noventa de altura y mucho menos con esta mujer que, enfrentada a su rostro, le dice:

—*Está amaneciendo*.

El muchacho bigotudo que era Jaime Roos cuando la dama en cuestión hizo la citada y falsa apreciación meteorológica se desparrama inflado en la silla del bar "donde para la vida".

Una vez más, la realidad había jugado con los naipes marcados y él tuvo que aclararle a la muchacha: "*No amanece, son sólo las luces del estadio*".

La confusión, demasiado poética para ser real y viceversa, era un dato que la mujer agregaba a su condición de "rioplatense típico". Un hombre hoy que habla del fútbol diciendo que "para mí es más que un deporte; es un arte. El fútbol ocupa un lugar espiritual dentro de mí".

Y ese lugar espiritual fue el que habitó la poesía del también uruguayo Raúl Castro, propiciando un tema que los orientales ostentan como tarjeta de identificación.

Jaime Roos, autoenjuiciado como un jugador del montón, apenas un discreto mediocampista, se avino a musicalizar la letra de "Luces del Estadio", justamente él, que es un maestro "letrificando música".

"En un país tan ateo como el Uruguay, el fútbol es como el reemplazo de cierta mitología que no provee la religión. Las grandes hazañas no son las de Aquiles peleando contra Ayax, sino la tarde aquella en que el Pardo Abadie se la jopeó por arriba de la cabeza a no sé quién y le dio el centro a Spencer que la metió en el ángulo, en aquella jugada maravillosa, imposible, cuando nadie la esperaba", le dijo a su coterránea y biógrafa Milita Alfaro para su libro *El sonido de la calle*.

El, el número uno de la música uruguaya actual, alguien que está convencido de que "en un partido de fútbol puede suceder la maravilla más grande o la cosa más absurda del mundo", pregona de sí mismo que es un "hincha no fanático de Defensor", un equipo que hoy bordea la mitad de la tabla de posiciones y con cuya camiseta violeta ha dado recitales y ha posado para la tapa de su disco titulado, precisamente, *Mediocampo*.

"Que el jugador seguirá en el campo, aunque sus alas no quieran más", le escribió a su mejor amigo, el baterista Gustavo Echenique. El tema, "Tal vez Cheche", de "corte surrealista" según palabras del propio Jaime, obró de involuntario homenaje al jugador Lucha Carro, que una vez jugó todo el segundo tiempo de un partido estando fracturado y defendiendo los colores de su club, el Fénix.

El uruguayo Jaime Roos es cantante y compositor pero, sobre todo, un hincha de fútbol. Una cancha, su césped, sus tribunas, sus vestuarios, su ámbito le sirven para llegar a ciertas conclusiones que otros buscan en los tratados de comercio o en los ensayos filosóficos. Tanto como para afirmar que el fútbol "es un tema demasiado profundo como para que alguien se meta con él".

"Este tema es toda una alegoría —dice—. Habla de la capacidad de renacer de las cenizas, se refiere al canto de la hinchada del Fénix cuando clama 'Fénix no baja' y es en cierto sentido un homenaje a aquellos que siguen adelante a pesar de estar quebrados."

Afecto a los finales largos, casi infinitos, Jaime Roos declara abiertamente no tener "árbitros para mi música" y acepta que algunos de sus temas son interminables "sólo con el afán de exasperar a la gente".

Nacido en el Barrio Sur de Montevideo, un 12 de noviembre de 1953, Roos asegura que un jugador de fútbol y un artista se parecen mucho: "Ninguno de los dos somos actores. No nos desdoblamos, interpretamos el papel de nosotros mismos, y eso a veces es un gran riesgo", admite.

Suele emocionarse aún, casi a los 38, cuando escucha tararear alguno de sus temas. Como buen grandote que es, tiene pinta precisamente de eso: de un gigante bonachón que no le escapa el bulto a los partidos difíciles.

Uno de esos encuentros riesgosos se lo planteó el exilio voluntario hacia un lugar de Holanda en donde encontró el amor de una mujer y la prolongación por medio de un hijo europeo llamado Yamandú. Hoy, de vuelta del alcoholismo y de las retiradas nostálgicas, el que vive de las murgas y el candombe, "el Jaime", que le dicen, reconoce que "todos los días soportamos penales injustos".

Su frase no puede sonar más parecida a la del Hamlet aquel que se duele por "tener que soportar los tiros penetrantes de la fortuna injusta" y, por eso, como un Shakespeare resucitado en el Río de la Plata, escribió para exorcizar su angustia existencial: "Te largan a la cancha sin preguntarte si querés entrar. Por si fuera poco, de golero; toda una vida tapando agujeros. Y si en una de esas salís bueno, se tiran al suelo y te cobran penal".

El tema de marras, "Brindis por Pierrot", hizo famoso al Canario Luna, un cantante de las murgas uruguayas que Jaime sacó de la calle para meterlo en un estudio de grabación.

Todas las veces que puede, Roos aclara que su sonido no es sólo el de la calle. Le gusta ser considerado como lo que realmente es: un cronista por igual de historias de afuera pero también de adentro.

Ese interior, marcado a fuego por emociones hondas como la que supiera retratar en su filosófico bolero "Tu laberinto" (Cuando quieras mi amor/seguir tu instinto/ven a verme y abandona/tu laberinto), es el que echa mano de las metáforas del fútbol para conformar una letrística singularmente vital y profunda.

Como todo lo sorprende y con todo se emociona, Jaime Roos agradece aunque confiesa no entender mucho por qué el Centro de Estudios Antropológicos le entregó un premio, "yo no hago historia, sino música. La murga es sólo un vehículo y no un fin", afirma.

Tampoco entiende mucho "cómo es eso de que una mujer se dedique al periodismo de deportes" y mucho menos le cabe en la cabeza que el Uruguay esté viviendo una crisis futbolística que él describió en el '86 con apreciaciones que aún hoy tienen vigencia: "Este país, que se ufanó durante tantos años de tener una política y un fútbol ejemplares, hoy se encuentra sumido en la más tremenda de las decadencias. Para mí, el 6 a 1 contra Dinamarca en el Mundial de México fue una especie de Waterloo del Uruguay. Luego de todos los desastres futbolísticos de la época de la dictadura, el retorno a un Mundial con un buen equipo pero con la increíble dirección de una persona detestada por todo el país. Sin embargo, no hubo ningún mecanismo que pudiera frenar a ese loco. ¿Te das cuenta? Nadie pudo parar a Borrás", le dijo a Milita Alfaro, en referencia al controvertido entrenador oriental en aquel Mundial.

Admirador incondicional de Diego Maradona y un tanto menos de "El Príncipe" Francescoli, no tiene miedo en decir que el técnico de Boca, Oscar Washington Tabárez, "no es en realidad un maestro, sino un gran director de grupos humanos. El fútbol no es su punto más fuerte. Acá en el Uruguay es una persona muy querida".

Juega al fútbol espaciadamente, sobre todo los fines de semana, y está contento con la actual comisión directiva del club Defensor: "Hicieron muchas obras sociales y tenemos superávit", dice incluyéndose entre los beneficiados por el saneamiento económico de la institución.

Acaba de salir su último trabajo *Estamos rodeados*; un tema de ese LP, "Colombina", le hace pedir por "que no se apaguen las bombitas amarillas".

Esas luces son las que lo guían a la hora de confirmar la ausencia de la obra escrita sobre el fútbol, carencia que atribuye a la existencia de "ciertos círculos intelectuales que, como siempre, le dan la espalda a las grandes expresiones populares. Pero, además, creo que es un tema demasiado profundo como para que alguien se anime a meterse de lleno en él".

Nostalgioso como sólo puede serlo quien posee un alma infantil, Roos produjo un tema famoso que tituló "Los Olímpicos", dedicado, por supuesto, a la selección de fútbol del '24.

En él se preguntaba adónde habían ido a parar los uruguayos exiliados, y se lamentaba por la circunstancia de un país que los había erigido, primero, en campeones y luego en "sinvergüenzas" que llegan a la Europa "a picotear". Hoy, este montevideano próximo a cumplir los críticos cuarenta está más íntimo y menos contestatario, aunque si se lo hace hablar de la no convocatoria de Rubén Paz para la Copa América por parte del técnico Luis Cubilla, se olvida de los matices sutiles de su léxico y arremete, furioso, como quien entra al área a buscar el gol definitivo.

Los olímpicos

Se nos viene fin de año
festejamos Navidad
los ensayos se complican
preparando Carnaval

Ya está cerca fin de año
en Holanda, en Canadá,
los muchachos congelados
recordando Carnaval

Uruguayos, uruguayos
dónde fueron a parar
por los barrios más remotos
de Colombes o Amsterdam

Antes éramos campeones
les ibamos a ganar
hoy somos los sinvergüenzas
que caen a picotear

Trabajador inmigrante
es la nueva profesión
al que agarran sin papeles
lo fletan en un avión

Uruguayos, uruguayos
dónde fueron a parar
por los barrios más remotos
de Colombes y Amsterdam.

(Tema de Jaime Roos dedicado a las selecciones de fútbol uruguayas, campeonas olímpicas de 1924 y 1928)

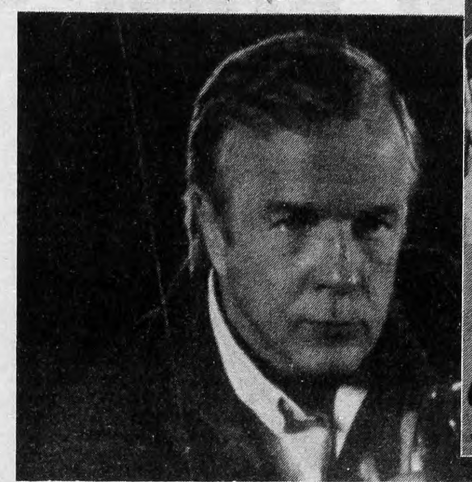
Echaron a Franco Zeffirelli de la Fiorentina

HERMANA PELOTA

AFP

(Por Ezequiel Fernández Moores) "Uno, dos, tres... treinta y siete, treinta y ocho, treinta y nueve, ¡hurra!" La burla festiva que los fanáticos de la Fiorentina dirigieron en su estadio a los 39 muertos, casi todos hinchas de la Juventus, en la masacre de Heysel, del 29 de mayo de 1985, provocó la condena unánime de toda la sociedad italiana en estos últimos días. Todos repudiaron menos el director de *Jesús de Nazareth* y *Hermano sol, hermana luna*. Franco Zeffirelli. "Justifico que nuestros hinchas cuenten a los muertos de Heysel. La Juventus —afirmó Zeffirelli— se trepó a esos cadáveres para ganar una Copa de Campeones."

Sin espacio político para seguir defendiéndolo, el productor cinematográfico Mario Cecchi Gori aceptó la renuncia de Zeffirelli como directivo de la Fiorentina. El director planteó una guerra personal contra la Juventus (Gianni Agnelli) desde la venta de Roberto Baggio del club toscano a la Vechia Signora de Turín.



Zeffirelli no soportó la mudanza de Baggio de Florencia a Turín.

La violencia de los fanáticos de la Fiorentina (el equipo de Gabriel Batistuta) no es nueva (se recuerda aún el asalto a un tren con hinchas del Bolonia en 1989 que dejó a un niño con el rostro desfigurado por una molotov). Menos aún lo es su odio a la Juventus, que aumentó cuando el año pasado el poderoso club de Turín compró al ídolo Roberto Baggio y Florencia fue asaltada por una guerrilla que provocó casi un centenar de detenidos, 50 heridos, barricadas e incendios. Cuando Mario Cecchi Gori, uno de los mayores productores del cine europeo, asumió la presidencia de la Fiorentina se impuso como objetivo hacer las paces con la Juventus. Fue justamente Zeffirelli —varias de cuyas películas fueron producidas por Cecchi Gori— quien alertó que "yo en este plan no entro, pues cuando escucho la palabra Juventus sigo sintiendo tres cosas: furia, rabia e indignación".

El aquellos días del año pasado, Zeffirelli había sido condenado por la Justicia a pagarle a un dirigente de la Juventus más de 32 mil dólares por haberlo injuriado al calificarlo de "traficante mafioso" y vincularlo con sobornos arbitrales. Zeffirelli pagó la multa, pero advirtió a su denunciante —el dirigente Giampiero Boniperti, que ganó 16 títulos como presidente de la Juventus— que seguiría denunciándolo.

Cecchi Gori incorporó a Zeffirelli al consejo asesor de la Fiorentina y pensó que así aplacaría al cineasta de *Romeo y Julieta*. No tuvo éxito. El 31 de agosto pasado, *La Gazzetta dello Sport* (ligada a la Juventus, pues tanto el diario como el club son propiedad del capo de la Fiat, Gianni Agnelli) tituló el comienzo del Scudetto con un "Ruge la Juve".

"Estoy indignado —dijo Zeffirelli—, esto quiere decir que ahora todos debemos estar intimidados al rugido de la Juve. Un título así enardece a los hinchas de pobre mentalidad, aunque no a mí, que soy un hincha excelente." Sólo dos días después manifestó al diario *La Repubblica* que la burla de los hinchas de la Fiorentina hacia los muertos de Heysel era correcta y, 24 horas más tarde, ante una radio de Florencia, recordó a su "amigo" Boniperti: "Ahora que Boniperti, Agnelli y Giuseppe Trapattoni (DT) se han vuelto a juntar reencontraremos a la Juventus de los robos, de los árbitros escandalosos". Estas nuevas acusaciones se produjeron luego de la primera fecha del campeonato, en la cual la Juventus superó 1-0 a la Fiorentina con violencia en las tribunas y un polémico arbitraje. "Ya está decidido que la Juve debe ganar este año a cualquier precio y nosotros hemos sido los primeros castigados. Preparémonos para lo que viene", afirmó.

"Zeffirelli es un tonto", dijo Indro Montanelli, hombre-mito del periodismo italiano, también dirigente de la Fiorentina. El presidente del club, Cecchi Gori, que estaba en el Festival de Venecia, habló telefónicamente desde allí con Zeffirelli y le pidió la renuncia. "El mismo se fue, dijo que prefería tener libertad para hablar como hincha, sin implicar al club. Yo ya no puedo contenerlo. Lamento perder a un hombre que ama tanto a la Fiorentina", señaló Cecchi Gori.

La Fiorentina fue multada y Zeffirelli querellado, todo ello en el marco de un fútbol loco y millonario que sigue sacudido por la violencia de este nuevo Scudetto, en un debate en el cual todos opinan, como el dirigente del Partido Radical, Mauro Dutto. "Estamos inmersos en la inmundicia, un país africano que se droga con el fútbol. No importa que crezca la deuda pública, que la salud no funcione, ia mafia asesine y las fábricas cierren. Lo más importante es que gane nuestro equipo del corazón y todos están en esto, incluidos los políticos y empresarios que se convierten en jefes de los equipos", dijo Dutto.

Agnelli (¿quién otro sino él representa el poder en Italia?) fue el más comprensivo hacia Zeffirelli. "El fútbol —dijo— le hace perder la cabeza a cualquiera." Y él, que el año pasado gastó 55 millones de dólares para armar un equipo que no ganó nada, lo sabe muy bien.



Chiste de la prensa italiana. Ir al estadio es peligroso. Puede estar Zeffirelli.

Del set a los estadios

(Por Luciano Monteagudo) El nombre del veterano productor italiano Mario Cecchi Gori (nacido en Brescia, 1920) no suele trascender demasiado fuera de su país, pese a que ya lleva realizadas más de cien películas, con algunos de los más célebres directores de la Península, desde Federico Fellini hasta Ettore Scola.

El ilustre Franco Zeffirelli, en cambio, no sólo se ha ganado cierto prestigio internacional con sus films y sus refinadas régies de ópera, sino que también suele frecuentar las páginas amarillas de los diarios, mezclado siempre en controversias de la índole más diversa. En el último lustro, esas incursiones por el lado oscuro de la fama han estado vinculadas primero con la evasión de impuestos, cargo por el que fue condenado en Roma, en 1986, a un año de prisión, de la que se salvó pagando una fianza de medio millón de dólares. Al año siguiente, el rector de la Universidad de Río de Janeiro, Guilherme Figueiredo (hermano del ex presidente militar João Figueiredo), acusó a Zeffirelli de haberse "apropiado indebidamente" del argumento del film *El joven Toscanini*, que por entonces se rodaba en Brasil. En 1988, cuando la película ya terminada debía presentarse en el Festival de Venecia, Zeffirelli amenazó con retirarla de la competición, en repudio a la presencia en la misma Mostra de *La última tentación de Cristo*. El beato autor de *Hermano sol, hermana luna* y *Jesús de Nazareth* no había llegado a ver siquiera unos minutos del film de Martin Scorsese, pero igualmente abogaba por su censura.

El año pasado, sin embargo, él mismo se sintió censurado cuando la cadena televisiva del zar Silvio Berlusconi —dueño del club Milan— decidió emitir su *Romeo y Julieta* con abundantes cortes publicitarios, por lo que entabló una publicitada querella judicial. Ahora resulta que el director de *Amor eterno* parece incitar a la violencia de los tifosi. Cuando el próximo jueves se estrene en Buenos Aires su flamante *Hamlet*, protagonizado por Mel Gibson, habrá que evaluar si Zeffirelli (68 años) pudo imbuir al joven príncipe de Dinamarca con la misma furia que él pone en todos sus pleitos. El resto, será silencio.

LOS SIMPSON ESTAN AQUI

Aunque la TV local todavía no adquirió los derechos del eficaz dibujito animado de los 90, la familia está en las remeras, videogames y hasta en los útiles escolares. El éxito empezó con dos minutos en la tele norteamericana y en dos años logró el show propio.

Los niños —y no tan niños— llegarían a apuñalarse por jugar en el flipper de The Simpsons si no fuera porque la pena los obligaría a pasar una temporada a la sombra, sin jugar en el flipper de The Simpsons. La máquina de marras está en casi todas las casas de juegos del centro de Buenos Aires y, ahora, se le ha sumado el videogame de The Simpsons en el que el primogénito del matrimonio compuesto por Hommer y Marge Simpson, el pequeño Bart, lucha contra todo tipo de maestros, profesores y directivos de su escuela armado de un skate y una gomera. En ciertas librerías hay, ya, útiles escolares de The Simpsons, una verdadera paradoja; hay también remeras y camisones con estampas familiares; hay muñequitos de cada miembro de la familia y hasta se encuentra el volumen *The Simpsons Sing the Blues*, en el que la familia Simpson despunta sus vicios musicales. Ninguno de estos productos es de fabricación nacional, en tanto la maquinaria del merchandising Simpson, aquí, no se ha puesto en marcha todavía. La televisión argentina no se ha ocupado aún —aunque todo parece indicar que muy pronto lo hará— de esa familia muy normal de dibujos animados que, en su país de origen, Estados Unidos, debutara con un corto de dos minutos, en el marco del "Tracey Ullman Show", en 1987, para llegar a convertirse en uno de los mayores éxitos de rating de los últimos años.

Hay, entonces, miles de niños en Buenos Aires que —tal como ocurriera un año atrás con Las Tortugas Ninja— saben de memoria cada rasgo de The Simpsons. Saben que el papá se llama Hommer, es lo que se dice un bocazas y trabaja en una planta nuclear; que su esposa se llama Marge y lleva sobre la cabeza un peinado altísimo; que el chico mayor se llama Bart, odia la escuela y ama a unos dibujitos animados sangrientos de título Itchy y Scratchy; que la niña del medio se llama Lisa y toca el saxo y que la menor de la familia es Maggie Simpson, lleva chupete todo el santo día y su voz en la serie está a cargo del creador de la familia, el dibujante y guionista Matt Groening.

The Simpsons, está dicho, debutaron hacia fines de 1987 en el "Tracey Ullman Show" —Ullman es una estrella de la tevé norteamericana, y aquí se la ha visto en *Te amaré hasta matarte*, último film de Lawrence Kasdan—, con sus cortos de dos minutos, ubicados básicamente entre las cuatro paredes de la casa suburbana de la familia. Los cortos siguieron adelante durante dos años, hasta que en diciembre de 1989 debutaron con una hora de duración a través de un especial navideño puesto en el aire por la cadena Fox. "El show de los Simpsons" propiamente dicho salió al ruedo en enero de 1990 ocupando el horario central y, como si fuera poco, compitiendo en día y horario con el tradicional "Bill Cosby Show"; ganando esa pulseada en la primera temporada.

Obviamente, el éxito fue mayúsculo y de un primer año de 13 episodios la renovación del contrato estipuló 23 nuevas aventuras. Para esto fue necesario sacar a The Simpsons de la casa, inventar un pueblo —Springfield—, mandar a Bart al colegio y a Hommer al trabajo. En ese marco más amplio los Simpsons perdieron algo de la interacción entre cuatro paredes y cinco habitantes que se daba en cada corto de dos minutos —uno de los cuales puede verse en la publicidad previa de la edición nacional en video de *La guerra de los Roses*—, teñida de una violencia doméstica despiadada.

La ampliación trajo aparejado también el reclutamiento de un ejército de técnicos, guionistas y afines, así como centenares de empresas dedicadas a explotar el merchandising apoyado en la figura de Bart. Jon Vitti, editor responsable de las imágenes de la serie —imágenes animadas en Corea por la compañía Klasky Csupo— revelaba que: "Sería maravilloso ir a cualquier parte y no ver un poster de los Simpsons", para seguir definiendo a la serie como "un espacio en el que se procura mantener la realidad emocional de los personajes. Aunque sean dibujos animados, si los insultan se enojan. No se trata del típico toma-y-daca televisivo en el que se dicen barbaridades unos a otros y todo el mundo se queda tan pancho". Y en "The Simpsons" se dicen barbaridades. Vitti sigue con que "la Fox no nos ha dicho hasta dónde podemos llegar o no; nos mandan, sí, notas de censura básicamente sobre ciertas palabras".

Otro gran acierto de la tira ha sido la elección de las voces. Claro está que en la versión que pondrá en pantalla la teve argentina habrá doblaje, por lo que vale recurrir al corto ubicado en la edición de video de la *La guerra de los Roses*, al videoclip del tema "Do the Bartman" que se ofrece antes de la proyección de *Las Tortugas Ninja II* o al disco *The Simpsons Sing The Blues*, en el que la familia canta temas de Chuck Berry o Randy Newman en compañía de figuras como D. J. Jazzy Jeff, Buster Poindexter o B. B. King.

Papá Hommer, Mamá Marge y los temibles Lisa, Bart y Maggie.

Spielberg rejuvenece cartones

AMORIOS DE BUGS BUNNY Y LA DOCTORA ASLAN

Con presupuesto de 40.000 dólares por episodio de media hora, en el año del 50° aniversario del conejo Bugs Bunny y en el cumpleaños número 60 de la Warner, Steven Spielberg se puso al frente del equipo encargado de crear una nueva generación de dibujos animados, tributarios agradecidos de los clásicos Looney Tunes pergeñados por los enormes Chuck Jones, Fritz Freleng y Bob McKimson. Así las cosas, a mediados de 1990, Spielberg, Warner y compañía tenían listos el piloto y los 65 episodios de los Tiny Toons, aproximadamente veinte personajes que viven en la granja ACME, asisten a la Tooniversidad ACME y esperan ser, algún día, personajes clásicos de los dibujos animados.

Se trata de criaturas similares a sus mayores —el Pato Lucas, Bugs Bunny, el Demonio de Tasmania, el Correcaminos, el Coyote, etc.—, pero ni son los mismos de pequeños ni tampoco son sus hijos; son, simplemente, y según la explicación dada por el propio Spielberg, versiones más jóvenes de especies animales similares. Deambulan por la granja, entonces, Plucky el pato —similar, obviamente, al pato Lucas—, Buster Bunny —modelo quinceañero de Bugs—, su amiga Bubs Bunny, el cerdo Hamton —con rasgos de Porky—, Dizzy Devil —pequeño demonio de Tasmania—, Little Beeper —versión reducida del Correcaminos— o Calamity —proyecto de Coyote—.



Correcaminos y Coyote serán Little Beeper y Calamaty, según Spielberg.

Paul Dini se desempeñó como editor en el proyecto Tiny Toons, además de escribir buena parte de los guiones apegado a la mejor tradición de la Warner. "Fue una gran responsabilidad crear nuevos personajes que aspiraran al trono de Bugs o Lucas —explicaba Dini a Bob Miller, periodista de la publicación especializada *Comic Scene*—. Eso fue una cosa que consideramos al principio: ¿Han de estar Bugs o Lucas para que la serie tenga gancho? Creo que la respuesta es no; pero que está bien que hagan esporádicos y simpáticos aportes a lo largo de la serie." Una de las maneras de insertar a los clásicos en la narración fue a través de la Tooniversidad, en la que los mayores les enseñan sus secretos a los críos: el Demonio de Tasmania le enseña a Dizzy Devil, por ejemplo, clases de masacre y destrucción porque el pobre chiquillo se duerme en las cátedras de Elmer.

Otra de las maneras de mezclar ambos mundos fue a través de remakes de viejos clásicos: el hijo de Duck Dodgers en el siglo 24 y medio está protagonizado por el Pato Lucas y Plucky, joven cadete espacial. Las parodias no terminan allí, los Tiny Toons se metieron con Batman y las Tortugas Ninja, llegando a hacer una versión de *Indiana Jones*.

Tal como ocurre en los Simpsons, que llevan música de Danny Elfman —*Batman, Darkman, El joven manos de tijera*—, los Tiny Toons tienen partituras propias para cada episodio, mientras que sobresalen en el terreno de la profundidad de campo: en lugar de los clásicos 10.000 fotogramas por episodio de media hora, los Tiny Toons insumen 25.000.

Ariel Dorfman entre Broadway y Hollywood

HOMBRE DE MUNDO

El escritor chileno montará en Broadway su obra teatral "La muerte y la doncella", y la llevará al cine protagonizada por Glenn Close. La crítica internacional se entusiasmó con la presentación de la pieza en Londres y Los Angeles. "Los escritores debemos proponer la palabra como terapia", dijo en diálogo con Página/12.


Tony Valdez

Ariel Dorfman pintó su aldea con trazos universales.

(Por Adriana Schettini) "Tenemos que ir más allá de nuestro folklore latino para que nuestros dolores y nuestras esperanzas lleguen al mundo", opinó el escritor chileno Ariel Dorfman quien tras haber presentado su obra teatral *La muerte y la doncella* en Londres y en Los Angeles,con notable éxito de público y el aplauso unánime de la crítica, se dispone a montarla en Nueva York y a cerrar trato con algún cineasta de prestigio mundial para llevarla a la pantalla, con Glenn Close en el papel protagónico.

Con sólo tres personajes, la pieza narra la historia de una mujer víctima de la dictadura de Pinochet, que nunca ha contado lo que le sucedió y que años más tarde cree reconocer en un médico al hombre que la torturó. Lo toma prisionero, lo lleva a su casa y comienza a juzgarlo. Mientra su marido, miembro de la comisión encargada de redactar el informe Rettig sobre las violaciones a los derechos humanos, se dedica a una razonable investigación del horror, ella irrumpe con su sentencia privada: *Tengo un dolor que sólo se arregla matando a este tipo*, plantea, aun cuando no tiene la certeza absoluta de que aquel médico hubiera sido su torturador.

"Aunque la obra trata un tema sudamericano, tiene una universalidad que se extiende más allá de lo político a un terreno en el que logra emocionar en lo personal. Es una pieza que el público debería llevarse del teatro a su propia vida", opinó el enviado de *The New York Times* en el momento de la presentación en el Royal Court Theater en el marco del London International Festival. "Con la película quiero lograr algo parecido —dijo Dorfman a **Página/12** en su paso por Buenos Aires—, que uno escuche la voz de todas las víctimas de la historia, de todas las mujeres violadas en el mundo y no necesariamente por agentes del Estado".

—¿Cómo se transmite a un público que desconoce lo que son las dictaduras en América latina un conflicto como el que plantea esta obra?

—Yo no escribí esta obra para que la gente que no sabía lo que eran las dictaduras se enterara, sino para señalar que ellas han corrompido profundamente nuestras sociedades, en tanto la impunidad genera corrupción moral. Porque, ¿con qué derecho tú le dices a un tipo que no le robe la cartera a una señora cuando el hombre que se acercó a una mujer con una picana en la mano y la torturó o la violó está libre por las calles? Si hay una ley para algunos, que no vale para los otros, el resultado tiene que ser un problema social muy grave. Eso no significa que un país no pueda llegar a acuerdos sobre amnistía e impunidad por el bien de ese mismo país, siempre que no se engañe respecto de las consecuencias y las enfrente. Pero permitir la impunidad y silbar una alegre melodía mientras tanto, como si no se tratara de una situación dolorosa me parece una cobardía. Como ciudadano pienso que tenemos que llegar a un acuerdo. No creo que sea posible juzgar y castigar a todos. No es bueno empatarse todo el tiempo con el pasado, pero es necesario darle un entierro honorable.

—Uno de los personajes de La muerte y la doncella *dice que la gente puede morir por una excesiva dosis de verdad. ¿Usted comparte ese pensamiento?*

—Creo que es parte de nuestra historia el excluir ciertas experiencias que nos resultan dolorosas. Los hombres tendemos a negar lo que nos resulta demasiado duro. Pero es cierto que si tú no lo miras, eso se queda adentro y te va modificando. Si bien mis mayores simpatías están con el personaje de la mujer, creo que tengo cosas de los tres, aun del que teme al exceso de verdad. Un aspecto interesante de la obra es justamente el de una mujer que toma el poder.

—En el caso de su personaje, la mujer toma el poder y toma la palabra...

—Sí, en esta pieza, como en toda mi obra, aparece la palabra como expresión liberadora. Eso es parte de la teoría que vengo sosteniendo en materia de comunicación: aquellos que no hablan no es que no tengan nada que decir sino que nosotros no sabemos escucharlos ni hemos creado los medios necesarios para que se expresen. El teatro y la poesía deberían insistir en el concepto de la palabra como terapia. *La muerte y la doncella* es una tragedia en el sentido aristotélico del término. Los griegos tomaban los grandes dilemas sin solución y se los presentaban a su comunidad. Nuestros países han vivido acontecimientos trágicos pero insistimos en calificarlos como aberrantes o farsescos. Como escritor pienso que tengo el deber de presentar la tragedia ante la comunidad. Sin embargo, siento —y ojalá me equivoque— que en nuestras sociedades no se quieren escuchar estas cuestiones. Tal vez sea muy pronto para entregarles estas heridas a la gente. Pero, bueno, yo lo escribo ahora. Si en la Argentina nadie quiere oírlo, pues lo hago en otra parte...

—¿Aunque no sea la comunidad de Broadway la que necesita mirarse esas heridas?

—Ellos también tienen heridas para mirarse. Además gran parte de las heridas del mundo actual tiene que ver con los países poderosos. No creo en el poeta que va a salvar a la república, pero pienso que una república sin poetas, sin dramaturgos, sin personas que recojan y exploren los dolores y las esperanzas, no encontrará el bienestar. Estoy convencido de que no hay gran literatura que no concierna a los problemas morales.

—¿Aun en estas épocas de posmodernidad?

—A mí me gusta mucho gran parte de lo que se dice literatura posmoderna porque indaga en la nimiedad cotidiana, cuenta mucha historia, ha vuelto al arte de narrar. Pero siento que estamos viviendo un enorme escepticismo humano ante la destrucción de tantas esperanzas. Yo creo que no se trata de imponer soluciones morales a los personajes y armar el mundo como una suerte de prédica moral. Pero en el otro extremo, una literatura que haga de cuenta que no existen los dilemas morales profundos, tiene el grave peligro de la trivialidad y la superficialidad. Nosotros, como países sin desarrollo, estamos metidos en un laberinto muy serio y la única posibilidad de solución pasa por una actitud ética muy fuerte. Yo no acepto un desarrollo en el que un 10 por ciento de la población vaya a estar muy bien y el 90 por ciento mal. Me parece inmoral.



Pinky en setiembre de 1948, en la portada de la revista "El Octavo Arte".

Con 35 años en la televisión argentina, Pinky es protagonista y testigo de casi toda su historia. Desde cuando la iluminación se hacía con una palangana plateada hasta la era del satélite. Con sus recuerdos se inaugura una serie de entrevistas con los personajes que hicieron cruciales los cuarenta años de la televisión argentina.



30.000 HORAS DE PINKY

(Por Adriana Bruno y Paula Espel) Confiesa 30.000 horas en pantalla. Pasó por todos los canales. Durante mucho tiempo fue la estrella mejor paga de la televisión argentina. No habían pasado dos años de su debut ante cámaras cuando una encuesta nacional eligió a Pinky como "la mujer del año"; su par masculino era Arturo Frondizi, pocos meses después presidente de la Nación. Dice que a su medio lo conoce mejor que nadie: "Soy la más vieja de todos, yo estaba cuando llegaron Antonio Carrizo, Silvio Soldán y todos los demás". Sonríe con picardía cuando aclara que no se le escapa ni uno: "Sé de dónde vienen, qué hicieron y todas las volteretas que han dado en el aire". Flor de amenaza si se tiene en cuenta que esta mujer, a quien nada le cuesta hacer aflorar con lujo de detalles los 40 años de televisión argentina, está a punto de sentarse a escribir sus memorias. Ahora, que la televisión no le da el espacio que ella quiere —"doy para mucho más que presentar noticias"—, está por tomar una decisión "trascendente": la política. Sin embargo, avisa, no le interesa aprovechar su popularidad para uno de los varios cargos electivos que le llovieron en esta campaña; su proyecto es a largo plazo y en las huestes de Rodolfo Terragno. Mientras tanto, sigue insistiendo con su proyecto de un ciclo "para saber qué les pasa a los jóvenes", casi lo único que le falta a su carrera. Porque en televisión Pinky no ha dejado nada por hacer. Desde hacerse pis en cámara hasta sostener una pared.

—Pero, ustedes, ¿cómo se imaginaban que era la televisión?

—En realidad nadie sabía cómo se hacía. Nadie enseñaba nada. La primera vez que llegué al canal me dijeron: "Cuando se encienda la luz colorada, hable", y eso fue todo a lo largo de mi carrera. Cuando ingresé en 1956, la televisión ya tenía 5 años de existencia, pero fue recién en ese momento cuando empieza a producirse el "fenómeno necesario": que la gente empieza a comprar el televisor.

—¿De qué gente se alimentó en sus principios la televisión?

—Eramos muy pocos y hacíamos todo. Algunos eran actores, otros venían de la radio y otros no tenían nada que ver con ninguna de las dos cosas. Yo me preguntaba, ¿por qué no están aquí los grandes actores o los grandes locutores? Y era que la radio en ese momento todavía era más importante y nosotros éramos un medio menor. Entonces todos hacíamos veinte cosas diferentes, desde que abría la transmisión, después el aviso comercial y así todo el día. Por eso tengo más de 30.000 horas de pantalla.

—O sea que el noticiero se hacía como en la radio.

—Estábamos en un cuarto chico con diez locutores y una sola cámara. La iluminación era una palangana plateada con un foco en el medio y cámaras con cuatro lentes.

—Son famosos los furcios de aquella época.

—Se corría mucho. Por aquellos años yo hacía la presentación de un ciclo, vestida de gala, desde el estudio en Ayacucho y Posadas, de ahí corría con la falda del vestido en las manos hasta el Palais de Glace para hacer los anuncios; ahí había un camarín donde me vestía de ama de casa, venía el corte y hacía el anuncio en vivo de una heladera, y mientras en un bloque Adela Adamova bailaba, yo ya tenía que estar vestida de otra manera para otro aviso. Después, otra vez el traje de noche porque venía el cierre desde Ayacucho y Posadas, y así sucesivamente.

—¿Quién les indicaba cómo vestirse, cómo moverse, qué era lo televisivo y cuál era el decoro?

—La cosa estaba directamente emparentada con el buen gusto, por ejemplo, no decir groserías en cámara. Sí se cuidaba mucho que las mujeres no fueran muy sugerentes, que tuvieran figuras agradables pero que no las vivenciaran con grandes escotes. Por el resto, lo único que sabíamos era que había que eludir el blanco porque hacía halo, el negro según qué tela, que el rojo daba gris pálido y que si vos querías aparecer de blanco, usabas amarillo.

—¿Estar en la televisión daba prestigio, popularidad o dinero?

—Yo era muy joven y debo decir que llegar no me costó nada. Me acosté una noche y era Lidia Satragno y me desperté siendo Pinky. Fue así de fulminante. Antes de entrar a la tele estudiaba Ciencias Económicas y para poder hacerlo tenía dos trabajos. Cuando salió la posibilidad de hacer un programa, acepté porque el primer contrato por 2500 pesos superaba a los dos trabajos juntos. Al día siguiente ganaba 4000 y al otro, más de 6000, y cuando en seis meses ganaba 60.000 obviamente dejé todo y en vez de ser contadora contraté una para que arreglara mis finanzas. Ahí fue cuando los locutores de radio empezaron a llenar la televisión. El cambio se dio en un año y seguramente por la gran cantidad de publicidad que tomó la televisión.

—¿Los ejecutivos también se daban cuenta de lo que tenían entre manos?

—Sí, ya sabían. Sabían acerca del poder del medio y del poder económico.

—¿Quiénes, para usted, fueron los que dejaron una marca en la televisión?

—Goar Mestre, que tenía toda la televisión cubana hasta Fidel Castro y en la Argentina creó Canal 13, dio la pauta de lo que es una televisión comercial como empresa. Héctor García lleva el periodismo a la televisión y le dio uso periodístico a los equipos de exteriores. Los demás tuvieron que aggiornarse. Y también estuvo Juan Silver, que tuvo mucho que ver, impulsando la carrera de varios de nosotros.

—Pinky, ¿usted hizo escuela?

—No sé, pero pienso que es inevitable. Hay una manera de cruzar las piernas, de mirar a cámara... los que se dan cuenta son mis hijos. Cuando yo estaba en televisión todo el día, gente que hoy tiene su programa iba a la escuela primaria, algunas ni habían nacido...

—¿Y gatos hubo siempre?

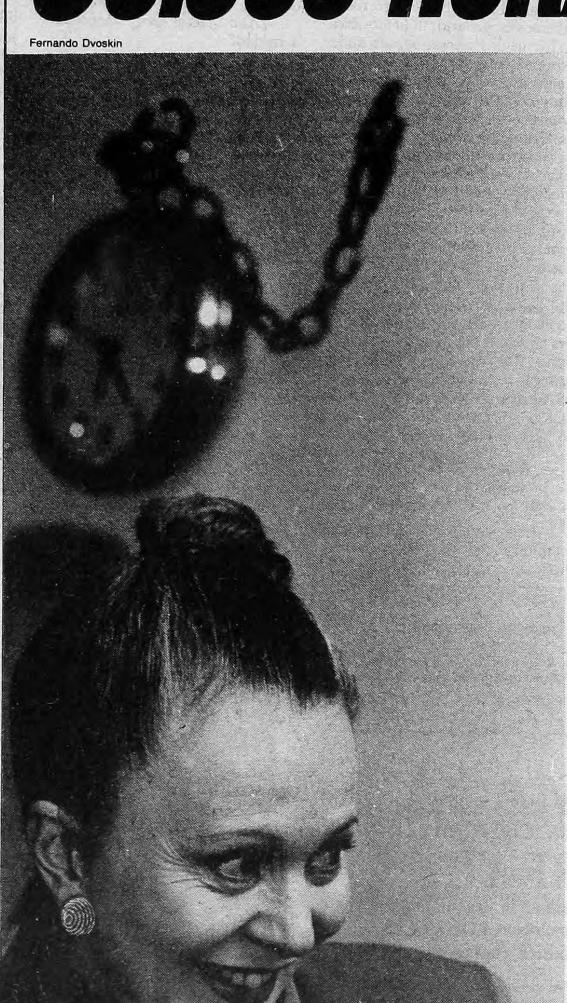
—Sí, siempre hubo señoritas que para lograr salir en pantalla hacían cualquier cosa, pero antes se discriminaba mejor: había quien era para eso y quien no. Además, antes le hacían la ronda a un gran productor y ahora hasta el último asistente de piso medra con su posición. Después aparecieron también los homosexuales que, para darles una oportunidad como actores a los pibes, los hacen pasar primero por la cama.

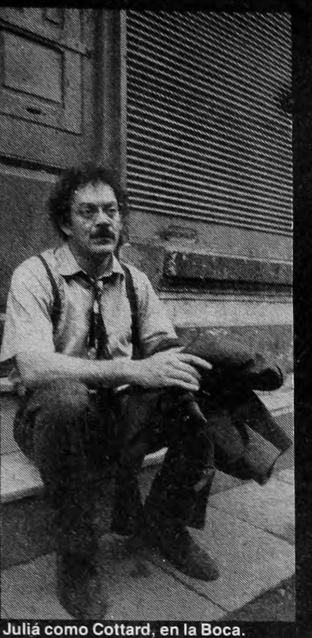
El día que se hizo pis

• "Yo un día me hice pis en cámara. Fue en un aviso de Pindapoy durante una campaña importantísima y porque todavía no existía el videotape. Como todo iba en vivo nunca se respetaban los horarios, un programa podía empezar hasta veinte minutos más tarde de lo previsto. El aviso de ese día era que llegábamos con Fito Salinas en un Cadillac dorado, yo vestida de encaje blanco y él de frac. El Cadillac venía por Posadas hasta el Palais de Glace y allí había dos hileras de trompetas y una larga alfombra roja. Cuando dieron la señal para que el auto arrancara yo tenía unas ganas de hacer pis... que no eran ganas comunes: me había pescado una cistitis. Lo cierto es que cuando llegamos al Palais de Glace y sonaron las trompetas y empezamos a caminar por la alfombra roja, yo me iba haciendo pis todo el tiempo. ¡Menos mal que la televisión era blanco y negro!"

• "La voz que tengo se la debo a la publicidad y al videotape. Me habían contratado para la presentación del primer programa "Disneyworld". Unos días antes se me formaron tres nódulos en las cuerdas vocales y me tuvieron que operar. Cuando recuperé la voz la tenía muy cristalina y también prohibida por un tiempo. Sin embargo, como era la primera vez que se grababa una publicidad, le pregunté al médico si podía leer cien palabras y me autorizó. En realidad repetí esas cien palabras durante once horas corridas, que fue lo que tardó la grabación, porque no sabían usar la máquina. Así fue como recuperé mi verdadera voz: me quedé ronca de nuevo."

Fernando Dvoskin




Juliá como Cottard, en la Boca.

El actor puertorriqueño está en Buenos Aires rodando "La peste", bajo la dirección de Luis Puenzo, y en diciembre se estrenará en Buenos Aires la versión cinematográfica de "Los locos Adams", donde interpreta al célebre padre de la familia, según lo muestra la foto. Raúl Juliá hizo todo: Hamlet, Drácula, Romero, Mussolini y aquel revolucionario de "El beso de la mujer araña". Homero o Cottard —la otra foto—, todo un actor.



Un Raúl Juliá distinto

HOMERO ES UNA PESTE

(Por María Núñez y Adriana Schettini) "Uno de los muchos mensajes que contiene *La peste*, se refiere a que no es solamente una enfermedad física. Como dice mi personaje, la enfermedad se va, pero los humanos continúan actuando bajo sus reglas. Por eso él cree que nadie ha aprendido verdaderamente de las tragedias, porque si así fuera, las cosas cambiarían; cambiaría la manera de pensar y, en consecuencia, la manera de tratarse. A través de la historia ha habido muchas desgracias, y algunas personas tomaron enseñanza de ellas, pero yo diría que la gran mayoría no. Porque si hubiera una cantidad suficientemente grande de gente con sentido crítico, el mundo aprendería a tratarse con más confianza, con más amor, y yo diría que a cambiar las reglas de comportamiento, en lugar de vivir bajo las que impuso la peste." Pausado y con un evidente acento caribeño que no ha perdido a pesar de vivir en Nueva York, Raúl Juliá habla durante un descanso del rodaje de *La peste*, de la actualidad que le encuentra a la novela de Albert Camus.

Es la sexta semana del rodaje de la película que dirige Luis Puenzo, y el equipo rueda en la boquense esquina de Suárez y Necochea, en el interior de una de las pocas cantinas que sobrevivieron al paso del tiempo. Allí Juliá, que se ha levantado de una siesta, vuelve a ponerse la piel de Cottard, el extraño personaje que saca provecho de la epidemia. Y recita su parlamento, ante la barra de un bar de utilería en una escena que comparte con Jean-Marc Barr.

"¡Preparados! ¡Stand by! ¡Sound! ¡Cámara! ¡Action!", ordena Puenzo antes de la toma, y su mezcla idiomática se adecua a la Babel que significa el elenco de franceses, argentinos, norteamericanos y un portorriqueño: Raúl Juliá. Los extras, mientras tanto, gesticulan enfervorizadamente, como lo que serán cuando la escena finalice: excitados parroquianos que presencian un strip-tease, mientras que por el cuerpo de la stripper caminan las ratas. En la toma final, Verónica Llinás será quien juegue la arriesgada situación. Entretanto, Clarisa, la doble argentina de Sandrine Bonaire, la reemplaza y, totalmente vestida, pero gesticulando como si se desnudara, los anima. El recurso da tanto resultado que Juliá, en uso de su sentido del humor, se suma al conjunto y vocifera: "La camisa, que se quite la camisa". Después, mientras se preparan las luces de la toma siguiente, Juliá, aspirina mediante, responde a la entrevista de **Página/12**.

—*A lo largo de sus 21 años de cine es evidente en usted una ductilidad que le permitió componer todo tipo de personajes: históricos como Romero o Mussolini, villanos, amantes latinos y abordar casi todos los géneros. ¿A qué la atribuye, al oficio o a la intuición?*

—Creo que tiene que ver con mi crianza en Puerto Rico. Crecí en una familia en la que mi padre y mi madre tenían mucho talento. Ambos cantaban y bailaban fenomenal, aunque nunca profesionalmente. Ella gustaba de la música popular y de las óperas, y mi padre, que tenía un restaurante, era un gran comediante. Todo el mundo quería estar con él, porque era la vida de las fiestas; eso se me pegó, y bueno... de tal palo tal astilla.

Sin embargo, los Juliá querían para su hijo algo más "seguro" que la profesión de actor. En función del mandato, él se licenció en humanidades en la Universidad de San Juan de Puerto Rico, previo paso por la carrera de Derecho, pero ya convencido de que lo suyo no eran las leyes.

"Eso de irme a Nueva York, solo, a buscar fortuna, parecía un sueño imposible en aquel tiempo", recuerda ahora. Aquel tiempo era 1964, la época en que, después de haber hecho teatro en Puerto Rico y haber actuado en clubes nocturnos, Juliá llegó a Estados Unidos. Comenzó a estudiar en el American Place Theatre y debutó dentro de *La vida es sueño*, de Calderón de la Barca. Dos años después interpretó a Macduff, en la puesta de *Macbeth* del Shakespeare Festival de Nueva York, que dirige Joseph Papp y allí intervino en *Titus Andronicus, Hamlet, Como gusteis, La fierecilla domada* y *Otello*, entre otras piezas del repertorio, y ése fue el comienzo de una carrera que en el balance actual suma más representaciones teatrales que películas, para el haber del actor. Títulos como *La ópera de tres centavos, Los dos hidalgos de Verona, Traición de amor*, de Harold Pinter, y un protagónico absoluto —el primero— como *Drácula*, en 1978. Claro que antes hubo un debut, y tiempos difíciles en los que "no me ofrecían papeles". Y comienzos insólitos en Broadway: con *The cuban thing*, una pieza de Jack Guelber que duró en cartel una sola noche. "Porque las críticas no fueron buenas, y los cubanos exiliados también protestaron mucho; en realidad protestaban todos, porque los exiliados decían que era una obra pro Castro, y los otros que era contra Fidel, y así no podíamos ganar con nadie."

Según él, y a distancia, "la obra no tenía ninguna ideología en especial, pero reflejaba hechos muy cercanos". Veintitrés años después, y tras haber debutado en el cine en 1971, con alrededor de 30 films en su currículum, Juliá es un actor que se disputan directores como Francis Coppola, Sydney Lumet, Paul Mazursky, Roger Corman o Alan Pakula, después de que en 1985, dirigido por Héctor Babenco, se convirtiera en el apasionado prisionero político que compartía la cárcel con William Hurt en *El beso de la mujer araña*. Hasta ese entonces, todavía era uno más en los elencos de distintas producciones, menos encasillado que otros latinos, pero uno más al fin.

Ahora que Raúl Juliá está bien, vive en Nueva York, y las ofertas de trabajo le llueven, casi coincidentemente con el fin del rodaje de *La peste*, se producirá el estreno mundial de *Los locos Adams*. En ella, engominadísimo, Juliá es Homero Adams, el desorbitado marido de Morticia, que para el caso interpreta Anjelica Huston, a las órdenes del debutante Barry Sonnenfeld.

Como una filmación llevada adelante entre "bromas constantes", caracterizó Juliá a la de *Los locos...*, aunque para él "hacer comedia es una cosa seria".

Se inauguró la 21ª edición de la

AMOR AL ARTE EN

Con un insólito pedido del presidente de la muestra a los representantes de las empresas más importantes de Brasil, se abrió anoche la Bienal. Entre el espectacular trabajo de la norteamericana Ann Hamilton, que ocupó dos salas repletas con velas y chapitas metálicas, y las obras de los 6 artistas argentinos, la pinturita del fin de semana fue la demanda de casi un millón y medio de dólares de Jorge Stokler a los empresarios locales para hacer frente al déficit de la organización.

(Por Fabián Lebenglik, desde San Pablo) Finalmente, después de los escándalos desatados, anoche se inauguró la 21ª edición de la Bienal Internacional de Arte de San Pablo. Pero para no defraudar a los que creen que Brasil es el país de "último momento", el viernes a la noche Jorge Stokler, presidente de la Bienal, reunió a los ejecutivos de las catorce empresas más importantes de Brasil para pedirles que donaran 1.400.000 dólares, cifra equivalente al déficit de la muestra.

Ya se sabe lo que pasa cuando al capital se le habla con el corazón: responde con el bolsillo. Y Stokler se llevó de la reunión 100.000 dólares. De todos modos, el dinero de los premios (300.000 patacones del Norte), está garantizado.

Parte del metálico requerido lo aportarán los visitantes, que se espera superen los cuatrocientos mil de la Bienal anterior, en 1989. La entrada cuesta seis dólares y los amores y odios que despierta la muestra en los medios, se supone que ayudarán para que la concurrencia sea masiva hasta el final, en diciembre.

Mientras tanto, las actividades que genera la Bienal, muestras de teatro y festivales de jazz y cine con figuras internacionales, transforman a San Pablo —una megalópolis degradada— en una ciudad de las artes. A esta transformación contribuyen los artistas bienales que (incluidos los argentinos del grupo CAyC y de la Organización Negra) montarán sus cosas en ciento cincuenta puntos diferentes de la ciudad, a partir de esta semana.

Con relación a los premios, esta vez se conocerán al final de la muestra, el 10 de diciembre. Con la cantidad de obras presentadas y la complejidad de seleccionar tres, el jurado tendrá tiempo suficiente para apreciar las obras.

La naturaleza de algunas de las exhibiciones es cambiante y la mirada irá separando la paja del trigo. El jurado, por otra parte, es el centro de una polémica interminable, ya que, a pesar de tratarse de una exposición internacional, está integrado sólo por críticos locales. En lo que constituye una pieza grotesca a ser escrita, del jurado original, de cinco miembros "sobreviven" dos, porque uno se murió y dos fueron despedidos por "insubordinación" a las autoridades de la fundación organizadora. Los nuevos integrantes jamás se reunieron y uno de ellos, Carmen Portinho, de 85 años, no tiene claro aún cual es su tarea. El procurador general de la Bienal, João Cándido, reconoce sin inocencia que el tema del jurado viene complicado.

Durante la inauguración, que fue con entrada libre, los visitantes corrían de un lado a otro en busca de catálogos, mientras se preguntaban dónde empieza y termina el arte. Con una lógica implacable y estimulados por la naturaleza espectacular de las múltiples performances, shows, instalaciones y actuaciones, los asistentes al pabellón de Ibirapuera suponen que todo lo que está dentro del edificio es arte.

El aspecto museístico (una rareza en la Bienal) está dando por las muestras histórico-antológicas. Son seis: del danés Albert Mertz, del venezolano Alejandro Otero (exhaustiva), del argentino Antonio Berni (breve y buena), de la abstracción colombiana (Carlos Rojas, Edgar Negret y Manuel Hernández); y las muestras de Manuel Mendive, de Cuba y Ramón Vergara Gres, de Chile.

Casas más, casas menos

(Por F. L., desde San Pablo) Dos artistas presentan viviendas rudimentarias. El japonés Ryukaku Moriwaki (1951) construyó un "joomon", la choza de ramas y arcilla en que vivían sus ancestros hace dos mil años. Con ramas recogidas en la zona Mogi das Cruzes, cerca de San Pablo, recubiertas con seis toneladas de arcilla, Moriwaki presenta una instalación-casa que tiene la particularidad de carecer de aberturas.

Por otro lado, el revés de trama de aquella vivienda milenaria es la obra *La casa de todos nosotros*, de María Tomaselli (1941), artista austríaca radicada en Brasil hace veintiséis años. La *casa* de Tomaselli es una choza en la que podría vivir cualquiera de los brasileños que están siempre fuera de los planes económicos y por debajo de las llamadas (en la cumbre del genio eufemístico) "necesidades básicas insatisfechas". La escultora hizo participar en la construcción a varios extrapartidarios del arte, experimentados en este tipo de confecciones. La estructura fue tomada de una *casa* real, incendiada. Las maderas chamuscadas están cubiertas con telas y ropas que precariamente oficían de paredes y techo. Sobre las telas se leen graffittis de todo tipo, y la artista espera que los visitantes de la Bienal que pasen por su instalación dejen algún mensaje estampado.

Gabo es todo un festival

Con el nombre de Festival García Márquez, se presentará en el cine Alfil entre el 10 y el 16 de octubre, auspiciado por la Fundación Estatal Quinto Centenario, la Televisión Española y el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) un ciclo que comprende seis películas de la serie denominada *Amores difíciles* y una realización de Fernando Birri, todas ellas basadas en historias del escritor colombiano.

El ciclo estará compuesto por *Fábula de la bella palomera*, de Ruy Guerra; *Milagro en Roma*, de Lisandro Duque; *Un domingo feliz*, de Olegario Barrera; *El verano de la señora Forbes*, de Jaime Humberto Hermosillo; *Yo soy el que tú buscas*, de Jaime Chávarri; *Cartas del parque*, de Tomás Gutiérrez Alea, y *Un señor muy viejo con unas alas enormes*, de Fernando Birri.

Junto con la muestra, se realizarán dos mesas redondas en la sede del ICI en las que personalidades argentinas y una delegación española debatirán los siguientes temas: *Estrategias de producción y coproducción audiovisual; el rol de la TV* (viernes 11 a las 19) y *Lenguaje audiovisual y texto literario* (martes 15 a las 19).

Cicciolina fundó su propio partido

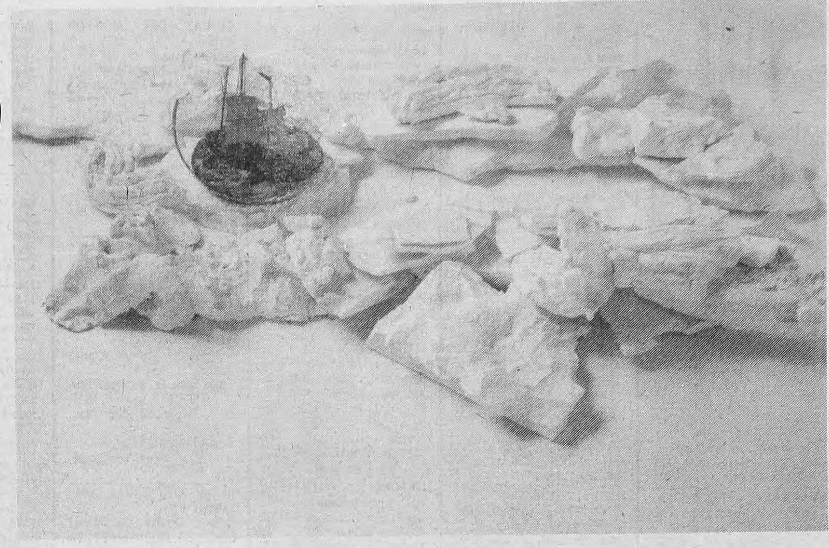
Illona Staller, la Cicciolina, fundó un nuevo partido, registró el emblema, abrió el comité central y, si reúne 100.000 firmas, tendrá derecho a afiches y espacios televisivos para propaganda. El "Partido del Amor" (PDA) cuenta entre sus fundadores al cineasta Tinto Brass. El emblema es un círculo rojo en cuyo interior aparece un corazón rosa con el rostro esfumado de la actriz. La sede del PDA está ubicada en la calle Vittorio de Sica, de Roma, donde se organizan debates, mesas redondas, funciona una biblioteca y se pasan "films eróticos, no porno", según dijo Staller. La plataforma reivindica la prostitución independiente, la afectividad en las cárceles y "el amor contra las drogas, el trabajo triste y la mafia".

Cristina Lemercier en terapia intensiva

La conductora Cristina Lemercier continúa internada en estado "estable", según el último parte médico, en una clínica de San Miguel. La animadora fue trasladada a terapia intensiva a causa de una infección del páncreas, en la noche del viernes. Se había internado el lunes a causa de fuertes dolores abdominales. Los médicos dijeron anoche que "se trata de una enfermedad delicada, cuyo tiempo de resolución no puede precisarse".

Bienal Internacional

SAN PABLO



Lo que domina la escena es la reflexión sobre las relaciones entre naturaleza, tecnología y ecología. El costado de culebrón lo aportan las idas y venidas del jurado y las apologías y rechazos que se resumen en el slogan de la muestra: "Adoro la Bienal; odio la Bienal".

Antonio Berni representa a la Argentina en el rubro de antológicas de maestros, y a él se suman —en la muestra general— cinco artistas del grupo CAyC —Víctor Grippo, Luis Benedit, Clorindo Testa, Alfredo Portillos y Jacques Bedel—, repitiendo la muestra "El Dorado", que se vio en Ruth Benzácar, de Buenos Aires.

"El dorado huevo de oro", del argentino Víctor Grippo. Técnica mixta. 1990. 81×45×27 centímetros.

Ann Hamilton

UNA ARTISTA DEL PRIMER MUNDO

(Por F. L., desde San Pablo) La Bienal es cada vez más el lugar de las instalaciones. En esta edición hay casi medio centenar que compite en tamaño y espectacularidad. La instalación podría definirse provisoriamente como la obra de arte producida en función del espacio en que va a ser mostrada.

Durante el montaje los artistas trabajaron contra reloj para llegar a la fecha de inauguración. Batallones de operarios, artesanos y artistas se movieron entre pasillos, laberintos, galerías y salas. En este sentido, la pintura de caballete tiene todas las de perder ante el impresionante despliegue que involucra el armado de ese tipo de obra, de características monumentales.

La grandilocuencia tiene un costado fascinante y decadente, pero también bordea lo patético. En algún punto, estas cincuenta instalaciones impactan por su tamaño y por su ansia de totalidad y de absoluto que las acerca al kitsch. La instalación como concepto es una versión posmoderna de la ópera, un arte que quiere ser abarcativo y completo.

El ejemplo más acabado es el de la obra *Líneas paralelas*, de Ann Hamilton (1956), única representante oficial de Estados Unidos, entre los cinco artistas norteamericanos. Todos la miran con envidia, no por el carácter oficial de su envío, sino porque el gobierno le dio doscientos mil dólares para su proyecto (según versiones no confirmadas).

Hamilton llegó a Brasil hace cuarenta y tres días, y se tomó los primeros diez para recorrer el litoral sur del estado de San Pablo y ajustar aspectos conceptuales de la instalación, cuyo montaje le llevó los restantes treinta y tres días. La artista construyó un espacio cerrado, de 220 metros cuadrados, dividido en dos salas, una muy grande y otra pequeña. En la sala principal las paredes están completamente cubiertas de cera de velas quemadas, aplicada a mano alzada y con infinita paciencia. El piso de ambas salas (y el techo de la más pequeña) está tapizado de chapitas remachadas y numeradas, similares a las que usan los mineros del carbón norteamericanos para la identificación de la carga. Hamilton empleó 250.000 chapitas que agregan un sonido especial mientras se recorre la obra. En el medio de la sala mayor, un gigantesco bote-cuna sostiene veinte mil velas apagadas, ubicadas horizontalmente, como si fueran la carga de un vagón. Esas cinco toneladas de velas, de impactante presencia, también inundan los ambientes de un olor penetrante y empalagoso. En el centro de la sala menor, dos recipientes de vidrio contienen miles de coleópteros nativos que se pelean por los restos de un pavo, en una repulsiva lucha por la vida. En el montaje intervinieron 21 colaboradores.

Hamilton piensa en su trabajo como en un proceso vivo, que responde al entorno en el que se instala. Aunque la respuesta no es tanto reflexiva como corporal, *Líneas paralelas* se ubica en la línea de obras que trabajan sobre la separación entre naturaleza y cultura. "Es una obra política, en un sentido artístico", prefiere decir Ann Hamilton.

La instalación, como un género que se expande, tiene también una explicación que viene del mercado, del decaimiento del mercado internacional del arte. La década del ochenta fue generosa en cuestión de volumen de dinero y records de ventas. Así proliferaron los cuadros: objetos portátiles de arte condensado. Pero los noventa vienen enflaquecidos en términos de mercado y la instalación, en todo caso, "vende" una experiencia, y un deseo incontenible de significación y de comunicación más directa. Sensaciones, todas, que aún no cotizan en la Bolsa.

Borges en sus laberintos

Hoy a las 18 en el Espacio Giesso (Cochabamba 370), María Kodama y Marcela Solá darán una conferencia de cierre sobre el espectáculo *Los laberintos*, que sobre textos de Jorge Luis Borges se representó allí. Concebido y dirigido por Monique Altschul, *Los laberintos* es una performance donde un grupo de músicos recibe en el hall de entrada al público que llega con rostros cubiertos con máscaras de Borges, y lo guía a través de un laberinto con caleidoscopios, imágenes del escritor en espejos, telarañas, una novia del Minotauro y cajas y puertas misteriosas. Más tarde, a las 20, se realizará una representación sobre textos de Borges con la actuación de Alicia Zanca y Patricia Gilmour, más acróbatas, mimos y un fondo escenográfico hecho en video.

Circo, feria y Bienal

(Por F. L., desde San Pablo) El finlandés Alvar Gullichsen (1960) montó un puesto de promoción de una ficcional Bonk Business Inc. En el centro de su stand hay una máquina extraña, una suerte de electrodoméstico gigante con una butaca interna. En las paredes se ofrece, en carteles luminosos, la terapia cósmica del Dr. Yes, un tratamiento de salud para aumentar la circulación, relajar los músculos y conseguir una sensación de bienestar general.

Hay, por supuesto, fotos que atestiguan cómo era el paciente antes y cómo quedó después de la terapia.

La broma de Gullichsen, cuyo catálogo es un folleto de promoción que cuenta las ventajas del tratamiento y muestra la máquina milagrosa, sintoniza con el clima de festival y de feria de mercachifles que también campea en la Bienal.

Más ambicioso, el brasileño Marcelo Cipis (1959) instaló la sede de la Cipis Transworld Art, Industry & Commerce, un imperio industrial que fabrica y comercializa todos los productos de la vida cotidiana. Afuera de la instalación, en las vidrieras, aparecen a modo de muestras jabones Cipis, cigarros Cipis, pelotas Cipis, naranjas seleccionadas Cipis, banderines Cipis, etc. Adentro, un show room armado con mostradores, exhibidores, maquetas, carteles publicitarios y reseñas históricas de la empresa está presidido por el enorme retrato de cuerpo entero del fundador, Marcelo Cipis. Todos los productos tienen el sello de calidad "Cipis", que garantiza el cumplimiento de las más estrictas normas de seguridad en su fabricación.

Y un día creó la luz

(Por F. L., desde San Pablo) A veinticinco metros de la Bienal, Luiz Henrique Schwanke (Brasil, 1951) presenta su obra, un cubo de luz de tres metros por lado, que consiste en una estructura metálica que contiene cuarenta y cinco lámparas de alto poder. En conjunto emiten a cielo abierto el más potente haz de luz de energía continua que pueda imaginarse. La "escultura inmaterial" de Schwanke tiene una potencia de 90.000 watts y por el calor que genera sólo se puede encender durante quince minutos seguidos y pocas veces por día. El haz que despide el cubo puede ser visto desde aviones y satélites y produce extraños colores y efectos en combinación con la lluvia, la niebla u otros fenómenos o partículas atmosféricas en suspensión, o con las aves o insectos que se cruzan eventualmente. La paradoja del rayo de Schwanke es que al mismo tiempo tiene volumen y es inmaterial y penetrable.

CINE



ATAME -P/M/16-
De Pedro Almodóvar.
Premier 1. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Ideal 1. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA -APTA-
Los Angeles 1 . Corrientes 1770 . 40-3742 A las 14.30, 16.30, 18.20 y 20.10.(Hablada en Castellano)

CAMILLE CLAUDEL -APTA-
De Franco Zeffirelli. Con Isabelle Adjani y Gerard Depardieu.
Maxi 2. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.10, 17.30 y 21.
Premier 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 18.30 y 22.

CORAZON DE LEON -P/M/13-
Con Jean Claude Van Damme.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

DANZA CON LOBOS -APTA-
Ideal 5. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.05.

DURMIENDO CON EL ENEMIGO -P/M/16-
Ideal 6. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

EL HALCON ESTA SUELTO -P/M/13-
Con Bruce Willis. Dir.: Michael Lehmann.
Concorde . Lavalle 925 . 396-1850. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

EL HIJO DEL DRAGON -P/M/16-
Select Lavalle . Lavalle 921 . 396-0235. Cont.: 13, 16.30, 20 y 23.30. (Sáb.:15.20, 18.40, 22 y Trasn.: 1.30).

EL JOVEN MANOS DE TIJERA -P/M/13-
Premier 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 17.40, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn. 1.

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M/16-
Con Jodie Foster y Anthony Hopkins.
Cinema Uno. Suipacha 460 . 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

EL VUELO DE LA PALOMA -P/M/16-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Miér. sólo 15.15 y 17.15.

ESA RUBIA DEBILIDAD -P/M/13-
Ideal 2. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

FURIA SALVAJE -P/M/18-
Con Steven Segal.
Santa Fe 2. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

FX2 ILUSIONES MORTALES -APTA-
Con Richard Franklin y Brian Brown. Dir.: R.Franklin.
Capitol. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13-
Metro 2 . Cerrito 570 . 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

JUDOU -P/M/16-
De Zhang Yimou, nominada Oscar '91 Mejor Película Extranjera.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.50, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.
Broadway. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15, 16.50, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

LA LECTORA -P/M/16-
Con Miou Miou y María Casares. Dir.: Michel Deville.
Libertador. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES -P/M/18-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 15.20, 19.10 y 23.10. Sáb trasn.: 1.20.

LA NOCHE OSCURA -APTA-
De Carlos Saura. Con Juan Diego.
Loire . Corrientes 1524 . 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO -APTA-
Con Tim Robbins y Cary Cady. Dir.: Terry Jones.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

LAS TUMBAS -P/M/16-
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.



Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

LLAMARADA -P/M/13-
Con Kurt Russell, William Baldwin y Robert de Niro.
Metro 3 . Cerrito 570 . 35-4219. A las 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

LOLITA -P/M/18-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 15.05, 17.50, 20.35 y 23.20. Sáb. trasn. 1.15.

MALAS COMPAÑIAS -P/M/16-
De Curtis Hanson. Con Rob Lowe y James Spader.
Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.30.

MANNEQUIN 2 -APTA-
Con Kristy Swanson y William Ragsdale. Dir.: Stewart Affil.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.50, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

MI POBRE ANGELITO -APTA-
Hablada en castellano.
Los Angeles 2 . Corrientes 1770 . 40-3742 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.10.

MI QUERIDO INTRUSO -P/M/13-
Con Richard Dreyfuss, Holly Hunter y Danny Aiello.
Metro 1 . Cerrito 570 . 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

MILLONARIO AL INSTANTE -APTA-
Con Veronica Hamel y Héctor Elizondo.
Iguazú . Lavalle 940 . 393-9931 A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16, 18.20, 20.40 y 23.

MISERY -P/M/16-
Con James Caan y Kathy Bates. Dir.: Rob Reiner.
Atlas Santa Fe 1. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Maxi 1. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.

MISS ARIZONA -P/M/13-
Con Marcello Mastroianni y Hanna Schygulla.
Atlas Santa Fe 2. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 15, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb.trasn.: 1.15.
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23: y 23. Sáb. trasn.: 1.30.
Gaumont . Av. Rivadavia 1635 . 40-3050. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50.

NO MATARAS -P/M/16-
La nueva obra maestra de Kieslowski.
Lorca 2. Corrientes 1428 . 40-5017. A las 15.30, 17.15, 19, 20.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.20: Pepi, Luci, Bom y otras chicas de montón.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

PEPI, LUCI, BOM Y OTRAS CHICAS DEL MONTON -P/M/16-
De Pedro Almodóvar.
Lorca 1. Corrientes 1428 . 40-5017. A las 15, 16.40, 18.20, 20, 21.45 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.20.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.10.

PRUEBA DE FUEGO -P/M/16-
Select Lavalle . Lavalle 921 . 396-0235. Cont.: 14.35, 18.05 y 21.40. (Sáb.: 13.30, 16.50, 20.10 y 23.30).

RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO -APTA-
Los Angeles 1 . Corrientes 1770 . 40-3742 A las 14.30, 16.30, 18.20 y 20.10. Hablada en Castellano.

REGRESO A LA LAGUNA AZUL -APTA-
Con Milla Jovovovich y Brian Krauser.
Center Santa Fe. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.00.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

REPORTAJE SEXUAL NOCTURNO -P/M/18-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 15.05, 17.50, 20.35 y 23.20: ; 13.30, 16.15, 19 y 21.45: Película -c/Res.- Sáb. trasn. 1.15: .

ROBIN HOOD -APTA-
Con Kevin Costner.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

STANNO TUTTI BENE -APTA-
Ideal 3. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

TE ESPERO EN MIS BRAZOS -P/M/16-
Ideal 4. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

TERMINATOR 2 -P/M/16-
Con Arnold Schwarzenegger.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.
Losuar. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.40, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.
Ocean . Lavalle 739 . 322-1515. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.
Santa Fe 1. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

ZONA CALIENTE -P/M/18-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 13.10, 16.50 y 20.50. Sáb. trasn. 1.20.

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO . Av. Cabildo 2165 . 781-7200 A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23: Mannequin 2 -S/R- Sáb. trasn.: 1.00.-

BELGRANO 1 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Terminator 2 -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 2 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15: El halcón está suelto -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér.-

BELGRANO 3 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: Furia salvaje -P/M/18- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23: Malas compañías -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30.-

DE LA INFANTA . Av. Libertador y Bullrich. 775-9870. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón -P/M/18- Notic.-

GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: Miss Arizona -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.00.-

GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23: FX2 Ilusiones Mortales -S/R- Sáb. trasn.: 1.30.-

GENERAL PAZ 3 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 15, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: Las locas aventuras de Erik El Vikingo -S/R- Sáb. trasn.: 1.20.-

LIDO. Av. Cabildo 3241 . 701-2996. Cont.: 14.30, 18.10, 20.10 y 22.10: Agenda secreta; 16.30: Peligro inminente -P/M/16-.

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899 A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: Millonario al instante -S/R- Sáb. trasn. 1.30.-

NUEVO RITZ. Cabildo 853. 772-0817. Cont. 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: Atame -P/M/16-Sáb. trasn.: 0.50.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10: Misery -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.05.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.30, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20: Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón -P/M/16- Sáb. trasn.: 0.50.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23: Jodou -P/M/16- Sáb. trasn.: 0.50.-

BOEDO

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3246 . 97-4293 Cont. dde. las 14.20: Goce sexual -P/M/18-; Orgías de placer.

NATIONAL PALACE . Av. San Juan 2461 . 941-1723. Cont.: 15.10, 18.50 y 22.30: El halcón está suelto -S/R- 17 y 20.40: La casa loca. Sáb.trasn.: 0.30.-

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. 612-0084. Vier. a Dgo. a las 14.30 y 17.30: Los ositos cariñosos en el País de las Maravillas -S/R- 16 y 18.40: Pinocho y el emperador de la noche. En castellano.-

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. 611-5989. A las 16.10, 19.20 y 22.30: Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón -P/M/16- 14.30, 17.40 y 20.50: El arco iris negro. Sáb. trasn.: 0.00.-

SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30: Peligro en Miami; -P/M/16- Furia ciega. Sáb. trasn.-

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermudez 2052. Cont. Sáb. y Dgo. 15.40 y 19.10: Las Tortugas Ninja 2 -S/R- 14.10 y 17.20: Proyecto simios.-

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. 69-1356 A las 14.30, 18.15 y 22: Ghost (la sombra del amor) -P/M/13- 16.45 y 20.30: Adorable criatura.-

NORTE

RIALTO . Av. Córdoba 4287. 862-8764. Cont.: 14.30, 18.30 y 22.30: Robocop 2 -P/M/18- 16.30 y 20.30: El vengador del futuro.-

PARQUE PATRICIOS

RIVAS . La Rioja 2054 . 943-1840. Cont.: 14.30, 18.10 y 21.50: Mi pobre angelito -S/R- 16.20 y 20: Las nuevas aventuras de Robin Hood.-

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. M. Sastre 3195. 501-6462. Cont. 17.45 y 21.20: Regreso a la laguna azul -S/R- 16 y 19.30: Recuerdos de Hollywood. Juev. cerrado.-

PARQUE. Cuenca 3256 . 501-4448 Cont.: 14.30, 17.55 y 21.20: Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón -P/M/16- 16.05 y 19.30: Sammy y Rosie van a la cama.-

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA . Mosconi 3360 . 571-5208 Cont.: 16, 19 y 22: Exterminator 3 -S/R- 14.30, 17.30 y 20.30: Las locuras del extraterrestre.-

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO . Murguiondo 4062 . 601-3457. A las 14.30, 18.10 y 21.45: El hijo del dragón -P/M/16- 16.10 y 19.45: Vuelo a la gloria.-

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.50, 16.10, 19.20 y 22.45: **La Prueba del Crimen** -APTA- 14.25, 17.45 y 21: **Juego Nuclear.**-

Casa de la Provincia de Buenos Aires. Callao 237. 49-2636. Dgo. a las 20: **La Historia Oficial** -P/M/13- Pl.: A 20.000.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Panorama del cine británico: A las 16, 18, 20 y 22: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante** -P/M/18- de Peter Greenaway.-

Club de Cine. Sarmiento 1249. **Minicine 1:** A las 17.30, 19.45 y 22: **La Conversación**, de Francis Cóppola. Con G. Hackman y R. Duvall. **Minicine 2:** A las 17.40, 19.30 y 21.30: **La Pequeña Rebelde**, de David Butler. Con Shirley Temple. En castellano.-

Cosmos. Corrientes 2050. 953-0802. Ciclo Grandes Realizadores: A las 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40: **Z O O** -P/M/18- de Peter Greenaway.-

I.F.T. Sala Uno. B. Sur Mer 549. A las 17, 19.30 y 22: **Tiempo de Gitanos** -P/M/13- de Emir Kusturica.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13.45, 17.50 y 22: **El Padrino III** -P/M/13- 16.20 y 20.30: **Súper Secreto.**-

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Una Cita con Woody Allen: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Alice** -P/M/18- Dir.: Woody Allen. Con Mia Farrow y William Hurt. Pl.: A 20.000.-





TEATRO COLON . 35-5414. DOMINGO 22 a las 10.30: Func. Ext. N° 11. Concierto gratuito p/alumnos de nivel primario, a cargo de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: PEDRO I. CALDERON. Prog.: Pedro y el Lobo (cuento sinfónico), de S. Prokofiev. Narrador: Emilio Disi; "Il Maestro di Cappella", de D. Cimarosa. Sol.: O. Grassi. DOMINGO 22 a las 17: 6ª Func. del Abono a Domingos Vespertinos. Opera WERTHER, de J. Massenet. Con A. Kraus, M. Senn, M. Philibert y G. Gibert. Dir. de Orq.: MIGUEL A. VELTRI. Sob. de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie) en vta. LUNES 23 a las 21: Ext. N° 77 org. por el T.Colón y Harmonía. Presentación de la Orquesta del Maggio Musicale Fiorentino. Dir.: ZUBIN MEHTA. Obras de L.Roccherini-L.Berio; Ludwig van Beethoven y Richard Strauss. Sob. de Ab. en vta. MARTES 24 a las 21: Func. Ext. N° 78, org. por el T. Colón y Harmonía. Act. de la Orq. del Maggio Musicale Fiorentino. Dir.: ZUBIN MEHTA. En prog. obras de G. Verdi, B. Bartok y H. Berlioz. Sob. de Ab. en vta. MIERCOLES 25 y JUEVES 26 a las 21: Func. Ext. org. por el T. Colón y el Mozarteum Argentino. Act. de la Camerata Académica del Mozarteum de Salzburgo. Dir.: Sandor Vegh. Solistas: Miér. 25: Stefan Vladar (piano). Juev. 26: Alexander Ianiczek y Timea Ivan (violín). Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Estreno: **CUARTO PROGRAMA DEL BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM**, presentando **Noche de Ronda** y **El Carnaval de los Animales.** Coreog.: Oscar Aráiz. Vest.: Renata Schussheim. Dir. Gral.: Doris Petroni y Oscar Aráiz. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Pl.: A 80.000.-

Sala Casacuberta. Estreno: **CONFESIONES DE UNA SIRVIENTA** de Hermann Broch. Con María Rosa Gallo, Eduardo Camacho y elenco. Dir.: Emilio Alfaro. Juev. a las 21.30. Vier. a Dgo. a las 20.30. Pl.: A 80.000. **LOS INVERTIDOS**, de José González Castillo. Adapt.: Alberto Ure. Con Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer y elenco. Dir.: Alberto Ure. Mar. y Miér. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. Pl.: A 80.000.-

Sala Cunill Cabanellas. Presenta: **FLORITA, LA NIÑA PERSEGUIDA**, de Bernardo Carey. Con Andrea Tenuta, Norberto Campos, Antonio Ugo y gran elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Hoy (despedida) a las 20.30. Pl.: A 80.000.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. TEATRO REGIO. Córdoba 6056. Dgo. a las 20: **"Danzando en el Discépolo"**. Ciclo de Danza coordinado por Norma Binaghi y Omar Berti. Obras de Roxana Grinstein. Pl.: A 30.000.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Miér. (Desc. a Jub. y Est.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Alfredo Alcón** en: "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Beckett. Con A. Alcón, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Esp. esc.: H. Calmet. Loc. en vta. c/7 días de antic.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Teatro Astros presenta a **BOTTON TAP TOO MUCH** .Dir.: Aníbal Pachano y Ana Sans. Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábado a las 21.30 y 23.15. Domingo a las 21.30.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Dirección: **Luis Agustoni.** Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20. Prohibida menores 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Av. Callao 360. 804-1600. 45-6906. Miér. (c/debate) a las 21. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20: **Mabel Manzotti** en:
Y..?
Basada en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Millor Fernándes. Con Rodolfo Machado, Silvia Dietrich, Boris Rubaja y Elvira Vicario. Dir.: Víctor García Peralta. Juev. y Dgos. desc. a estud. y jubil.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: **"Invisibles"**, de Gregorio de

INVISIBLES

Laferrere. Dir.: Francisco Javier. Gran elenco. Sáb. a las 22: **"Paso**

PASO DE DOS

de Dos", de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, S. Evans y S. Galazzi. Dir.: Laura Yusem. Vier. y Sáb. a las 0.30: Ciclo: BABILONIA CIRCO MAGICO pta.: **"El Teatro no ha Muerto, Agoniza Aquí"**. Con D. Veronese, G. Baamonde, O. Ramírez y elenco. Dgos. a las 21.30: **"El Avión Negro"**, de

EL AVION NEGRO

Cossa, Rozenmacher, Somigliana y Talesnik. Dir.: Patricia Hart.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Hoy a las 19: Con Maldita la Gracia en: **"Secretando Adrenalina"**, un golpe de música y gracia con Merpín y A. Borgo. A las 20: Grupo Carroussel de las Artes presenta: **"Con las Manos Libres"**, canciones, poemas y escenas de Girondo, Walsh, Marziali, Páez, Brecht, Tejada Gómez. Con R. Presman, E. Dossetti y elenco. A las 21.30: **"Nosotras, las más Piores de Todas"**, por el Grupo Carmelitas Desnudas: Luis, Fernando y Fabián.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Juev. y Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **ESTA NOCHE HABLAMOS DE AMOR**, sensacional estreno con **Amelia Bence** y **Héctor Gióvine**. Dir. Gral.: José Bertonasco.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 34-7958. 581-6094. Hoy a las 18.30: **"M'Hijo el Dotor"**, de Florencio Sánchez. 5ª temporada en cartel. Gran elenco. Dir.: A. Di Stéfano. A las 20.15: **"Las de Barranco"**, divertida versión de la obra de G. de Laferrère. Dir.: A. Di Stéfano.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Vier. (popular A 50.000) y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19: **ANGELITO. (Un Cabaret Socialista).** De Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Domingo a las 21.15: **Malinche**, de Norberto Presta. Unica función.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: Tango, humor y leyenda: **"Don Juan Tangorio"**. Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgos. a las 19: **"Aquella España de Zarzuelas y Cuplés"**. 3er. año de éxito con M. E. Venturiello, A. Terzulli y gran elenco. Piano: N. García. Dir.: O. Junco. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Federico...el de Granada"**. Textos: F. García Lorca. Con R. Quiroga, R. De Garay y C. Linares. Dir.: J. C. Belsi. Desc. a jub. y est.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Juev. (Popular) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30: RAUL TAIBO y REINA REECH en:
Y MIS PANTALONES... DONDE ESTAN?
De Raig Galton y John Andrews. Trad. y Adapt.: Roberto Antier. Con G. Rey, L. Zimmermann, A. Iglesias, J. Aranda, F. Gianola, R. Fiore y O. Fuentes. Dir.: Ana María Picchio y Raúl Taibo. Esc.: R. Diviu.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"La Yegua de Ojos Rosados"**, de Vito de Martini. Dir.: Edgardo Cané. Sáb. a las 22.30: **"Criaturas"**, de Alberto Adellach. Dir.: Mario A. Abitbol. Dgo. a las 21.30: Dramatis Gens pta. **"Caro Refugio"**, con M. Salzman, S. Uricella y F. Senna. Dir. Gral.: A. Piytrell.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 37-5702. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (popular) a las 20: Vuelve en su 5° año: **TANGO VARSOVIANO**, de Alberto Félix Alberto. Con E. Goris, M. Riveros, J. Diez y O. Peluffo. 12 únicas funciones.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Hoy a las 23.30: "Todo-teatro" (Actuar para Vivir), con E. Zanabria y L. Lerda. A la 1: "Los Ganzúa" (F. Kamini y C. Chaffans), original dúo humorístico.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Virginia Lago y Jorge Rivera López en: **AY, CARMELA!,**

de José Sanchis Sinisterra. Dir.: Dervy Vilas. Pl.: A 120.000. Jub. c/desc. Sáb. a las 23.30: **Macbeth**, versión libre de Mariano Caligari. Pl.: A 75.000.-
Sala 2: Sáb. a las 23: **"El General Desconocido"**, de R. de Obaldía. Dir.: F. Guthmann. Sáb. a las 21.30: **"Camas separadas"**. Dir.: Agustín Alezzo. Pl.: A 100.000. Sáb. a la 1. Dgo. a las 21: **"Mal de Muerte"**, de Marguerite Duras. Dir.: Elio Gallipoli. Representación en francés.-
Sala 3: Sáb. a las 23: **"El Corazón Delator"**, de E. A. Poe. Dir.: G. Ghío. Loc.: A 60.000. Sáb. y Dgo. a las 21: **"Solamente entre nosotros"**. Libro y Dir.: Daniel Peyrán.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Estreno '91. Daniel Maggio presenta una comedia musical transgresora y desopilante: SILVESTRE, VICKY BUCHINO, RICARDO DUPONT y PAULA MARTINEZ en:
FANTASIA DE UN SEDUCTOR
De John Robinson. Dir.: Carlos Gross. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. Miér. y Juev. prec. pop. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Dir.: Federico Herrero. Sáb. a las 0. Dgos. a las 21.30: **Ayúdeme Dr. Freud**, de G. Villalba. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **"Un Motivo Sexual"**, de N. Hamsen. Sáb. a las 23. Dgos. a las 19.30: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Sáb. trasn. 2. Dgos. a las 18.30: **"Rouge y Polvo"**, de P. Heller. Sáb. trasn.: 1. Dgos. a las 20.30: **"Zonas Erógenas"**, de P. Heller. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: **"Intimidades del Puma López"**, comedia de G. Villalba.-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Hoy (Despedida) a las 20: **Hugo Moser** presenta la Revista de Actualidad:
INCREIBLE
Con Dario Vittori, Diana Maggi, Juan C. Dual, Zulma Faiad y Joe Rígoli. Actriz invitada: Patricia Dal. Desc. a jubil.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19:
SUSANA RINALDI
en "TANGOS DE LA MALA VIDA". Baile: L. Toccacelli y D. Montero. Mús.: J. C. Cuacci, J. A. Pogliano y M. A. Nicosia. Idea: Kive Staiff. Vest.: Renata Schussheim. Coreog.: L. Brodsky. Libro y Dir.: Susana Rinaldi.

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. 26-4981. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Teatro Municipal San Martín y Esc. Nac. de Arte Dramático ptan.: **"Pascua Rea"**, de Patricia Zangaro. Gran elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl.: A 40.000. Desc. 50% a jubil. y estud.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"La Hija del Capitán"**, de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Roberto Castro. Men. 25 años A 40.000. Sáb. a las 22.30: **"2 x 4 Saxo"**. Miguel de Caro y Néstor Dalmao, con la poesía de Alberto Leiva.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Domingo 22 a las 15: **Los Joker Rockers** (Infantil). A las 18: **Monos con Navajas** (Jazz-Rock).-
Sala Pablo Neruda. Vuelve el éxito a Buenos Aires:
CAVIAR
Lo Mejor
Dir.: Jean Francois Casanovas. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.30. **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:
LOCOS DE CONTENTOS
De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Miér. (popular) y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. **Cante Jondo "Tablao"**. Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21: El Cante Flamenco de **MIGUEL CORTES** con **Quique de Córdoba** y su grupo.

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Susana Giménez** en
MOLLY BROWN
La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogó Andreu e Ivo Cutzarida. Dir.: Mario Morgan. Miér. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.45 y 23. Dgos. a las 20.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. El Humor Cambia Todos los Años!:
LOS PREPU
Coreografía: Patricia Lucoti. Dirección: Peter MacFarlane. Martes a Domingos a las 21. Sábados a las 21 y 23.-

LUNA PARK. Corrientes 99. 311-5100. JUAN CARLOS LECTOURE presenta
DRACULA
DESPEDIDA 6 de OCTUBRE
Una criatura de **Pepe Cibrián**. 63 Artistas en Escena y Gran Orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Platea Preferida A 200.000. Platea A 180.000. Súper Pullman A 170.000. Platea Alta A 150.000. Platea Cabecera A 50.000. Vta. c/7 d. de ant., de 10 a 20 hs.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Luis Brandoni, Carlos Perciavalle, Juana Molina, Ana María Cores y Roberto Catarineu en:
EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE BRONCA
Pasatiempo cómico musical. Libro y Dirección: **Ismael Hase**. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Sáb. y Dgos. a las 18.30: **Francisco "El Hermano Universal"**, con H. Armoa y J. Zelik. Dir.: L. Camilion. Pl.: A 40.000. Desc. a grupos y jubil.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20:
EL TRICICLE
La Máxima Expresión del Humor Europeo. **Un Gag por Minuto**. Prod. Aisenberg & Asociados. Loc. en vta. c/3 d. de antic. Ultimas Semanas.-

MUSEO DE ARTE MODERNO. San Juan 350. 983-4446/5506. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Pericles, Príncipe de Tiro"**, de William Shakespeare. Dir.: Fernando Piernas.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Juev. y Vier. (desc. especiales) a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **LA GRAN ILUSION**, un espectá-

LA GRAN ILUSION

culo sobre la inmigración para pensar y conmoverse. Dir.: David Amitin. Con D. Marcove, S. Pampin, M. Cangiano y gran elenco. Sáb. y Dgos. a las 17: **"El Barbero de Sevilla"**. Ciclo Vamos a la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón. Loc. dde. A 20.000.-
Sala Argentina. Segundo Año de Exito: Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 20.30: **"La Salud de los Enfermos"**, de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Malié. Con E. Gargano, M. Mazzalomo, A. Pautasso y elenco. Pl.: A 50.000. Estud. y Jubil. 50% desc.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"De Zarzuela, Cuplé y Flamenco"** (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Díaz (canto), A. Montoya y J. Tendeira (baile). Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **Páselo**: LOS KELONIOS en **"Mesa de Saldos II"**. Un espectáculo imperdible. Sáb. a las 0.30: **Los Melli** en **"Palomitas por Doquier"**. Su nuevo espectáculo. Vengan: todo lo lindo es lindo. Precios populares.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en:
MEDIDA POR MEDIDA
De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regúnaga. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: **Omar Grasso**. Miér. y Juev. (precios populares) a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20.-

SANTA MARIA. Montevideo 842. 42-7311. Vier. a Dgos. a las 21: **"Mozart"** (Un Hombre). Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Presenta a **Beatriz Salomón, Tristán, Nito Artaza, Mónica Guido, Tanía, Los Tarantos, Emanuel y Tandarica** en:
LA REVISTA CORRUPTA
Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Dgos. a las 20.30 y 22.45. Sáb. a las 20.30, 23 y trasn.: 1.30.-

MUSIC-HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mínima A 50.000. Estac. Vigilado.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. Gran elenco Tradicional. Presenta **Las Noches Esplendorosas y Universales de Unión Bar**. Lo humano del tango y varonil de sus letras y su humor. Res. su mesa dde. las 19. Transporte incluido.-

BERRETIN. San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. Sáb. dde. las 23.30: La act. de **El Trío de ERNESTO BAFFA**, la pres. de **Oscar del Priore**. Las voces de **Carlos Rossi y Silvia Gaudín**, acomp. por Oscar De Elía (piano), Rubén Golluscio (bandoneón) y Eduardo Lettera (contrabajo). Tango-Danza con **Amira y Sergio Cortazo**.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: **TANGO, SHOW Y BAILE**. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

COLOMBIA. Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días: **The Stars Show - Luis Alberto - Patricio Larroca - Daniel Rivas - Los Antillanos - Daniel Rodriguez**. Act. de Amira (Odalisca) y **Turco Salomón** (humor). Cons. Mín.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Sáb. a las 0.30: A la Carga con **LEO MASLIAH** en **"Dos Personas en Escena!"**, con la exquisita **Alicia Gandini**.-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos**. Palabras: **Isabel Gil Arenas**.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. Sáb. a las 23.30: MARIA TERESA CORRAL en **"500 Años de Mariposas y Milongas"**, sus "otras" canciones para adultos. Guitarra: Esteban Morgado. Coord.: A. Bazzalo. Loc.: A 50.000.-

OLIVERIO. Paraná 328. Dgo. 22 a las 23: Luis Salinas y su banda. 2do. año consecutivo. Lun. 23 a las 23: **Lapouble y Asociados** la mejor Big Band de Bs. As.-

SAO BAILABLE. Cabrera 4261 esquina Lavalleja. Hoy a las 21: HOMENAJE A LOS POETAS. A. Valiente conjuga la música y la poesía. Temas propios y poesías de famosos: Serrat, María Elena Walsh y Silvio Rodríguez.-

ZOOSIOS PUB KARAOKE. Monroe 4180. 543-8204. Dgo.: Todo el Rock and Roll toca: "Dos Tiempos".-

RESTAURANT-CONCERT

BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb.: **Buby su Taberna**. Una despedida? en **Buby su Taberna**. Un Agasajo? en **Buby su Taberna**. Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.-

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Cena -Show - Canilla Libre - Baile. **Una Noche de Ensueño**. Exquisito menú. Vier. y Sáb.: El Señor del Humorismo: **Juan Verdaguer**, las canciones de **Lalo Fransen**, el romanticismo de **Los Nocturnos** y la gran tangueada final con SIRO SAN ROMAN. Todas la tarj. Est. vigil.-

LA VEDA. Florida 1. 331-6442/8680. El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. Vier. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. Reservas: 30-2963. Un lugar para sobrevivir. Vier. y Sáb. a las 22: Presenta: **"Gran Cena Show Baile"**. Con: Hugo Marcel, Carlos Acuña, Los Hnos. Rivas, Raúl Carrel, Julio Rodolfo y Paco de Arriba. Conducción: Fernando Fregues. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd.-

VARIEDADES

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.-

INFANTILES

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgos. a las 15: **"El Gran Circo Criollo"**, de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir. Gral.: Ariel Bufano. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000. A las 18: **"El Martín Fierro"**, por la Banda de la Risa. Dir.: Claudio Gallardou. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000. **Sala Casacuberta**. Sáb. y Dgos. a las 17.30: **"Pulgarcito"**, de Marisé Monteiro. Con Alicia Zanca, Virginia Lombardo y elenco. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Pl.: A 50.000.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"Mi Adorable Polyita"**. Con Carolina Papaleo, Hilda Bernard, Aldo Pastur y Norma Pons. Libro y Dir.: Jorge Mazzini. Pl.: A 60.000. A las 17.30: **"La Cenicienta y Otros Cuentos"**. Espectáculo de ballet para grandes y chicos. 60 bailarines en escena. Dir. Gral.: Norma Binaghi y Esther Ferrando. Pl.: A 50.000.-

REGIO. Córdoba 6056. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Farsas Francesas del Medioevo"**. Pequeño teatro de Mané Bernardo. Con O. Pini, J. Sala y E. Paruzzone. Pl.: A 25.000.-

SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. y Dgos. a las 15: **"El Mundo Mágico de Cucurucho y Sucutrulí"**. Payasos para los más chicos. A las 17: **"Las Marionetas Humanas en el Planeta de los Niños"**. Con los artistas de las Marionetas Humanas Argentinas.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2233. Dgos. a las 16.30: **"Un Amigo para Jugar"**, de N. Mazur. Actores y Marionetas. 2° año de éxito. Dir.: O. Muñoz y A. Rajlin.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Cenicienta en la Opera"**. Solista, Coro de Niños y Orquesta. Dir. Gral.: R. Rosa.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Una Historia con Cuentos"**, narraciones para niños desde 6 años. Con Ana Padovani. Dir.: Carlos de Urquiza. A las 16.30: **"Mentiras de Grandes"**, de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Historias con Desperdicios"**, de Carlos Canosa y Héctor López Girondo. Dir. Gral.: C. Canosa.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. El T. de T. presenta: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pitágoras, el Espantapájaros Repiola"**. A las 17: **"Travesuras"**. Libro y Dir. Gral.: Mario Capponi. Pl.: A 35.000.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 34-7958. 581-6094. Sáb. y Dgos. a las 16: La comedia: **"Qué Trabajo me da el Trabajo"**, de Rubén D. Rivas. Coord. Gral.: M. Montorfano.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgos. a las 15: **"Pinocho y Caperucita te Invitan a Jugar"**. A las 17.15: **"El Gran Show del Payaso Chiribín"**. Dir.: O. Junco.-

DEL BUEN AYRE. Rca. de la India y Las Heras. 802-8216. Vier. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: **"Pinocho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos"**, al estilo de Hollywood. Canciones: María E. Walsh.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Sáb. y Dgo. a las 17: **"La Coneja Encantada"** con Estrellita y el Payaso Matete. A las 18: **"Las Neuronitas Mágicas"**, de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte. Func. esp. para colegios.-

DISNEY LOFT. Suipacha 1025. 311-3225. Vier. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: **"Caperucita Roja en el País de las Maravillas"**. Deslumbrante comedia musical.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Dgo. a las 15.30: **Autoloco y Caperucita**, de Adolfo Ross. Dir.: Carlos Castaño.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Sáb. y Dgo. a las 17: **"Historias del Buen Soñar"**. Libro y Dir.: Oscar Campodónico.

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17: **"Canciones para Mirar"**, de María Elena Walsh. Esperando al espectador 300.000. Dir. Gral.: José M. Paolantonio.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: **"Pinsiete y Pinocho"**, de H. Presa y E. Federman. Dgos. a las 16: **"Francisco y Julia"**, de Héctor Presa. Dir. Gral.: Héctor Presa.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Vivitos y Coleando**

Vivitos y Coleando 2da PARTE

2° Parte", de Hugo Midón. Con Andrea Tenuta, Roberto Catarineu y Carlos March.

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"Dale que te Canto"**. Libro y Dir.: Santiago Doria. A las 17: **"Pirulín Pirulero"**, de Doria y Vázquez. Mús.: Chico Novarro. Dir.: S. Doria. Pl.: A 40.000.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291. Sáb. a las 16. Dgos. a las 17: La más exitosa comedia musical para chicos: **CREMA RUSA**, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, genial y divertida. Loc. en vta. dde. A 20.000. Desc. a grupos escol.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: Más mágicos que nunca: LOS MUVIS presentan **"Una Nueva Fantasía"**. Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.-

MICKEYLANDIA. Rca. de la India 2726. 802-8216. Vier. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini pta.: **"La Gran Aventura de Pinocho"**, comedia para niños de toda edad. Gran elenco. Dir.: A. Mazzini.-

PICCOLO. Av. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: E. Escandarani presenta: **"El Show de los Chicos Enamorados"**, de Elsa Bornemann. Dir.: M. Martínez (vers. libérrima). Lun. a Juev. func. p/colegios.-

SHOPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/89. Todos los días de 10 a 22: La nueva atracción: **"La Mini Argentina"**. Además: "La Granja de Shoppy", "Mini Golfito", "Viaje Siniestro", Tren "El Argentino", Fortín "Los Lagartos", La Aventura del Pirata y el Exploratorio de Ciencias. Magia, Fantasía y Diversión para toda la familia.-



9.00
ATV - LA MISA DEL DOMINGO
ATC - LA SANTA MISA
10.00
ATV - GENTE DE BUENOS AIRES. Con A. Bertolino
ATC - PANORAMA DE LA RAI. Actualidad. Presenta A. Carrizo
11.00
ATV - DIBUJUEGOS. Infantil
ATC - CAMPEONES. Campeonato Argentino de Pilotos y Supercar
11 - AUTOMOVILISMO. Fórmula 1 Internacional: "Gran Premio de Portugal"
12.00
9 - LOS GLADIADORES AMERICANOS
13.00
ATV - LINTERNA MAGICA. Dibujos animados
9 - FELIZ DOMINGO. Con Silvio Soldán
11 - LA FAMILIA BENVENUTO. Telecomedia
13 - DEPORTE EN ACCION. Con Nicanor González del Solar
14.00
ATC - ARGENTINISIMA
13 - REMINGTON STEELE. Serie policial
14.30
11 - DOMINGOS DE CINE. Hoy: "Te necesito tanto, amor mío", con E. Roca y Rosanna Falasca; "El tío disparate", con C. Balá.
15.00
ATC - CINE
13 - CINE DE COLECCION. Hoy: "Perdido en Londres", con E. Lewis
17.00
ATC - LA PELICULA SORPRESA. Hoy: "Melodía interrumpida", con G. Ford y R. Moore.
13 - VALE TODO. Novela brasileña. Capítulos dobles.
18.00
11 - DISNEY PARK. Dibujos animados
19.00
ATC - CALOI EN SU TINTA. Todo sobre el mundo del dibujo
11 - EL SHOW DE XUXA
13 - LA NUEVA DIMENSION DESCONOCIDA. Serie de ciencia-ficción
20.00
ATV - LA BELLA Y LA BESTIA. Serie
ATC - LA NOCHE DEL DOMINGO. Con Gerardo Sofovich
11 - COMANDO ESPECIAL. Serie
13 - EL MONO QUE PIENSA. Divulgación científica
21.00
ATV - AMERICA INFORMA
9 - FUTBOL DE PRIMERA
11 - RITMO DE LA NOCHE. Con Marcelo Tinelli
13 - TATO, LA LEYENDA CONTINUA
22.00
ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA. Hoy: "El amante audaz", con B. Reynolds
13 - CINE 13 DEL DOMINGO. Hoy: "Jesse", con Lee Remick
23.00
9 - GRANDES ESPECTACULOS. Hoy: Charly García, Fito Páez, Soda Stereo y Luis A. Spinetta. Videoclips.
24.00
ATV - LOS CLASICOS. Hoy: "Gunga Din", con C. Grant
ATC - COCHE A LA VISTA. Conduce Raúl Barceló
1.00
ATC - UNA PUERTA AL MUNDO. Sobre exportaciones
9 - DIOS ES MI DESCANSO
2.00
ATC - EL ANGELUS

CABLE VISION

11.00
3 - RUGBY INTERNACIONAL
12.00
5 - ESPECIALES DE LA TVE. Documental
14.00
3 - LO MEJOR DE LA SEMANA. Con Gloria L. Lacube
20 - CICLO SHAKESPEARE. Hoy: "Antonio y Cleopatra"
15.30
15 - LAS TORTUGAS NINJA. Dibujos animados
16.00
21 - SPECIAL 21. Hoy: Madonna
16.30
3 - PIONEROS EN CIENCIA. Documentales
17.00
3 - GRANDES MUSEOS
16 - GRAN PRIX DE VANCOUVER CART
21 - JAZZ 21
20.00
25 - NOTICIAS ESCRITAS CON SANGRE, con K. Nussel e I. Rossellini
20.30
5 - CAPERUCITA ROJA, con I. Rossellini
21.00
21 - IN CONCERT
21.30
3 - MARCHANDS Y COLECCIONISTAS
22.00
5 - PROGRAME USTED. Conduce V. Hanglin
23.00
17 - DEPORTE CON OPINION
24.00
5 - VALENTINO. Biografía, de Ken Russell
2.00
25 - TRASNOCHE CONTINUADO

VIDEO CABLE

9.30
19 - VIDEO GYM. Aerobics
11.00
19 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek
32 - DEPORTES DESDE BRASIL
12.00
15 - INFORME JOVEN
12.30
19 - LAS UNAS Y LOS OTROS. Con M. Gutiérrez
13.00
15 - PROFILE
13.30
15 - CLASH. Rock marginal
14.30
19 - TETE. Con T. Coustarot
15.00
22 - COLECCION. "Anastasia"
16.00
4 - THE WORLD REPORT. (CNN)
17.30
14 - FUTBOL ESPAÑOL
18.30
20 - EL GRAN DETECTIVE. Serie
23 - JOURNAL TELEVISE D'ANTENNE. (Francia)
19.30
20 - VOYAGER NATIONAL GEOGRAPHIC. Documental
20.00
5 - ANA HACIA EL PODER INFINITO. Ciencia ficción
17 - DE MAO A MOZART. Musical
21 - EL COLOR PURPURA, de S. Spielberg
22 - TODO EL JAZZ. Mes dedicado a Miles Davis
22.00
5 - TWIN PEAKS. Serie de David Lynch
24.00
3 - LA REVISTA DEL TENIS. Conduce G. Bonadeo
22 - CICLO DE CINE ARGENTINO. Hoy "Nazareno Cruz y el lobo", de L. Favio

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

Llamada internacional

LA UTOPIA DEL PATRON

Por Osvaldo Soriano

—Lo que usted no quiere aceptar es que ahora la gente vota por el patrón. Fíjese los países del Este. Se cansaron de tanto camarada de aquí, camarada de allá, y la utopía de esa gente era encontrar un patrón. Los alemanes voltearon el muro al grito de ¡queremos Coca-Cola! Los soviéticos ya estaban hartos de ser una potencia obrera y campesina y lo que quieren es una Bolsa grande, con acciones, yuppies y corridas cambiarias, ¿entiende ahora?

—Más o menos. ¿En Yugoslavia por qué se pelean?

—Por lo mismo, por conseguir un buen patrón, de esos que votan leyes de flexibilización del empleo para terminar con la pálida de ser obrero... ¡Capital, capital!, gritan...

—¿Y quién va a trabajar?

—¡El robot! ¡La computadora! ¿O usted no lo escucha a Menem? ¿No oye lo que promete para el futuro?

—Pena de muerte, promete. Silla eléctrica, guillotina, garrote vil...

—Eso es para meterle miedo a Terence Todman... Es el estilo Tigre de los Llanos. Ya perdió al peronismo, a la familia, qué quiere, ¿que también le quiten el estilo?

—No me convence. En Lituania declararon héroes de la patria a los que colaboraron con los nazis durante la ocupación.

—Luchaban contra el monstruo leninista, contra la burocracia socializante y la sinarquía internacional...

—Sí, pero se cargaban a los judíos...

—No sea testarudo, hombre... En Lituania hace un frío bárbaro y Hitler llevaba estufas, ¿entiende?

—Se me hace cuesta arriba... Si no hay más comunismo ni socialismo ni sindicalismo, ni peronismo, ¿quién va a defender a la clase obrera?

—¡No hay más clases, hombre! Nadie quiere ser obrero. ¿Para qué defender algo que nadie quiere ser?

—Eso lo tiene que debatir la izquierda.

—Qué van a debatir si el monumento de Lenin se les cayó encima... ¿Se acuerda cuando a los zurdos les decían que si no les gustaba el capitalismo se fueran a Moscú?

—Me acuerdo, ¡qué tiempos...!

—Menos mal que no fueron. Los izquierdistas que no están presos en Moscú se refugiaron en Austria.

—Siempre habrá explotadores y explotados. Digo, si me permite la *boutade*.

—No sea primitivo... Con gente como usted Cavallo nunca va a poder hacer un país en serio. Una persona responsable no se puede oponer a la libre empresa, al petróleo desregulado, a la aviación competitiva, a los teléfonos privados...

—Esta semana la nafta aumentó el dos por ciento en dólares, yo sigo sin DDI y el avión a Córdoba sale más caro que a Brasil.

—¡Pavadas! ¡Lo que cuenta es la estabilidad! Cuando usted votó por Menem, ¿en qué pensaba?

—Yo no voté por Menem...

—¡Oiga, no diga eso, a ver si tenemos la línea pinchada!

—No, esas cosas se pueden decir, vivimos en libertad... Menem dijo que él es un conservador progresista.

—Sí pero quiere pena de muerte, ¿no? Mejor nos cuidamos, acuérdese que el Tigre de los Llanos era muy rencoroso...

—Pero valiente y gentil con las mujeres.

—Eso le iba a preguntar. ¿Es verdad que a Zulema le mandan la comida a la casa?

—La vianda preparada en Olivos, sí.

—Bueno pero de Olivos a la calle Posadas el almuerzo llega frío. En eso creo que la señora tiene razón.

—¿Le escribo cincuenta líneas?

—¡No, hombre, nunca ataque a un presidente recién plebiscitado! Lo llamé para que me escriba cien líneas contra Fidel Castro a ver si lo bajamos de una vez por todas...

—No, eso pídaselo a Vargas Llosa.

—Varguitas no me sirve porque es muy previsible. Para vapulear a Castro necesito un izquierdista y casi no quedan... En una de esas usted está pensando en acompañar la libertad de comercio y éste es el momento propicio para hacerlo saber...

—¿Héroe de la patria, como en Lituania?

—Las condecoraciones vienen después.

—No, le agradezco. Acá tenemos al diputado Bravo que dice ser rojo de la cabeza a los pies.

—No hay más rojos, hombre. Apúrese que el Primer Mundo se llena y las becas no alcanzan para todos.

—Preferiría no hacerlo.

—Mire que sale una ley que protege a los arrepentidos.

—Se lo iba a decir.

—Y otra de flexibilización del empleo.

—Me está amenazando...

—No, le aviso. Hágame unas líneas sobre Fidel. Usted lo conoció, ¿no? Estuvo con él.

—Eso ya lo escribí.

—Justamente. Se trata de reescribir.

—Insisto: preferiría no hacerlo.

—Está bien, entonces lo voy a tener que pensar.

—¿En qué tiene que pensar? Puede echarme ahora, para lo que me paga...

—Eso es lo que me preocupa; quedan tan pocos utópicos que cuando los necesite voy a tener que pagarlos a precio de oro.

—Pero si me acaba de decir que no valen para nada.

—Bueno, pero alguno hay que tener para demostrar que uno es democrático y tolerante. Déjeme pensarlo...

—¡No, no, rájeme antes de que salga la ley de Cavallo! ¡No me haga perder la indemnización!

—Suponga que escribe unas líneas aplaudiendo la renuncia argentina a los No Alineados y yo lo echo enseguida.

—Mejor no. Si escribo eso nos ascienden a los dos. Capaz que me instalan el DDI y Neustadt me invita al programa.

—¿Entonces no quiere entrar en el Primer Mundo? Mire que nos asociamos con Guido Di Tella para abrir una oficina en Lituania...

—Guárdensela. Que les sea rentable.

—No sea terco, ¿qué le cuesta tirarle un elogio a Todman por su labor en el Parlamento argentino? ¿O tiene algo contra los negros?

—Nada, hace un siglo este país estaba lleno de negros. Parece que el tango nos viene de ahí.

—¿Y qué les pasó?

—Mitre perdió unos cuantos en la guerra del Paraguay y a los otros los agarró la fiebre amarilla.

—Oiga, ¿es cierto lo que dice mi mujer, que Belgrano quería coronar al Inca?

—Claro, para consagrar la unidad americana.

—Y bueno, ya que quieren un mercado común con Bush, ¿por qué no se dejan de vueltas y lo coronan al Negro? El espíritu americanista queda intacto, ¿no?

—No estoy seguro...

—Escriba un buen artículo proponiendo eso. América para los americanos de Alaska a Tierra del Fuego. De título le puede poner "La utopía del patrón". Mándemelo por fax a Vilna.

—¿Dónde queda eso?

—¡En Lituania, bruto! Es la capital simbólica del nuevo orden mundial.

GASPAR el revolú

por Rep







